

L'avion ne part pas

# Québécois déçoit ses passagers

Page 3

REER

1/4% 2 à 5 ans  
Si acheté avant le 31 décembre

TRUST GÉNÉRAL  
494, Champs-Élysées  
Chicoutimi — 549-6490

# le QUOTIDIEN



LE BISTROT DU FJORD  
620, chemin St-Thomas  
CHICOUTIMI  
696-3636

12e année no 64

Chicoutimi, vendredi 13 décembre 1985

45¢

48 pages

## Le grand jour



Pages 10-11-13-14-15

## Très peu de BPC dans la région

Page 4

# 258 morts

Page 9



DESASTRE — La pire hécatombe aérienne de toute l'histoire du Canada est survenue hier matin, alors qu'un appareil Arrow, transportant 258 militaires américains, s'écrasait à Gander. (PC-Laserphoto)



LE FORMAT A EMPLOYER  
POUR LA PERIODE DES  
FETES

COKE - COKE DIET  
SPRITE - SPRITE DIET

DISPONIBLE CHEZ TOUS  
LES MARCHANDS DE LA  
REGION

Restaurant-Bar  
*la fondue* BIFTECK  
FRUITS DE MER



Huguette Desbiens-Desmeules, pianiste,  
interprétera vos demandes spéciales en soirée

RESERVATIONS:  
696-2000

Vol dans les chalets

# Les jeunes resteront en prison

CHICOUTIMI (CC) — La poursuite s'est objectée formellement, hier, à la mise en liberté provisoire de deux des quatre jeunes hommes qui ont été interceptés, la veille, dans le secteur de Saint-Fulgence, à bord d'une camionnette contenant près de \$6.000 d'objets volés dans des chalets du lac Léon.

Il s'agit, dans le premier cas, de Luc Gagné, un jeune homme de 18 ans, domicilié sur la rue Roussel à Chicoutimi, avait été remis en liberté provisoire sur engagement, lundi, à Alma, où il fait face à des accusations de vols avec effractions. Quant au second individu gardé en détention, il s'agit de Martin St-Gelais, un récidiviste de 20 ans domici-

lié sur le boulevard Sainte-Geneviève à Chicoutimi. Ce der-



Claude Gagnon

nier avait été condamné, il y a à peine deux semaines, à \$200 d'amende pour une introduction avec effraction et le juge l'avait alors assujéti à une ordonnance de probation de deux ans.

Dans ces deux cas, l'enquête pour mise en liberté a été fixée

au 17 décembre, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, où Gagné

il avait écopé de trois mois et demi de détention pour des vols et des recels. Il sera lui aussi appelé, mardi, à déterminer son choix de procès.

Ce sera également le cas du quatrième personnage impliqué dans cette affaire de vols avec effractions dans des chalets du lac Léon. Nous taisons toutefois l'identité de ce jeune homme de 19 ans, par considération du fait qu'il n'a aucun antécédent judiciaire de quelque nature que ce soit.

Précisons enfin que les quatre jeunes hommes font face à 19 chefs d'accusation consistant en des introductions avec effractions dans des chalets, des recels et des méfaits.

Météo...



Min.: -15  
Max.: -8

**Situation générale:** un creux frontal en provenance de l'Ontario balayera la province d'ouest en est et donnera un peu de neige sur son passage, surtout sur les parties nord de la province. Les températures seront fortement à la baisse à l'arrière du creux. Samedi, un important système dépressionnaire remontera la côte est américaine et devrait donner de la neige sur le sud du Québec, surtout sur le bas du fleuve.

**Lac-St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides:** ciel variable avec averses de neige dispersées en matinée. Faible neige passagère débutant en après-midi. Min.: -13 à -15. Max.: près de -8. Risque de précipitations: 70 p.c. Samedi: averses de neige.

Au Sud...

Acapulco	— 32
Barbade	26 25
Bermudes	— 22
Brownsville	7 22
Daytona Beach	16 26
Honolulu	19 28
Kingston	24 32
La Havane	21 29
Las Vegas	2 8
Los Angeles	4 8
Mexico	9 25
Miami Beach	18 27
Myrtle Beach	18 19
Nassau	19 27
Orlando	15 27
Palm Springs	11 14
Reno	-11 -1
San Juan	24 28
Tampa	19 27
Trinidad	26 27

Marée...

**CHICOUTIMI** — La marée sera basse à 10h15 (0m5) et haute à 15h45 (5m7). Elle sera à nouveau basse à 23h20 (0m2) et haute à 04h15 (4m4).

**LA BAIE** — La marée sera basse à 09h10 (0m5) et haute à 15h35 (6m2). Elle sera à nouveau basse à 22h15 (0m1) et haute à 04h05 (4m9).

## Faits divers

### En appel

CHICOUTIMI (CC) — Jean Desmeules et François Tremblay, condamnés récemment à des peines respectives de cinq et trois ans de pénitencier pour un vol à main armée perpétré à la Caisse populaire Saint-Marc de La Baie, ont obtenu l'autorisation d'en appeler du verdict de culpabilité prononcé contre eux dans cette affaire.

On se souviendra que, le 4 novembre dernier, le juge Claude Vaillancourt les avait trouvés coupables de six chefs d'accusation reliés à ce vol qualifié commis deux mois plus tôt à La Baie.

Il y a quelques jours, un juge de la Cour d'appel a accueilli la requête pour permission d'en appeler adressée par Mes P.-A. Rousseau et Daniel Gagnon, procureurs respectifs de Desmeules, un individu de 30 ans de Canton Tremblay, et de Tremblay, un individu de 24 ans de Chicoutimi.

### Stewart avoue

CHICOUTIMI (CC) — Patrick Stewart, un récidiviste bien connu au Saguenay, a écopé de trois mois de détention pour s'être évadé d'une garde légale, lundi.

On se souviendra que Stewart avait pris la fuite à sa descente du fourgon cellulaire qui le ramenait au Centre de détention de Chicoutimi après sa comparution au Palais de justice. Il avait réussi, durant le court trajet séparant les deux institutions, à se libérer de ses chaînes aux pieds et de ses menottes. Toutefois, les surveillants en détention l'avaient rattrapé moins de 300 pieds plus loin.

Représenté par Me Paul-André Rousseau, Stewart a

donc avoué, hier, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, sa culpabilité à l'accusation d'évasion et le juge Claude Gagnon a fixé la peine à trois mois de conclusion.

### Remise pour Lafond

CHICOUTIMI (CC) — Une fois encore, le procès de Georges Lafond, conseiller à La Baie, a été remis à une date ultérieure.

On se souviendra que le conseiller Lafond était accusé, en août dernier, de vol à l'étagère à la quincaillerie Ferronnet de La Baie, où on lui reproche d'avoir emporté une poignée de porte d'une valeur de \$26 sans la payer.

Représenté par Me Marc Gagnon, Lafond devra donc se présenter aux Sessions de la paix de Chicoutimi le 26 mars, date à laquelle a été fixé son procès.

### Chèques perdus

ALMA (CC) — Une femme d'une cinquantaine d'années était bien malheureuse, hier, d'avoir perdu deux chèques, au montant de \$221.93 chacun, qu'elle avait déjà endossés.

Elle croit avoir perdu, au cours de son magasinage chez Canadian Tire d'Alma, ces chèques qui émanaient des frères Maristes.

La police municipale d'Alma incite donc les marchands et les maisons d'affaires à user de prudence et surtout de vigilance dans l'échange de chèques afin de retracer ces documents.

## A Roberval

# Une mère et sa fille se tuent

ROBERVAL (CC) — Un accident de la route, survenu vers 15h30 hier à Roberval et impliquant une automobile et un camion-remorque, a fait deux morts.

Les victimes sont Louiselle Savard-Fortin, âgée de 31 ans et domiciliée au 568 8e Avenue à Saint-Prime, et sa fillette de cinq ans, Claudie, lesquels seraient mortes sur le coup.

La tragédie, surve-

nue en face du 1275 boulevard Saint-Dominique à Roberval (route 169), se serait produite au moment où dame Savard-Fortin, au volant de sa voiture circulant en direction de Saint-Prime, aurait voulu éviter un véhicule qui la précédait et qui entraînait dans une entrée privée.

Elle aurait ainsi donné un coup de volant sur sa gauche et sa voiture serait entrée de plein front en collision avec un camion-remorque de la

firme Rosario Larouche de Desbiens, qui venait en sens inverse.

Après l'impact, la voiture, entièrement démolie, présentait davantage la forme d'un accordéon. De son côté, le conducteur du fardier n'aurait subi aucune blessure. Ce sont les agents Jacques Lapointe et Mario Lamontagne, de la police municipale de Roberval, qui ont fait les constatations d'usage et mené l'enquête.

## Hell's Angels

SHERBROOKE (PC) — L'enquête préliminaire des 13 prévenus inculpés du meurtre de cinq membres des Hell's Angels, qui a débuté le 10 octobre, vient d'être ajournée à l'année prochaine sur un air du temps des fêtes.

Le juge Laurent Dubé de la Cour des sessions de la paix a en effet offert ses meilleurs vœux à tout le monde gravitant autour de cette procédure et cela "sans exception".

## Pas possible

# 8,000 personnes pour 570 emplois

ROME (AFP) — Huit mille personnes sont présentées, jeudi matin, au Palais des sports de Turin (nord de l'Italie) où étaient organisées les épreuves de présélection pour 570 emplois municipaux.

L'ouverture des portes était fixée à 9 h., mais dès l'aube, une longue file de chômeurs, principalement des jeunes, s'était formée, les policiers devant même intervenir pour canaliser le flux.

La tension est montée d'un cran au moment de la fermeture des grilles: quelque mille personnes étaient encore à l'extérieur du Palazzetto qui n'avait jamais connu une telle affluence.

## Sommaire

Arts	17
Bandes dessinées	28
Bourse	30
Détente	21
Décès	37
Finances	31
Horaire télé	16
Horoscope	21
Patron	36
Petites annonces	33 à 35
Sports	38 à 48

## Loto

**La Quotidienne**  
A trois chiffres  
2-8-1  
A quatre chiffres  
4-8-7-3

### La rédaction.

Saguenay ..... 545-4474  
Lac-Saint-Jean-Est  
(Alma) ..... 668-6977  
Lac-Saint-Jean-Ouest  
(Dolbeau) ..... 276-1889



Mme Linda C. Legendre

Economisez sur stores verticaux et horizontaux

N'hésitez pas, appelez notre spécialiste en décoration de fenêtres pour une ESTIMATION GRATUITE A DOMICILE

**STORE MAG**

159 Racine est. Chicoutimi

543-1112

## Québecair à Bagotville

# Le service d'urgence n'existe pas

BAGOTVILLE (SB) — La compagnie d'aviation Québecair, à Bagotville, ne dispose d'aucun service d'urgence immédiat pour dépanner sa

peuvent être déplacés, mais ce n'était pas le cas aujourd'hui», a indiqué hier, Monsieur Lamarche.

D'autre part, relativement à



Stéphane Bégin

clientèle lorsqu'un départ est retardé de plusieurs heures.

-8h05, jeudi matin, le gérant du district du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour la compagnie Québecair, Jacques Gagnon, annonce que le vol 411 à destination de Montréal est retardé pour une période minimale de 30 minutes.

-8h20, M. Gagnon précise que le même départ n'aura pas lieu avant 13h00 en raison d'un problème technique.

-10h00, la raison précise du retard n'avait toujours pas été communiquée aux nombreux passagers qui devaient se rendre dans la métropole québécoise. Plus tard, la presse a pu apprendre qu'il s'agissait d'une baisse de la pression de l'huile hydraulique, qui avait empêché l'envolée du Boeing 737.

Le problème aurait pu être réglé dans des délais inférieurs à cinq heures, mais l'absence de mécaniciens à l'aéroport de Bagotville a empêché la réparation immédiate de la pièce défectueuse.

Jacques Gagnon a expliqué que les employés de la maintenance sont stationnés à Montréal seulement, comme toutes les compagnies d'aviation. Et en raison du manque de disponibilité des avions de Québecair, les mécaniciens ont dû attendre près de trois heures avant de prendre le vol de Québec-aviation pour se rendre au Saguenay et effectuer les réparations nécessaires. L'adjoint aux affaires publiques de Québecair à Montréal, Jean-François Lamarche, a précisé qu'il n'y avait aucun appareil en disponibilité, hier pour dépanner la clientèle saguenéenne. «Nous avons un 737 qui subit une vérification majeure et il ne peut être utilisé. Nous fonctionnons avec un appareil en moins. Québecair n'a pas d'appareil en stand-by, mais ceux que nous avons ne sont pas toujours en période de vol. A ce moment, ils

la présence d'un mécanicien. M. Lamarche a mentionné que Québecair ne peut pas s'en payer un à plein temps. «Dans le cas d'hier, ça n'aurait pas changé grand chose d'avoir un mécanicien sur place et ça n'arrive pas tous les jours que l'on a des problèmes de mécaniques».

Il a ajouté que les clients sont à la merci de ce problème, mais qu'il s'agit d'une chose qui arrive peu fréquemment. Jean-François Lamarche a encore précisé qu'il n'est pas dans les objectifs de Québecair de placer à plein temps un mécanicien à Bagotville, même si un départ doit être retardé de plusieurs heures en raison d'un problème bénin.

Questionné sur la possibilité de retourner l'avion sans qu'elle subisse cette réparation mineure, M. Lamarche déclare: «Et si l'avion s'écrase, qu'allons-nous dire? Au moindre petit problème, les pilotes sont tenus d'aviser la compagnie», a relaté M. Lamarche.

### Peu de service

Les préposés aux clients chez Québecair ont offert peu d'information aux passagers et ne les ont pas avisés des services disponibles. Même si à 8h30, tout le monde avait été mis au courant du retard, ce n'est que vers 10h30 que Québecair voulait annoncer qu'un service de limousine et de restauration était disponible. C'était trop tard, puisque la majorité des clients avaient déjà quitté l'enceinte de l'aéroport.

Jean-François Lamarche a indiqué que ce n'est pas la politique de Québecair de cacher les informations relatives au retard et les explications qui s'imposent. «Mais il fallait donner le temps aux gens sur place de se tourner



DEPART — Une soixantaine de passagers ont attendu en vain, hier, le départ du vol 411 de la compagnie Québecair. Après avoir attendu plu-

sieurs heures, ils devaient apprendre que le vol n'aurait pas lieu.

(Photo: Réal Tremblay)

de bord».

Même si la concurrence s'installe à Bagotville, il serait peu probable que Québecair ajoute du personnel mé-

canicien, étant donné qu'aucune autre compagnie aérienne ne dispose de ce service. Une chose est certaine, avec un retard de cinq

heures, Québecair a peut-être empêché un problème important en cours de vol, en réalisant que l'avion devait subir quelques réparations.

### Service dans la région

## Le monopole est dénoncé

BAGOTVILLE (SB) — La majorité de la soixantaine de passagers qui devaient prendre le vol 411 de Québecair en direction de Montréal, dont les journalistes Stéphane Bégin du journal Le Quotidien et Yves Bernard, de CKRS-radio, mettent en doute la qualité des services offerts par la compagnie aérienne.

Par suite des commentaires recueillis par les passagers, qui étaient frustrés, on remarque que ceux-ci déplorent le manque d'information, le peu de service, la non-disponibilité d'avions supplémentaires et surtout le monopole de Québecair.

«C'est une compagnie de... C'est ça qui arrive lorsqu'une compagnie a le monopole. De plus, on ne prend pas soin de ses clients. Ils (les responsables) auraient démontré du savoir-vivre en payant le déjeuner. Ils disent rien et ils nous laissent là en disant, débrouillez-vous tout seul les

cons», a lancé Gilles Simard, sur un ton qui en disait long.

Plusieurs clients réguliers ou occasionnels de Québecair ont déploré la situation, précisant que la compagnie aérienne aurait pu envoyer un avion de Québec. «Je croyais qu'il y aurait un deuxième avion de disponible. Maintenant, je dois tout annuler», a précisé un autre passager véritablement déçu du long retard.

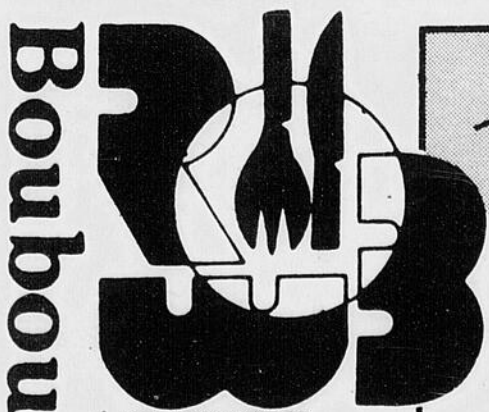
Un citoyen d'Ottawa, Allan Wells a révélé qu'il serait préférable pour les régions éloignées d'avoir plus de petits avions qui viendraient plus souvent, que des gros avions qui viennent moins souvent. «C'est déplaçant et frustrant», a-t-il ajouté.

«Je ne peux pas critiquer Québecair plus qu'il le faut, mais il serait bon d'avoir de la compétition pour éliminer le monopole. La compagnie aurait pu faire venir un autre avion de Montréal ou Québec. Malgré tout, ça fait 25 ans que

je voyage ici et c'est le premier problème majeur que j'ai. Mais rien n'empêche que Québecair devrait avoir un avion en disponibilité», a confié Roger Meunier, qui comme la majorité des intervenants n'était pas au courant des services disponibles au moment de l'entrevue.

Du côté de l'information, Arnold Stiffel, de Montréal, n'a guère apprécié le manque d'explication. «Nous restons dans l'inconnu. Il faut savoir quel est le problème. On pense partir à 13h00, mais rien n'est certain. Et les gens de la compagnie n'offrent aucune excuse ou explication».

Avec ce retard considérable, plusieurs personnes ont été dans l'obligation d'annuler des rendez-vous d'affaires ou des rencontres importantes. Et comme l'a laissé entendre un préposé de Québecair, il n'y aurait rien eu à faire avec une urgence chez un passager.



2407, ST-DOMINIQUE  
JONQUIÈRE - TEL.: 547-6661

le dimanche  
matin c'est...  
chez Mimam  
qu'on va déjeuner!



TOUS LES  
DIMANCHES MATINS  
DE 10h00 A 14h00 JE  
VOUS ATTENDS,  
VENEZ ME  
RENCONTRER ET JE  
VOUS SERVIRAI A  
DEJEUNER

Par les BPC

# La contamination est peu probable

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Les risques d'être contaminés par les biphényles polychlorés (BPC) sont très réduits, à moins qu'il y ait combustion ou encore consommation par l'être humain.

Le directeur de l'énergie électrique au Québec pour Sécal, Claude Fafard et Louis-Philippe Roy, président du comité des utilisateurs des BPC, veulent ainsi dédramatiser ce phénomène, qui a déjà causé une certaine psychose au sein de la population québécoise.

M. Fafard, qui était de passage dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, a apporté ces précisions, tout en avouant qu'il pouvait y avoir des risques de contamination, mais que la Société d'électrolyse et de chimie Alcan tente de prévenir ce problème en éliminant les risques à la source, soit en s'attaquant au BPC directement. M. Fafard a mentionné, au journal Le Quotidien et la station radiophonique CKRS, que Sécal veut protéger son personnel, l'environnement et sa production. «Nous avons ren-

contré le syndicat pour sensibiliser les membres et nous avons l'intention de présenter un plan de décontamination et d'urgence dès le début de l'année 1986», a révélé M. Fafard.

Au sujet des risques de contamination, Louis-Philippe Roy a indiqué que le danger existe dans les cas

d'incendie. «Nous voulons rassurer la population. Il faut sensibiliser et convaincre les gens, car c'est là un problème de société. Il faudra que tous et chacun s'entendent pour éliminer les BPC. Si nous devons implanter un site d'entreposage des BPC, il ne faudrait pas tourner en rond», a révélé M. Roy. Il a ajouté

qu'en cas d'incendie, les flammes pouvaient propager des dioxines et des furannes, qui sont des gaz hautement toxiques.

Quant au comité des utilisateurs des BPC, ils ont l'intention d'étudier toutes les avenues possibles afin d'éliminer les biphényles polychlorés. Les membres du

comité des utilisateurs apporteront toutes leurs connaissances afin de trouver des solutions à ce problème. D'ici les prochains mois, le comité procédera à différentes études pour en déterminer les effets sur la santé. Les membres veulent aussi inventorier toutes les quantités de BPC au Québec.

## Malgré la présence d'Alcan

# La région possède peu de BPC

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Même si la compagnie Alcan au Saguenay-Lac-Saint-Jean possède plus de 2 millions de litres d'huile contaminée au biphényles polychlorés (plus de 50 partie par million), la région est l'une de celles qui détient la plus basse distribution des BPC au Québec.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean possède 3 pour cent des BPC au Québec et sur ce pourcentage, la Société d'électrolyse et de chimie Alcan en possède la moitié (1,5 pour

cent), ce qui est très minime comparativement au territoire de la CUM (37 pour cent) ou de Montréal (19 pour cent).

«Environ 95 pour cent de nos huiles sont affectées au BPC, dont 20 pour cent sont contaminées à plus de 50 ppm au Québec, dont 90 pour cent de ces données se retrouvent dans la région», précise Claude Fafard, de Sécal. «Nous sommes la seule compagnie à avoir un relevé complet de notre quantité d'huiles contaminées».

Etant donné que le minis-

tère de l'Environnement ne permet pas l'entreposage des BPC ailleurs que sur son site, Alcan entrepose donc son matériel contaminé sur le site même de Sécal à Jonquière. «Nous avons environ 100 barils de 45 gallons de matériels contaminés ou considérés comme déchets. Le ministère de l'Environnement est satisfait des installations, mais nous regardons la possibilité d'avoir un entrepôt qui répondrait plus à nos critères et ceux du ministère. C'est-à-dire un édifice chauffé et ven-

tilé pour entreposer, en attendant d'avoir un site pour détruire les BPC», a précisé M. Fafard.

En ce qui concerne la destruction des BPC, le comité des utilisateurs des BPC étudie les différentes avenues pour arriver à une solution. Sans rejeter le procédé de la firme PPM Canada, qui a réussi à décontaminer 200,000 litres de BPC chez Alcan, les dirigeants veulent savoir si les huiles contaminées peuvent être réutilisées sans endommager le matériel.

Selon l'économiste Gilles Proulx

# Alcan poursuivra sa modernisation

CHICOUTIMI (YB) — Alcan poursuivra son programme de modernisation au Saguenay et consolidera sa position dans la production d'aluminium primaire.

Tel est l'avis du chef économiste de SECAL, Gilles Proulx, l'un des quatre panélistes invités au Symposium de sciences sociales tenu hier à l'UQAC. Selon le chef économiste, Alcan demeure, malgré la faiblesse des prix et la consommation modérée d'aluminium, en assez bonne position sur le marché mondial. L'abandon ou le report de projets, la mise au rancart d'installations existantes et les changements de propriété témoignent cependant éloquentement des obstacles rencontrés ces derniers mois.

«Il n'y aura pas, comme au cours des dernières années, un produit comme la canette qui a permis d'assurer la croissance de l'industrie», de préciser le panéliste.

Les prévisions relatives à la consommation d'aluminium indiquent, pour les dix prochaines années, une augmentation annuelle variant entre 2 et 3 pour cent. Les divers scénarios élaborés signalent, de plus, qu'une place accrue sera faite au recyclage et les plastiques, comme les matériaux composites, prendront de plus en plus d'importance.

Pour demeurer concurrentielle sur le marché mondial, Alcan intensifie ses recherches dans le secteur de l'automobile et sur les nouveaux alliages au lithium. Alcan essaie, entre autres me-



PANELISTES — Le président de la FSSA, Lévis Desgagné, et le professeur en Sciences économiques et administratives à l'UQAC, Mme Lysette Boucher étaient deux des quatre pané-

listes invités au symposium de sciences sociales qui s'est déroulé hier à l'Université du Québec à Chicoutimi.

(Photo: Rocket Lavoie)

sures, d'implanter la canette d'aluminium au Canada de même que les portes et fenêtres en aluminium sur le marché national français.

**Franc jeu**

Pour sa part, Lévis Desgagné, le président de la FSSA veut bien admettre que la conjoncture économique est difficile mais il croit que

la multinationale a avantage à être «plus souple et flexible» à l'endroit de ses travailleurs. Cette autre contrainte que constitue la négociation peut être amoindrie si les parties en présence négocient sur une base rationnelle et au terme d'analyses conjoncturelles préalables, d'indiquer M. Desgagné.

Divergeant d'opinion avec les autres panélistes quant aux perspectives d'avenir, le leader syndical mise beaucoup sur la recherche effectuée par Alcan au cours des dernières années et de la présence d'un système de mise en marché efficace. Selon lui les perspectives à moyen et long terme dans le secteur de l'aluminium sont très bonnes.

Professeur en sciences économiques et administratives, Lysette Boucher, a signalé la situation stratégique d'Alcan sur l'échiquier canadien et nord-américain. Plus, le choix du Québec s'est avéré excellent pour Alcan. Elle a aussi signalé que la multinationale a, au fil des ans, développé une main-d'oeuvre captive.

## Plomb dans l'aile

Autre panéliste invité, le politologue Gilles Breton a souligné que les multinationales de l'industrie de l'aluminium ont à faire face à des contraintes énergétiques qui ont de fortes incidences sur les prix. Le secteur de l'aluminium est un secteur qui est parvenu à pleine maturité et la situation financière pour plusieurs compagnies s'est fortement détériorée.

M. Breton a, de plus, évoqué la possibilité relativement réduite, pour les entreprises oeuvrant dans le secteur de l'aluminium, de développer d'autres services et de s'installer dans des pays en périphérie.

Par ailleurs, de souligner le politologue, les multinationales de l'industrie de l'aluminium bénéficient actuellement de la quasi disparition des pressions étatiques et syndicales, et partant, sont mieux en mesure de légitimer la restructuration qu'elles ont amorcée pour faire face aux nombreux changements en cours.

# Gros actif

**CHICOUTIMI(YB)**- La Caisse d'établissement Saguenay-Lac-St-Jean qui a connu au cours des onze premiers mois de 1985 un taux de croissance de 14%, dispose maintenant de quelque \$40 millions en actifs.

L'essor marquant que connaît la caisse s'est notamment traduit par des demandes accrues de crédits et souscriptions à l'épargne ainsi que par une progression relativement marquée dans les services du courtage et de l'évaluation.

En date du 30 novembre dernier, les trop-perçus de la Caisse d'établissement indiquent une augmentation de 65% comparativement aux trop-perçus de l'an dernier, soit de .63 cents par tranche de \$100 d'actifs.

Selon le directeur général Paul-Emile Doré, l'année 1986 s'annonce bien compte tenu des tendances fortes qui se dégagent dans plus d'un service. Aussi, les dirigeants envisagent d'apporter, au cours des prochains mois, des améliorations au chapitre de l'épargne, du crédit, de l'établissement en agriculture, de même qu'au chapitre des services offerts aux petites et moyennes entreprises.

## GRATUIT!

### Répertoire de 115 publications sur l'habitation

Il s'agit d'un catalogue complet de publications pratiques sur tout aspect de l'habitation: les hypothèques, la rénovation, le choix d'une maison et même la protection contre le vol. Le Répertoire SCHL est gratuit. Faites-en la demande dès maintenant en postant ce coupon:

13213W

Num. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_

Fr.  Ang.

Répertoire des publications SCHL  
Boîte postale 9975, Ottawa, Ont. K1G 3H7

Société canadienne d'hypothèques et de logement  
Canada Mortgage and Housing Corporation

# Ça, c'est du répit!

**30**  
pour le prix de  
**25\***



**NOUVEAU! NUMBER 7** EN PAQUETS DE  
**TRENTE**  
LONGUEUR RÉGULIÈRE

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler.  
Moyenne par cigarette — Number 7 King Size: "goudron" 16mg, nic. 1.1mg. Régulière: "goudron" 15mg, nic. 1.2mg.  
Number 7 légère King Size: "goudron" 12mg, nic. 0.9mg. Régulière: "goudron" 13mg, nic. 1.1mg.

# Québec a investi \$150,000

CHICOUTIMI (LT) — Le Service régional d'accueil et de référence a été lancé, hier, en conférence de

professionnelle. Il s'agit de la concertation des différents groupes oeuvrant dans ce secteur d'acti-



Louis Tremblay

presse, à Chicoutimi.

Ce service a nécessité des investissements nouveaux de l'ordre de \$150,000 de la part du ministère de l'Éducation du Québec. Les autres coûts sont supportés par les différents organismes impliqués dans le domaine de l'éducation.

En fait, le Service régional d'accueil et de référence est le produit d'une réflexion sur le grand nombre d'organismes à caractère social et éducatif. Il s'agit d'un nouveau service dont la principale mission sera de diriger les gens vers les bons endroits.

Toutefois, le Service régional d'accueil et de référence sera spécialisé dans le domaine de l'éducation. Entre autre, les gens pourront avoir des informations pertinentes sur la forma-

tion professionnelle. Il s'agit de la concertation des différents groupes oeuvrant dans ce secteur d'acti-

vités qui veulent ainsi, par l'intermédiaire d'un outil neutre, fournir de l'information à la clientèle. La personne qui fera affaire avec le service pourra obtenir les spécificités entourant les qualifications requises pour exercer une profession ou un métier, la réglementation existante, les possibilités actuelles ou futures du marché du travail ainsi que les autres détails pertinents pour le client.

Selon Clermont Couture, responsable régional de ce projet, il ne s'agit pas d'un dédoublement de service. Les responsables dans les points de service sortiront également du cadre de l'éducation pour aider les gens à s'orienter dans les périodes difficiles.

«L'adulte qui s'adressera



RESPONSABLES — Sur cette photo nous retrouvons Lucette Chicoine, responsable du point de service de Chibougamau et Clermont Couture, responsable régional.

(Photo: Rocket Lavoie)

au Service d'accueil et référence régional se verra de plus référer aux ressources éducatives ou autres qui semblent correspondre à ses besoins», a ajouté le responsable régional.

A Chibougamau, le gouvernement mène l'expérience depuis quatre ans. Selon la responsable du projet, Lucette Chicoine, le point de service accueille une grande clientèle, composée de femmes et de jeunes.

C'est suite aux résultats

obtenus dans ce secteur que d'autres points de services seront en opération dans d'autres grands centres de la région. Les groupes désirant obtenir des informations sur la formation professionnelle peuvent également utiliser le service.

En résumé, le Service régional d'accueil et de référence est une sorte de porte d'entrée aux différents organismes d'éducation et de formation qui sont en opération dans la région.

## En bref

### Diane Hébert

MONTREAL (PC) — Diane Hébert pourrait commencer à respirer avec ses nouveaux poumons. Le quotidien La Presse a appris hier que le prochain objectif de ses médecins du Toronto General Hospital était de lui retirer son respirateur.

Quand cela se produira-t-il? Il a été impossible de le savoir. Mais depuis quelques jours, on en parle.

Est-ce à dire que la Montréalaise de 28 ans est désormais hors de danger? Il est semble-t-il beaucoup trop tôt pour faire une telle affirmation.

Diane Hébert, qui a subi une greffe cœur-poumons le 26 novembre dernier à Toronto n'est pas encore en mesure de parler. A peine peut-elle écrire quelques mots pour s'exprimer.

### Vendredi le 13

MONTREAL (PC) — Pour les météorologistes diplômés, un vendredi 13 c'est un vendredi comme n'importe quel autre.

Et, à leur avis, tout ce qu'on a pu greffer là-dessus d'histoires abracadabrantes depuis des temps immémoriaux prouve tout simplement que «le besoin de se compliquer l'existence ou de se servir une ration quotidienne de peurs est une nécessité vitale pour des milliers de gens».

Et, poursuivant dans la même veine, ces savants météorologistes diagnostiquent qu'«il y a probablement là-dessous une forme plus ou moins consciente d'ennui chronique et, plus souvent qu'autrement, inguérissable.»

### Cotisations

MONTREAL (PC) — Les contribuables canadiens pourraient avoir une désagréable surprise ce soir alors que les 11 ministres des Finances pourraient leur annoncer une augmentation des contributions au Régime de pension du Canada et à son pendant québécois, le Régime des rentes du Québec.

Un porte-parole du ministre fédéral des Finances, M. Michael Wilson, indiquait hier que le gouvernement fédéral soumettra aujourd'hui aux provinces des propositions pour augmenter dans les plus brefs délais ces contributions. On pourrait toutefois donner la pilule en améliorant légèrement les deux régimes.

### Entente à la SAQ

MONTREAL (PC) — Les 361 magasins de la Société des alcools du Québec pourraient rouvrir leurs portes lundi prochain après un conflit de trois semaines.

Une entente de principe est intervenue, hier, entre la direction de l'entreprise et le syndicat représentant ses quelque 2,400 commis et employés de bureaux en grève depuis le 22 novembre.

Les négociations s'étaient poursuivies toute la nuit d'hier en présence du conciliateur spécial Jean-Roch Boivin.

Les termes exacts de l'entente n'ont pas été révélés. Le syndicat aurait notamment obtenu une amélioration des offres initiales de la SAQ au chapitre des salaires de même que l'embauche d'une centaine d'employés à temps plein.

### Fête libérale

QUEBEC (PC) — Plus de 3,000 partisans libéraux sont venus saluer jeudi soir les ministres et députés du nouveau gouvernement Bourassa.

Le Parti libéral avait invité ses militants à venir rencontrer les membres du nouveau gouvernement lors d'une grande assemblée publique tenue aux Halles de l'exposition à Québec.

La joie était grande dans la foule qui se défilait après neuf ans de pouvoir péquiste.

## Assurance-chômage à Dolbeau

# Les cartes ne sont plus reportées

DOLBEAU (LF) — Les personnes bénéficiaires d'assurance-chômage, qui auront travaillé quatre semaines consécutives, ne recevront plus leurs cartes jusqu'au prochain relevé d'emploi. Cette directive oubliée du ministère de l'Emploi et Immigration Canada sera appliquée à la lettre, au bureau local de Dolbeau.

rance-chômage, Réal Fortin, confirme que le prestataire n'aura pas à refaire les deux semaines d'attente réglementaires. Le dossier demeure toujours ouvert, la politique touche uniquement l'arrêt des cartes.

Il suffira au travailleur de démontrer par le relevé d'emploi, qu'il ne travaille plus pour avoir de nouvelles cartes.

Depuis la crise économique, les gens avaient pris cette habitude en sachant que les usines fermeraient deux semaines pendant l'année. Ce sont principalement les travailleurs forestiers qui seront touchés par cette mesure. Jusqu'à maintenant, 300 personnes ont vu leurs cartes retirées. Selon Réal Fortin, plus de 30 pour cent des 125,000 cartes

en circulation devraient être éliminées dans une année. Cette politique enlève également plusieurs travaux de manipulation, et de vérification.

Les autres centres d'emploi immigration Canada de Roberval, Alma et Chicoutimi n'appliquent pas systématiquement le règlement comme c'est le cas à Dolbeau.

## Secteur public et parapublic

# Les femmes privilégiées

QUEBEC (PC) — Dans le secteur public et parapublic, le gouvernement et les centrales syndicales participeront en 1986 à une «négociation de femmes».

C'est ce que promet M. Yves Lessard, président de la Fédération des affaires sociales (CSN), à la veille du début des négociations entre le gouvernement et ses 300,000 fonctionnaires.

Même s'il se dit conscient que ce n'est pas la première année que les centrales syndicales promettent de tenir particulièrement compte des femmes dans leurs revendications, M. Lessard jure

que cette fois, ce sera différent.

«Ce sera une négociation de femmes parce que lorsqu'il y a détérioration des conditions de travail dans le secteur public, ce sont les femmes, les plus sous-payées, qui écotent le plus», confiait-il en conférence de presse à Québec, jeudi.

De fait, 35 des 280 postes du réseau des affaires sociales sont majoritairement occupés par des femmes et offrent un salaire différent aux femmes et aux hommes qui l'occupent. Cette discrimination, selon M. Lessard, existe notamment aux postes d'entretien ménager, aux cuisines et à la

buanderie.

Mais, avec des membres encore aigris par l'imposition de récents décrets, M. Lessard sait que ses membres espèrent rattrapper le salaire perdu.

«Tenter de récupérer le 20 pour cent serait irréaliste. Ça, on en fait notre deuil», laisse tomber Yves Lessard.

Il ne compte pourtant pas lâcher prise. La FAS demande pour ses membres — les moins payés de la fonction publique québécoise — une augmentation de 8.68 pour cent pour la première année, de 6.36 pour cent pour la deuxième année et de 4 à 5 pour cent pour la troisième année.

MAINTENANT  
EN  
COURS

# VENTE AVANT INVENTAIRE

Participez  
au concours  
**\$5,000** en prix



## PAIEMENT EN FEVRIER SEULEMENT

TELECOULEUR 20"

**RCA**

FKR425W  
SPECIAL: **\$389<sup>95</sup>**

RABAIS: \$80.00

- Syntonisateurs VHF et UHF transistorisés
- Accord précis automatique
- Châssis mono plaque LONGUE VIE



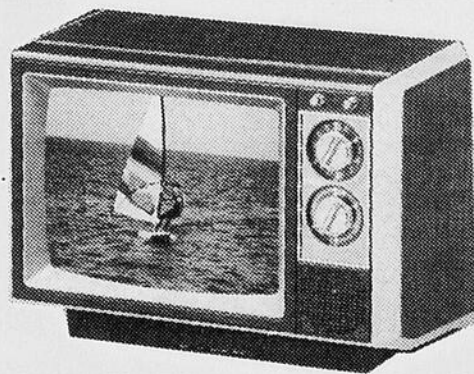
TELECOULEUR 14"

**RCA**

EKR330  
SPECIAL: **\$269<sup>95</sup>**

RABAIS: \$80.00

- Syntonisateurs VHF et UHF transistorisés
- Accord précis automatique
- Châssis mono plaque LONGUE VIE



MAGNETOSCOPE  
VLT 385

**RCA**

- Rebobinage automatique
- Syntonisateur électronique multibande
- Programmation xpress (XPR) 8 heures
- d'enregistrement-lecture
- Arrêt sur image
- Télécommande infrarouge (sans fil)

SPECIAL:  
**\$549<sup>95</sup>**

RABAIS: \$150.00



En plus des bas prix R.C.A., obtenez un  
RABAIS ADDITIONNEL DE **20\$ à 100\$**  
accordé par le représentant sur place (R.C.A.)

Mobilier de salon  
Jusqu'à

# 50%

de rabais

Mobilier de cuisine  
Jusqu'à

# 45%

de rabais

Mobilier de chambre  
Jusqu'à

# 50%

de rabais

TU NE PEUX PAS - TE TROMPER

# ALBERT TREMBLAY MEUBLES LTEE

351, rue Albert, Ville de La Baie,  
tél.: 544-1583



LIVRAISON ET  
ENTREPOSAGE  
GRATUIT

PLAN MISE DE COTE

PLAN DE  
FINANCEMENT SUR  
PLACE



## Les lecteurs commentent l'élection

Parmi les nombreuses lettres ouvertes que nous ont adressées des lecteurs, depuis la dernière élection générale, deux ont particulièrement attiré mon attention.

La première portait la signature du "Sagamien désolé", Réal Huot, un ancien confrère jonquérois qui oeuvre maintenant à l'agence de publicité Houston, de Montréal.

L'autre provenait d'un Almatois fort bien connu, Georges-Henri Fortin, militant péquiste depuis nombre d'années et frère du maire Gabriel Fortin. C'est lui qui présida, notamment, l'élection de la candidate chicoutimienne Jeanne Blackburn.



Bertrand Tremblay

Monsieur Fortin déplore l'abus des sondages. Comme bien d'autres lecteurs, il souhaiterait sans doute que la publication de ces enquêtes soit interdite en période électorale.

Il a évidemment raison lorsqu'il déplore l'influence de ces sondages dans le résultat du scrutin. Surtout lorsqu'on en présente quatre, deux jours avant le vote. Personnellement, j'estime à une vingtaine, le nombre de comtés que ces prévisions firent perdre au PQ.

Un pourcentage important d'indécis - au-delà de 10 pour cent - désirent toujours se retrouver avec les gagnants. L'assurance que le PLQ l'emporterait avec une marge confortable rendit leur décision automatique.

L'absence de sondages aurait-il pu éviter la défaite du PQ ? J'en doute parce que l'impopularité du gouvernement péquiste et la volonté de changement avaient déjà trop influencé l'électorat. D'autant plus que le gouvernement conservateur de Brian Mulroney a évité soigneusement d'accélérer sa chute de popularité au Québec en refusant d'apporter son aide aux péquistes. Les stratégies de Pierre Marc Johnson avaient planifié l'annonce spectaculaire d'investissements majeurs, en fin de campagne, sur la Côte-Nord et au Bas-du-Fleuve, pour démontrer la rentabilité du "beau risque". Après l'affaire nébuleuse de Hyundai, Mulroney s'est placé dans la voie de la plus stricte neutralité.

Pour revenir aux sondages, il faut reconnaître que c'est un nouveau phénomène impossible à éliminer, chez nous. Sur le plan provincial, il favorisera généralement les libéraux car le million d'électeurs du West Island voteront toujours énergiquement contre tout parti nationaliste. Ils se considèrent Canadiens avant d'être Québécois.

Interdire les sondages, comme on l'a déjà expliqué, n'empêcherait pas l'information de circuler à partir des autres provinces ou même des États-Unis.

Quant à l'ancien confrère jonquérois, Réal Huot, devenu Montréalais, qu'il se rassure, la population était fort consciente de voter à contre-courant en préférant les candidats péquistes. Elle ne percevait cependant pas sa situation comme catastrophique, pas plus d'ailleurs que celle de l'Ouest canadien qui a continué d'évoluer, même dans l'opposition, durant le long règne des libéraux.

### Un cabinet métropolitain

La situation de la région serait-elle vraiment plus reluisante si les libéraux avaient pu épingler deux ou trois comtés supplémentaires à leur palmarès ?

Comme toujours, le PLQ est d'abord un parti des grands centres. Dans le premier cabinet du nouveau gouvernement présenté, hier, à la nation, un seul ministère important a été confié à un député "de province", soit celui des Finances qu'assumera le vieux routier et loyal serviteur Gérard-D. Levesque, de Bonaventure.

14 portefeuilles, outre les premières responsabilités de premier ministre, reviennent à des députés de la région métropolitaine. Même la Mauricie-Bois-Francs, qui a revêtu son manteau rouge pour profiter des avantages du pouvoir, ne figure pas au conseil des ministres. La Côte-Nord non plus. Notre région devra, semble-t-il, s'en remettre aux bons soins au député de Charlesbourg, Marc-Yvan Côté, ministre des Transports et responsable du développement régional.



## Votre opinion

### L'autonomie des Caisses pop, un mythe

Le mouvement des Caisses populaires se gargarise d'autonomie de chacune de ses succursales en administration. Pourtant, les quelque 350 travailleurs et travailleuses de 21 caisses populaires de la région de Montréal sont en grève depuis le mois de mai. Des succursales qui en sont venues à une entente avec leurs employés ont été subitement mises en tutelle par la Fédération pour empêcher ces règlements.

De plus, la Fédération harcèle les grévistes de toutes les façons imaginables, poursuite, bref d'évocation, injonction et autres. La Fédération conteste systématiquement depuis 3 ans la description des unités d'accréditation demandée par le syndicat. Pourtant, cette description est toujours la même et elle est toujours acceptée par le ministère du Travail.

Le juge Brière dénonce la Fédération des caisses de Mon-

tréal et de l'ouest de Québec, tout en affirmant qu'il ne faut pas seulement promouvoir le mouvement coopératif mais qu'il faut en même temps mettre en application ces valeurs.

Le juge rajoute: «Les Caisses et la Fédération doivent respecter les structures du syndicat. Ces structures sont légales et sont le choix légitime des travailleurs et travailleuses. Si les caisses tentent de passer par-dessus, elles violent l'article du Code du travail qui traite de l'entrave aux activités du syndicat.»

Les travailleurs et travailleuses veulent négocier. L'offre des caisses est: gel de salaire pour deux ans, abolition de la progression salariale, aucune protection lors de changements technologiques... autrement dit, la Fédération veut harmoniser par le bas.

Le médiateur Chagnon a déposé un rapport et celui-ci a été accepté par les travailleurs et travailleuses de chacune des caisses indépendamment l'une de l'autre. Malgré cela, les patrons des caisses rejettent le rapport.

Cela ne fait aucun doute, les caisses ont signé un chèque en blanc à la Fédération en ce qui a trait aux offres. La Fédération agit avec misogynie et hypocrisie. La Fédération veut stopper la syndicalisation dans son milieu.

Voilà le véritable enjeu, la Fédération tente par tous les moyens d'empêcher que des conditions de travail meilleures soient accordées aux syndiqués et pour cela, la Fédération va même jusqu'à bafouer l'autonomie de ses succursales.

Raynald Fortin,  
455, Chemin St-Léonard,  
St-Ambroise.

le QUOTIDIEN  
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par:  
Imprimerie Le Progrès du Saguenay  
Division groupe UNIMEDIA INC.  
1051, boul. Talbot — Chicoutimi  
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec  
Courrier de la  
deuxième classe (no 32131)  
Abonnement ABC  
Audition 2e semestre  
32,271 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher  
Président-directeur général: Gaston Vachon  
Contrôleur: Jacques Larouche  
Directeur de la rédaction: Bertrand Genset  
Directeur de l'information: Carol Héron  
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay  
Chef des nouvelles: Andrée Rainville  
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge  
Responsable de la section des sports: Pierre Felice  
Directeur des ventes: Jean Tremblay  
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavioie  
Directeur de la distribution: Jean Béland  
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette  
Tél.: Mtl: 844-5005

250 militaires américains périssent

# Le DC-8 s'écrase au décollage

Un appareil DC-8 transportant 250 soldats et huit membres d'équipage civils venant du Proche-Orient s'est écrasé jeudi matin au décollage, à l'aéroport international de Gander où il avait fait escale pour refaire le plein. Tous les occupants ont perdu la vie.

Cette tragédie aérienne est la pire à se produire en territoire canadien, la huitième en importance dans toute l'histoire de l'aviation commerciale.

Des débris d'avion éparpillés sur plusieurs centaines de mètres, des corps affreusement mutilés par le feu, des arbres calcinés, ont été les premières images en provenance de Gander, d'après les reportages effectués par une équipe de télévision de Radio-Canada arrivée sur place une heure après le drame.

Selon les enquêteurs chargés de déterminer sur place les causes de l'accident, l'avion n'a semblé-t-il pas dépassé l'altitude de 300 mètres et a explosé en touchant le sol. Une partie du carburant contenu dans les réservoirs s'est répandu sur le lac Gander.

L'avion nolisé par le secrétaire de la Défense américaine transportant 250 soldats américains, dont trois femmes, ainsi que huit membres d'équipage, avait quitté Le Caire et se rendait à Fort Campbell, au Kentucky. Le quadricycle avait fait une première escale à Cologne, en Allemagne de l'Ouest, avant d'entreprendre la traversée de l'Atlantique jusqu'à Gander. C'est après avoir décollé de ce dernier aéroport que l'avion s'est écrasé à 6h45, heure de Terre-Neuve, dans une région boisée à 400 mètres à peine de l'aéroport.

L'avion, propriété de Arrow Airlines, une société aérienne de Miami, s'est écrasé dans une région appelée Burner's Hill, à proximité de l'extrémité nord du lac Gander.

## Sainte-Thérèse

La pire catastrophe canadienne avant aujourd'hui datait du 29 novembre 1973 quand 118 personnes avaient péri dans l'écrasement d'un DC-8 de Trans-Canada Air Lines à Sainte-Thérèse de Blainville, au nord de Montréal.

L'ambassadeur américain à Ottawa, M. Thomas Niles, s'est dit profondément attristé par la nouvelle de cet écrasement.

"Nous sommes tous attristés par l'événement tragique survenu à l'aéroport de Gander ce matin (jeudi)", a dit l'ambassadeur.

"Nous apprécions hautement la réaction immédiate des responsables civils et militaires canadiens sur les lieux de la tragédie et leurs efforts pour déterminer s'il y avait des survivants."

Un témoin oculaire, Ann Hurley, qui habite à proximité de Gander, a relaté qu'elle avait aperçu une énorme explosion juste au-dessus des arbres suivie de la lueur d'un brasier en direction du lac Gander.

A Beyrouth, un interlocuteur anonyme a affirmé à une agence de presse étrangère que l'écrasement de l'avion à Terre-Neuve a été causé par un acte de sabotage et il a revendiqué l'attentat au nom du Djihad islamique.

Le correspondant anonyme a ajouté que l'explosion était minuitée pour avoir lieu au moment de l'atterrissage de l'avion aux Etats-Unis, mais que le retard pris lors de l'escale à Cologne avait entraîné l'explosion au Canada.

Il a précisé que cette opération avait été menée en coordination avec les camarades du mouvement de l'Egypte arabe (Masr al-Orouba).

Selon certaines informations non confirmées, le pilote du DC-8 aurait présenté une longue liste de problèmes techniques au cours de son escale à Gander.

Cet avion avait été fabriqué par McDonnell Douglas il y a 16 ans. Il avait 50.000 heures de vol et parcouru 43 millions de kilomètres.

Malgré un temps couvert, les conditions météorologiques étaient considérées comme bonnes à l'aéroport de Gander. Selon un porte-parole de la GRC, la piste était toutefois rendue glissante par une légère couche de neige tombée au cours de la nuit. Les vents étaient faibles et le mercure indiquait moins 4 degrés Celsius.

L'enquêteur Peter Boag, de la Commission de sécurité aérienne du Canada, a fait savoir, jeudi soir, que la boîte noire contenant les enregistrements des conversations du cockpit a été retrouvée et jettera sans doute de la lumière sur le drame.

A Washington, un officiel du département américain de la Défense a dit que "nous n'avons aucune raison de suspecter un sabotage. Nous savons seulement que cet avion s'est écrasé, et qu'il a brûlé. Une enquête est en cours, par les autorités civiles".

Des enquêteurs de l'Administration fédérale de l'aviation civile et du Bureau américain pour la sécurité des transports apporteront leur aide aux spécialistes canadiens.

L'avion transportait 45.360 kg de carburant au moment du décollage.

En 1985, au moins 1.948 personnes sont mortes dans des accidents d'avion survenus dans le monde entier.

Ce bilan dépasse de loin celui de 1974, année aérienne jusque-là la plus meurtrière: 1.229 passagers étaient morts en 1974.

Ces données ne tiennent pas compte des catastrophes aériennes en Union soviétique. Moscou a fait état pour cette année de deux accidents importants sans en révéler le nombre de victimes.



DEBRIS — Des débris d'avion éparpillés sur plusieurs centaines de mètres, des corps affreusement mutilés par le feu, des arbres calcinés, voilà la scène que l'on pouvait voir, hier matin, à l'aéroport de Gander.

## Les Américains sont terrassés

WASHINGTON (PC) — Deux représentants du gouvernement américain ont exprimé leur désolation, jeudi, à la suite de la mort de 258 militaires et membres d'équipage civils dans l'écrasement d'un avion à Terre-Neuve.

Il s'agit du secrétaire d'Etat, M. George Shultz, et du secrétaire à la Défense, M. Caspar Weinberger.

Au nom de M. Shultz, M. Charles Redman a souligné que rien n'indiquait, jusqu'ici, que la tragédie ait pu être causée par un acte de sabotage ou de terrorisme.

Mais, a-t-il ajouté, "une enquête aura lieu, comme c'est toujours le cas" dans de telles circonstances.

Les soldats américains, a rappelé M. Redman, retournaient à Fort Campbell, au Kentucky, après avoir servi durant six mois au Proche-Orient.

### Accident

Le gouvernement américain s'en tenait toujours, jeudi soir, à la thèse de l'accident à propos du DC-8 qui s'est écrasé, jeudi, à Gander, Terre-Neuve, en dépit des revendications faites à Beyrouth par le Djihad islamique.

Un interlocuteur anonyme affirmant parler au nom du Djihad islamique a affirmé, jeudi soir, dans un appel téléphonique à une agence de presse étrangère à Beyrouth que son organisation était responsable de l'explosion survenue à Terre-Neuve du DC-8 transportant des militaires américains.

Deux cent cinquante militaires américains ont trouvé la mort dans cette catastrophe.

### Enquête

Le gouvernement fédéral a décidé hier de tenir une enquête publique sur le plus grave écrasement d'avion au

Canada.

Hier les Communes ont observé une minute de silence pour le décès des 258 passagers du DC-8 américain qui s'est écrasé près de Gander à Terre-Neuve. Au nom du gouvernement, le premier ministre Mulroney, à l'instar de son ministre des Transport Don Mazankowski, ont signalé "leurs profondes condoléances aux familles qui ont si tragiquement été touchées par cet accident".

Plus tard, M. Mulroney a qualifié de "tragédie épouvantable" cet écrasement particulièrement à l'approche des Fêtes, moment de rapprochements familiaux.

En fin de journée, le Bureau canadien de la sécurité aérienne confirmait que l'enquête sur l'écrasement serait publique. Les audiences, qui seront sous la responsabilité du président du bureau, M. Bernard M. Deschênes ne pourront vraisemblablement pas débiter avant la fin de l'année, a expliqué le porte-parole de l'organisme, M. Bernard Daudier.

### Ils chantaient

Quelques instants avant de monter dans l'avion qui devait les conduire presque aussitôt à leur mort, les 250 soldats américains répétaient joyeusement les paroles des chants de Noël que diffusaient les haut-parleurs de la boutique horstax de l'aérogare de Gander.

L'une des serveuses, Mme Cynthia Goodyear, se souvient très bien de leurs visages d'enfant ("plusieurs n'avaient pas plus de 18 ou 19 ans") et des cadeaux qu'ils achetaient en prévision de leur arrivée à la maison.

L'un d'eux, tout souriant, a montré à son copain le T-shirt qu'il venait d'acheter. Il portait, ironie du sort, l'inscription suivante: I survived Gander, Newfoundland (J'ai survécu à Gander, Terre-Neuve).



MILITAIRES — Le DC-8 arrivait du Proche-Orient. Il s'était arrêté à Gander pour se ravitailler en essence. Tous les occupants ont perdu la

vie, soit 250 militaires américains et 8 membres de l'équipage.

# Bourassa ne cause guère de surprise

QUEBEC (PC) — Devant l'Unifolié qui flanquera désormais le Fleurdelysé, le premier ministre Robert Bourassa a présenté à la population un cabinet composé de vingt-sept personnes dont quatre femmes et quatre non francophones. Dix-sept des nouveaux ministres ont une expérience parlementaire.

Parmi ceux qui occuperont des fonctions de premier plan, notons Mme Lise Bacon qui agira à la fois comme vice-

première ministre et comme ministre des Affaires culturelles, et Gérard D. Lévesque, qui devient ministre des Finances. Ce dernier devait s'envoler dès hier soir pour Toronto afin de participer à la conférence fédérale-provinciale des ministres des Finances sur les paiements de transfert.

Claude Ryan devient ministre de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Science, John Ciaccia de l'E-

nergie et des Ressources, Thérèse Lavoie-Roux de la Santé et des services sociaux, Michel Pagé de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Daniel Johnson de l'Industrie et du Commerce tandis que Paul Gobeil devient président du Conseil du trésor.

Herbert Marx hérite de la Justice, de la Protection du Consommateur et de la Déréglementation tandis qu'une nouvelle figure, Gérard Latulippe devient solliciteur général.

Certains ministres assumeront de très lourdes responsabilités. Michel Gratton sera à la fois leader parlementaire, ministre du Revenu et ministre délégué à la Réforme électorale; Pierre Paradis, à la fois ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du Revenu et du Travail; Gil Rémillard, Relations internationales et Affaires intergouvernementales canadiennes, Pierre MacDonald Commerce extérieur et Développement technologique.

### Ministres délégués

M. Bourassa a surpris quelque peu en procédant à la nomination de plusieurs ministres délégués. Deux seront rattachés à l'Énergie et aux Ressources (M. Albert Côté, Forêts, et Raymond Savoie, Mines); un à l'Industrie et Commerce (André Vallerand, PME), un à l'Agriculture et aux Pêcheries (M. Robert Dutil) et un aux Finances (M. Pierre Fortier, Privatisation). Mais ce n'est que dans quelques mois que M. Ryan aura droit à un ministre délégué pour lui prêter main forte. En attendant, il devra se contenter d'une adjointe parlementaire en la personne de Joan Dougherty.

Mmes Monique Gagnon-Tremblay devient ministre déléguée à la Condition féminine tandis que Louise Robic hérite des Communautés culturelles et de l'Immigration.

"Le temps n'est plus aux paroles mais aux gestes et le gouvernement du Parti libéral du Québec entend réaliser, avec la population, son programme d'accès politi-



SOURIRES — Robert Bourassa a tenu à féliciter son collaborateur de tous les instants, son nouveau ministre des Finances, Gérard D. Lévesque.

que", a déclaré M. Bourassa juste avant de présenter sa nouvelle équipe.

M. Bourassa a aussi annoncé que Reed Scowen devient son adjoint parlementaire et qu'à ce titre il le conseillera sur des questions d'ordre économique et financier. C'est M. Pierre Lorrain qui deviendra président de l'Assemblée nationale. D'autres nominations (adjoints parlementaires, whips, présidents de commissions) seront annoncées dans les prochaines semaines.

### Loi 101

Le chef libéral a indiqué en conférence de presse que c'est à la première séance de son nouveau conseil des ministres que sera attribuée la responsabilité de la loi 101. Le premier ministre a répété qu'il lui faudra attendre les décisions de deux causes pendantes devant la Cour d'appel avant d'autoriser l'usage de l'anglais dans l'affichage.

Le chef libéral a indiqué aussi qu'il fera connaître

dans les prochains jours le choix de la circonscription où il compte se faire élire, précisant que sa décision est déjà prise.

M. Bourassa doit rencontrer aujourd'hui à Montréal le premier ministre fédéral Brian Mulroney avec qui il s'entretiendra notamment de Pétromont, de l'échéancier constitutionnel et du sommet francophone. De son côté, Gil Rémillard s'envolait hier soir pour Paris afin de participer aux travaux préparatoires de ce sommet.

Le premier ministre n'a pas voulu indiquer s'il avait consulté les représentants des centrales syndicales avant de nommer M. Pierre Paradis. "J'ai assumé la responsabilité de ma décision", a-t-il simplement répondu.

Enfin, ce n'est que dans quelques semaines que seront connus les membres du comité des priorités, c'est-à-dire les cinq ou six ministres qui seront les grands décideurs.

## La fébrilité était de mise

QUEBEC (PC) — Les nouveaux membres du cabinet Bourassa semblaient hier heureux des responsabilités qui venaient de leur être confiées.

Mme Louise Robic, la ministre des Communautés culturelles et de l'Immigration, n'avait pas encore eu le temps de s'habituer à son nouveau rôle.

"Je vous avoue que j'ai des papillons en ce moment," a-t-elle déclaré lors d'une interview.

"Je suis fort honorée et en même temps très humble, quand je regarde les amis que j'ai et la tâche qui m'attend. Mais nous formons une équipe extraordinaire, vous avez vu les compétences qui en font partie et je suis sûre qu'on pourra former un gouvernement extrêmement dynamique."

### M. Scowen

M. Reed Scowen s'est déclaré "super content" du poste que lui a réservé M. Robert Bourassa, même s'il ne s'agit pas d'un poste dans le cabinet. M. Scowen a été nommé adjoint parlementaire au premier ministre et conseiller du premier ministre sur les questions de nature économique et financière et sur le dossier de la déréglementation.

C'est la première fois au Québec que le premier ministre se donne un adjoint

parlementaire à l'exemple de ce qui se fait à Ottawa. Même s'il ne fait pas partie du cabinet, M. Scowen a déclaré qu'il n'est "aucunement déçu".

Il a expliqué lors d'une interview qu'un seul ministère l'avait réellement tenté: celui des Finances qui a été confié à M. Gérard D. Lévesque. Mis à part quelques autres ministères qui auraient pu l'intéresser, le poste qui lui a été confié est parmi les plus intéressants qu'on ait pu lui offrir, a-t-il déclaré.

Le poste que M. Bourassa a créé et lui a confié "semble très intéressant," a-t-il dit, d'autant plus qu'il va évoluer avec le nombre de dossiers dont M. Bourassa veut s'occuper personnellement.

"Honnêtement, c'est parmi les postes les plus intéressants qu'on pouvait m'offrir et l'un où je peux jouer un rôle vraiment utile," a-t-il dit.

### M. Picotte

M. Yvon Picotte, qui est député de Maskinongé, a noté que les ministères que lui avait confiés M. Bourassa - Loisir, Chasse et Pêche et Tourisme - sont tous deux des ministères pouvant concourir au plein développement de la Mauricie.

Il a aussi souligné qu'il cumulait aussi les fonctions de coordonnateur des régions Mauricie, Bois-Francs et Drummondville. Il a l'intention de mettre l'accent sur le tourisme, a-t-il admis.

## Liste complète des nouveaux ministres

QUEBEC (PC) - Robert Bourassa, premier ministre;

- Lise Bacon (Chomedey), vice-première ministre et ministre des Affaires culturelles;

- Gérard-D. Lévesque (Bonaventure), ministre des Finances;

- Claude Ryan (Argenteuil), ministre de l'Éducation et ministre de l'enseignement supérieur et de la Science;

- Michel Gratton (Gatineau), leader parlementaire, ministre du Revenu et ministre délégué à la Réforme électorale;

- Michel Pagé (Portneuf), ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimenta-

tion;

- Yvon Picotte (Maskinongé), ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, et ministre du Tourisme;

- John Ciaccia (Mont-Royal), ministre de l'Énergie et des Ressources;

- Marc-Yvan Côté (Charlesbourg), ministre du Transports responsable du développement régional;

- Thérèse Lavoie-Roux (L'Acadie), ministre de la Santé et des Services sociaux, responsable de la politique familiale;

- Herbert Marx (D'Arcy-McGee), ministre de la Justice, responsable de la Protection du consommateur et

de la déréglementation;

- Pierre Paradis (Brome-Missisquoi), ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du Revenu et ministre du Travail;

- Daniel Johnson (Vaudreuil-Soulanges), ministre de l'Industrie et du Commerce;

- Pierre Fortier (Outremont), ministre délégué à la Privatisation;

- André Bourbeau (Laporte), ministre des Affaires municipales responsable de l'Habitation;

- Richard French (Westmount), ministre des Communications;

- Clifford Lincoln (Nelli-

gan), ministre de l'Environnement;

- Gilles Rocheleau (Hull), ministre délégué aux Services et Approvisionnements;

- Pierre MacDonald (Robert-Baldwin), ministre du Commerce extérieur et du Développement technologique;

- Gil Rémillard (Jean-Talon), ministre des Relations internationales, délégué aux Affaires intergouvernementales canadiennes;

- Paul Gobeil (Verdun), ministre délégué à l'Administration et président du Conseil du trésor;

- Louise Robic (Bourassa), ministre des Communautés

culturelles et de l'Immigration;

- Monique Gagnon-Tremblay (Saint-François), ministre délégué à la Condition féminine;

- Gérard Latulippe (Chambly), Solliciteur général;

- André Vallerand (Crémazie), ministre délégué aux petites et moyennes entreprises;

- Robert Dutil (Beauce-Sud), ministre délégué aux Pêcheries;

- Albert Côté (Rivière-du-Loup), ministre délégué aux Forêts;

- Raymond Savoie (Abitibi-Est), ministre délégué aux Mines.

## Députés dépités

# Georges Vaillancourt se dit déçu

QUEBEC (PC) — La déception se lisait jeudi sur plusieurs visages à la suite de l'annonce de la composition du nouveau conseil des ministres.

Le plus déçu est certainement le député d'Orford Georges Vaillancourt, à qui le premier ministre Robert Bourassa n'a offert aucun poste dans son gouvernement.

"Je dois dire que je m'attendais à quelque chose", a commenté M. Vaillancourt quelques minutes après la cérémonie télévisée de présentation du cabinet.

Selon le député d'Orford, les incidents qui ont marqué sa mise en candidature au début de la campagne électorale pourraient avoir eu de l'influence sur la décision de M. Bourassa de l'écartier.

M. Vaillancourt avait refusé de céder son siège à un candidat que la direction du Parti libéral jugeait plus prestigieux.

M. Vaillancourt est député depuis 1960 et en 1973, M. Bourassa avait cru bon le faire entrer au cabinet comme ministre d'État aux Affaires municipales, puis à l'Agriculture.

M. Vaillancourt espère néanmoins qu'on songera à lui pour combler l'un des quelques postes encore disponibles dans les commissions parlementaires.

"Ce n'est pas moi qui va quémander. Ils savent où me joindre", a-t-il dit.

Quelques jeunes députés jugés "prometteurs" ont également manifesté de l'étonnement. L'un d'eux, le député de Laurier Christos Sir-

ros, se console en pensant qu'il sera le bras droit de Mme Thérèse Lavoie-Roux au ministère de la Santé et des Services sociaux.

Un autre, le député de Laprairie Jean-Pierre Saint-Onge, qui s'était signalé dans l'opposition par son sérieux et son application, a été aussi tenu à l'écart du cabinet.

Le député de Richmond Yvon Vallières espérait quant à lui devenir un ministre, car il s'était intéressé grandement depuis 1981 aux dossiers de voirie rurale.

M. Vallières pourra se consoler car il a été nommé whip en chef de la majorité minis-

trielle, un poste que plusieurs autres députés ont refusé.

Le nouveau député de Saint-Louis, Jacques Chagnon, croyait également qu'il accéderait au saint des saints après avoir défait Harry Blank. Il faisait partie de la "superéquipe" de candidats du PLQ lui qui était président de la Fédération des commissions sco-

laires du Québec.

"Ce serait malhonnête de dire que je n'aurais pas aimé être ministre" d'avouer ce dernier qui ajoute qu'il aura par contre l'occasion de se familiariser avec la procédure parlementaire et son rôle de député.

M. Chagnon compte cependant jouer un rôle actif dans la prochaine ronde de négoc-

iations du secteur public et se dit avec philosophie, qu'à 33 ans, il peut bien attendre le prochain tour.

Ce qui a le plus surpris le député de Louis-Hébert Réjean Doyon, c'est qu'il n'y ait que deux ministres dans la région immédiate de Québec, soit MM. Gil Rémillard (député de

Jean-Talon) et Marc-Yvan Côté (Charlesbourg).

M. Doyon se réjouit toutefois du rôle "emballant" qui l'attend comme bras droit de M. Côté au ministère des Transports et du Développement régional, compte tenu que les liens personnels sont très étroits entre MM. Doyon et Côté.



Michel Fortin

### Les Immeubles Pacami Inc.

SPECIALISTE EN COMPTABILITE  
Rapports d'impôts pour les petites entreprises  
1357, boul. St-Paul, Chicoutimi, Qc  
549-5447

### COUREZ LA CHANCE DE

## GAGNER

Toile verticale de sous-sol

Toile de porte-patio 75 x 84, choix de 4 couleurs  
**\$39<sup>95</sup>**

Une voiture Pony 1986  
Un micro-ondes et un vidéo.

Il ne reste que quelques jours.  
LE TIRAGE AURA LIEU LE 23 DECEMBRE  
A CKRS T.V. ENTRE 11H30 ET 12H00

1er tirage, LE FOUR MICRO-ONDES  
2e tirage, LE VIDEO  
3e tirage, LA VOITURE PONY

Procurez-vous vos billets de tirage avec tout achat de toile verticale et horizontale.

CONDITIONS: Les prix ne sont pas transférables, ni remboursables en argent. Les taxes de ventes ne sont pas incluses. Les employés et les membres de leurs familles ne sont pas éligibles au tirage.

## UNIVERS de la Couleur Inc.

CHICOUTIMI: 296, ave Sainte-Anne, G7J 2M4, 549-3613.  
ALMA: 480, rue Sacré-Coeur ouest, G8B 1L9, 662-6691.  
ROBERVAL: 693, boul. Saint-Joseph, 275-5529, ainsi que le spécialiste de la TOILE horizontale et verticale (magasin associé) 2320, rue Saint-Dominique, Jonquière, 542-9567.

PLAN MISE DE COTE

N'oubliez pas chez Univers de la Couleur, on ne cherche pas on trouve

# NOËL

LE CADEAU A S'OFFRIR PRATIQUE ET DURABLE



### FOUR À MICRO-ONDES LITTLE LITTON MOFFAT Modèle MLL515

- Capacité de 0,5 pi<sup>3</sup>
- Minuterie à cadran de 25 minutes
- Commandes de puissance variable à 6 niveaux
- Éclairage du four
- Nécessaire de fixation sous armoire MWK659 ou au mur MWK658, en option.

## LITTON MOFFAT

SPECIAL: **\$289<sup>95</sup>**



**gagnon**  
FRERES

MEUBLES SAGUENAY

# Foune tout



Andrée  
Boinville



## Attention aux lacs de boue

Ce message s'adresse aux adeptes de la motoneige, de la raquette, du ski de fond et de la marche. Même si les lacs de boue rouge (bassins de sédimentation) d'Alcan à Jonquière sont recouverts d'une couche de glace tout au long de la saison froide, les risques que cette glace, qui est mince, se brise, sont très grands. Il en va donc de votre sécurité. L'affiche reproduite ici permet de localiser ces endroits dangereux. Il va de soi que cette recommandation est également valable pour le printemps, alors que la glace offre encore moins de résistance.

## Encore «Des fleurs sur la neige»

Tel que mentionné hier, le livre d'Elisa T., Des fleurs sur la neige, en sera bientôt à une troisième édition. Toute une performance pour une oeuvre éditée en région. Il faut dire cependant que le sujet est touchant: celui d'une fillette détestée par sa mère, avec tous les mauvais traitements qui peuvent s'en suivre.

Par ailleurs, voilà qu'un projet d'émission présentement à l'étude avec l'émission Le Point de Radio-Canada, devrait se réaliser vers la fin de janvier 1986. L'émission prendrait l'allure d'un reportage spécial, selon la réalisatrice Huguette Pilon.

Pour sa part, Micheline Léonard, de l'émission «Il fait toujours beau quelque part», cette fois à la radio de Radio-Canada, a enregistré une longue entrevue avec l'auteure Elisa T., une entrevue qui sera diffusée sur le réseau national au début de 1986.

Enfin, Elisa T. continue sa tournée dans les bibliothèques. Elle sera demain à 10h30 à la bibliothèque municipale d'Alma et à 13h30 à Sainte-Monique où elle rencontrera les responsables de la Bibliothèque centrale de prêt.

## Les profs en concert

L'Atelier de musique de Jonquière présentera demain son concert annuel donné par les professeurs, à 19h00, au centre culturel du Mont-Jacob. Le prix d'entrée est fixé à \$5.00.



## Platinum s'habille à Chicoutimi!

Eh oui, le groupe Platinum Blonde, qui était en spectacle la semaine dernière à Chicoutimi, a tellement aimé les créations vestimentaires d'une Chicoutimienne, Cendra Martel (présentées lors d'une soirée en leur honneur au bar Vertige), que les membres ont décidé d'adopter ce style pour leur vidéo tournée par après au Colisée de Québec et à Toronto. Surveillez Much Music dans les prochains mois, peut-être y reconnaîtrez-vous le style de la designer chicoutimienne, convaincue que, même en région, une entreprise dynamique peut réussir de bons coups. Bravo, Cendra.



## Promotion \$25,000

Le Trust Général du Canada à Chicoutimi a procédé tout dernièrement au tirage de 25 bons de participation parmi les coupons complétés au 4 décembre par les clients. Sur la photo, nous pouvons voir quelques employés entourant le directeur de la succursale, Normand Lessard.

## A l'Ecole d'équitation

L'Ecole d'équitation de Latrrière ne lâche pas: des cours d'excellente qualité, des représentations à des concours, un côté élevage vraiment pas à dédaigner, une ouverture sans oeilère (jeu de mots involontaire...) sur toute forme d'ex-

pansion.

Voilà que dimanche prochain, 15 décembre, il y aura un marché de Noël, où des kiosques tenus par des membres artisans offriront leurs créations, dans différents domaines. Allez faire un tour.

## Et de bonnes pâtisseries

Parlant marché, ne ratez pas non plus celui des pâtisseries-maison organisé par le comité d'action sociale de la paroisse Sacré-Coeur de Chicoutimi qui prendra l'horaire de la sacris-

tie de l'église, à partir de 13h00 dimanche.

A ce qu'il paraît, il faut faire vite car tout s'envole très facilement, des pâtés aux bûches en passant par les beignets.

## Prompt rétablissement, Madame Hovington

La mère de l'animatrice Lison Hovington et de la présidente de l'Association régionale des hôteliers Charlotte Hovington, Madame Juliette Hovington, subira au début de la semaine prochaine un pontage, intervention chirurgicale consistant en une réunion de deux veines par un greffage sur un troisième segment.

Fait cocasse, Mme Hovington, hospitalisée à Chicoutimi, a eu pour voisine de chambre la mère du candidat libéral dans Lac-Saint-Jean, Luc Harvey; comme une des filles de Mme Hovington, Claire-Hélène Hovington, était elle-même candidate libérale dans Matane, les discussions, d'après les témoins, étaient très animées!

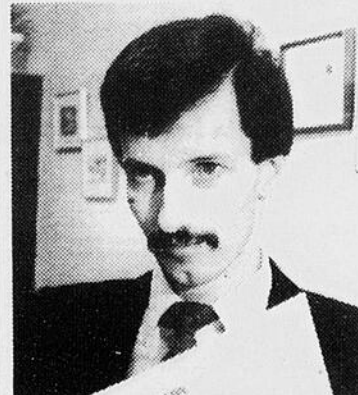
Prompt rétablissement, Mme Hovington!



## La construction en vacances

L'Office de la construction du Québec a mis à la poste au début de décembre 2,270 chèques de vacances à l'intention des salariés de la région. Le montant de ce chèque représente 10% du salaire gagné au cours de la période comprise entre le 1er janvier et le 30 avril 1985. Les salariés de la région se partagent ainsi près de \$1,607,000.

A travers le Québec, environ 55,000 salariés recevront un peu plus de \$32,700,000. Maintenant, pour clore le paragraphe, précisons que les employés de la construction seront en vacances du 22 décembre au 5 janvier.



L'éditeur Clément Fortin.

## Cent peintres et Maria Chapdelaine

Un second lancement du livre «Cent peintres rendent hommage à Maria Chapdelaine», ainsi qu'une exposition des oeuvres originales, est prévu pour ce soir, à 20h00, à la Bibliothèque centrale de prêt d'Alma.



## L'heure juste pour le zoo

Ghislain Gagnon, fondateur du zoo de Saint-Félicien, a donné une remarquable conférence, se faisant éloquent pour une cause qu'il connaît et qui lui tient particulièrement à coeur, en début de semaine à Jonquière. C'est devant les membres du Centre des dirigeants d'entreprise que le sympathique défenseur de l'implantation d'une université de la nature s'est exprimé. En guise d'appréciation, le CDE lui a offert cette horloge, une pièce unique conçue et réalisée par Sérigraphix, et illustrant justement le projet du Zoo de l'an 2,000. Ghislain Gagnon est ici entouré du maire de Saint-Félicien, Benoit La-prise, et du vice-président du CDE, Alex Tremblay.

Conception vieillote

# Johnson critique le nouveau cabinet

QUEBEC (PC) — La faiblesse de la représentation régionale, et une conception vieillote du rôle de certains ministères clés constituent les principales failles du cabinet de M. Robert Bourassa.

C'est l'opinion du chef de l'opposition officielle Pierre Marc Johnson exprimée hier en fin d'après-midi dans un communiqué. M. Johnson était lui-même à Montréal, à la permanence du Parti québécois.

"En terme de nombre, les ministères régionaux sont peu nombreux mais ce qui frappe surtout, c'est qu'à l'exception de M. Gérard D. Lévesque, les ministères régionaux occupent des ministères sans portefeuille ou d'importance relative assez faible dans le gouvernement Bourassa. Il est notamment remarquable que c'est un ministre de la ville de Québec qui sera responsable du développement régional", note M. Johnson.

M. Johnson considère que le premier ministre ramène avec une conception des années 70 en fusion-



DECEPTION — Pierre Marc Johnson parle de la faible représentativité régionale sur le nouveau cabinet Bourassa.

nant certains ministères et en éliminant certains autres.

Il qualifie d'erreur le fait de resouder éducation et enseignement supérieur et de détacher le développement technologique de celui-ci. "La nouvelle structure où l'éducation redeviendra un énorme ministère coupé de la science et du développement technologique des entreprises, n'aidera ni les collèges et universités ni les entreprises et les milieux scientifiques", croit-il.

Pour lui, "c'est la même vision des

années 70" qui a conduit à confier au même ministre la Main-d'oeuvre, la Sécurité du revenu et le Travail. "C'est une tâche trop lourde pour un même ministre et cela révèle surtout que M. Bourassa ne voit pas toute l'importance de l'interprétation des politiques de formation de la main-d'oeuvre."

Il déplore aussi l'absence d'un ministre responsable des Relations avec les citoyens et de l'Office des personnes handicapées.

M. Johnson note enfin que peu de ministres repré-

sentent vraiment le renouveau et que l'étoile de certains candidats vedettes a pâli.

Seul point positif selon M. Johnson, quatre femmes sont ministres, soit autant que sous son administration.

De son côté, le leader parlementaire de l'opposition Guy Chevrette a repris à son compte l'ensemble des critiques formulées par son chef. Plus mordant, cependant, il quali-

fie "de réculs importants" les points relevés par M. Johnson. "C'est comme si l'expérience de M. Bourassa, de 1970 à 1976 ne lui avait même pas servi."

M. Chevrette s'est déjà entretenu avec son vis-à-vis Michel Gratton sur le déroulement de la mini-session la semaine prochaine. Il fera ses recommandations au caucus des députés de son parti lundi.

De retour au Mont-Valin

**Le duo Western**  
Marcel et Béatrice

**LE VENDREDI, SAMEDI**  
de 10h00 à la fermeture  
**LE DIMANCHE**  
de 3h00 à 10h00

**HOTEL MONT-VALIN Ltée**

3665 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI 545-4912

**Résultats**

649 Tirage du 11-12-85

9	19	20	32	33	37	no complémentaire	39
GAGNANTS		LOTS					
0	6/6	1 265 149,30\$					
1	5/6+	477 945,30\$					
90	5/6	4 060,90\$					
5	738 4/6	122,50\$					
130	684 3/6	10,00\$					
Ventes totales:							9 151 740,00\$

Prochain tirage: Samedi, 14 décembre 1985  
Gros lot (approx.): 2 800 000,00\$

**Vous pouvez miser jusqu'à 20 h 00 le jour du tirage.**

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

*C'est Noël!*

OFFREZ DU SOLEIL  
EN CADEAU ET OBTENEZ  
2 SEANCES GRATUITES  
PAR ABONNEMENT

Profitez du tirage hebdomadaire  
d'un produit Esthederm.

DE PLUS TOUS NOS  
CLIENTS AURONT LA  
CHANCE DE GAGNER UN  
VOYAGE EN FLORIDE

- Bronzage rapide, efficace et sécuritaire.
- Haute technique en matière de bronzage.
- Facial haute pression - lits LVA
- Soins bronzants Esthederm.

Valable jusqu'au 3 janvier '86

**Perma Bronze**

475, Champs-Élysées, Chicoutimi  
TEL.: 545-8269

MasterCard  
VISA



# FACE À FACE

AVEC LA MODE DES FÊTES

OU?

BOUTIQUE

# FACE À FACE

393, RACINE EST CHICOUTIMI

(Edifice Télésag)

# Pagé prêt à affronter Garon

QUEBEC (PC) — Bien que tous clament haut et fort leur satisfaction, plusieurs nouveaux ministres auront fort à faire pour reprendre le flambeau laissé par leurs prédécesseurs.

Le ministre Michel Pagé, par exemple, ne se déclare pas mécontent de faire face à Jean Garon à l'Agriculture, Pêcheries et Alimentation. Il se dit prêt à l'affronter d'importance quand à la prochaine période des questions en Chambre. M. Garon est cependant réputé pour connaître ses dossiers à fond et se montrer cinglant pour ses adversaires.

Même si plusieurs ne voyaient au Travail, à cause de son expérience de critique de l'opposition en ce domaine, M. Pagé ne se dit pas est

déçu. "J'ai un ministère à vocation économique et c'est ce qui compte. Vous savez, l'agriculture c'est important au Québec, c'est \$12 milliards de chiffre d'affaires et quelques centaines de milliers d'emplois."

Prudent, M. Pagé refuse de blâmer directement Jean Garon. "Il y a des dossiers en suspens. Je vais regarder ce qui s'est fait, car il y a quand même des failles, il y a certaines productions déficitaires."

M. Pagé devra s'asseoir à la table en face de l'Union des producteurs agricoles, un bloc monolithique et puissant. Il se refuse à encore à dire qu'il "fera face" à l'UPA. "Non, je serai à côté des producteurs agricoles à compter de mainte-

nant. Je serai franc, loyal, ouvert. Jamais je ne m'inscrirai sous le chantage et la menace."

### Finances

Le nouveau ministre des Finances Gérard D. Lévesque s'est dit "surpris d'une certaine façon" d'avoir obtenu ce porte-feuille, après les Jacques Parizeau et Yves Duhaime. "Difficile à dire si je suis surpris. Oui et non. Mais j'accepte le défi; c'était ma tâche (my duty) d'accepter."

M. Lévesque hérite du chaud dossier de la péréquation et des paiements de transfert fédéraux qui oppose depuis des années les provinces et Ottawa. "Nous allons avoir nos propres politiques budgétaires et notre propre stratégie (envers le fédéral)", prévient-il, rejetant toute compa-

raison avec l'analyse de la situation qu'a faite Pierre Marc Johnson.

Ministre des Finances depuis quelques heures, M. Lévesque doit dès aujourd'hui se rendre à Toronto discuter de finances publiques avec ses homologues des autres provinces. Conscient de ces limites, il entend prendre les dossiers un à un et bien se documenter.

Le leader parlementaire, ministre du Revenu et responsable de la Réforme électorale Michel Gratton a cependant déjà fait ses armes dans un de ces domaines, celui de leader parlementaire.

Chargé de négocier avec l'opposition le déroulement des travaux en Chambre — votes sur les projets de loi, commissions

parlementaires et autres — M. Gratton n'y voit pas de problème. Tout est déjà même commencé,

précise-t-il. Le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre et Sécurité du revenu Pierre Pa-

radis aura besoin de ses 24 heures par jour pour accomplir les tâches qui lui sont dévolues.

## LE GROS JEU DU QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

1,000 CASES

GAGNANTS DU CONCOURS NO 8

1er Prix: \$25<sup>00</sup>

REINE GAGNON  
11, Tremblay  
Petit Saguenay  
GOV 1N0

2ième Prix: 5 de \$5<sup>00</sup>

MME FERNAND LABRECQUE, 2754, rue Simard, Jonquière  
MME MARGUERITE LECLERC, 1202, Notre-Dame, St-Félicien  
MME MARGUERITE BOULANGER, 175, Dr Desgagné, Ville de la Baie  
MME ODETTE STANER, 295, Rang 2, Falardeau  
MME HUGUETTE CAIN, 315, Chabanel, Chicoutimi

Félicitations aux gagnants!

Les prix sont expédiés par la poste.

Solution du mot croisé géant

Publié le 29 novembre 1985.

SOLUTION DU PROBLEME NO 8

1	G	R	A	N	D	G	L	I	G	N	O	L	E	S	Q	U	E	A	E	R	O	N	E	F
2	R	I	C	A	I	N	E	O	N	R	A	N	G	E	R	L	I	N	G	E	N	P	O	
3	A	S	E	N	O	L	I	M	E	T	A	N	G	E	R	E	S	A	U	T	O	I	R	
4	N	R	E	M	E	R	I	P	E	R	L	E	E	L	S	L	E	I						
5	D	U	E	T	T	O	E	R	G	O	T	E	E	C	I	E	S	T	E	R	N			
6	I	R	E	T	N	A	R	C	E	H	E	N	N	E	S	O	R	T						
7	L	U	T	E	I	N	S	T	E	I	N	A	N	T	H	R	O	P	O	I	D	E		
8	O	B	U	S	Q	P	E	N	A	L	I	T	E	I	N	A	L	C	U	R	E			
9	Q	U	I	E	T	U	D	E	O	R	I	U	R	C	I	A	C	S						
10	U	L	L	E	X	C	L	U	R	E	O	U	T	V	I	S	O	N	A	C				
11	E	P	E	L	E	U	R	I	M	O	N	S	L	I	A	S	S	E	G	A				
12	N	E	R	E	E	A	L	L	E	B	O	N	S	E	N	T	E	S	I	A	L			
13	C	U	I	S	S	E	A	I	L	E	E	I	M	P	U	N	I	D	R	A				
14	E	T	E	T	I	T	I	A	R	I	S	A	R	I	O	S	O	L	I	T				
15	E	E	I	D	E	R	G	A	L	E	T	N	T	A	N	T	C	C	O					
16	S	T	U	C	E	M	E	S	E	I	S	E	I	O	S	R	E	L	L	U	R			
17	E	R	R	A	N	T	E	T	I	F	S	M	O	R	A	L	E	M	E	N	T			
18	D	E	F	I	N	I	R	E	T	R	I	E	R	M	I	O	T	I	T	E	F			
19	I	A	L	E	S	A	G	E	A	C	N	E	E	N	T	I	T	E	S	R				
20	A	S	L	M	I	E	L	O	I	S	O	N	N	E	T	T	E	T	E					
21	G	D	E	F	E	R	L	E	E	T	N	A	O	S	T	T	I	R	E	T				
22	E	C	A	L	E	E	I	P	E	E	L	R	I	M	E	M	E							
23	S	I	E	S	T	E	V	I	S	E	R	E	T	R	I	E	R	A	E	I	N	E		
24	T	A	P	E	E	O	U	T	I	T	R	A	H	I	S	O	N	U	L	T	A			
25	A	A	D	E	B	R	A	N	C	H	E	S	E	N	I	T	R	A	T	E				
26	T	E	N	N	I	S	E	L	H	O	T	E	U	I	E	O	C	R	E					
27	O	R	O	S	E	V	I	T	E	M	H	O	R	E	S	C	A	P	E					
28	R	A	R	U	S	I	T	E	T	O	R	O	N	I	D	E	E	A	E	C	S			
29	I	O	N	S	I	V	A	N	T	L	E	M	C	E	N	R	A	A	R	A				
30	A	R	I	E	N	E	L	N	E	O	P	A	L	A	T	R	I	A	L					
31	A	S	S	O	M	M	E	E	S	G	S	A	I	L	L	A	N	T	E	C				
32	A	G	A	T	E	E	P	U	T	O	I	S	E	M	R	N	E							
33	G	E	R	M	A	I	N	A	N	T	E	N	N	E	S	M	E	I	A	S	I			
34	R	U	O	M	T	E	O	O	R	T	U	R	A	N	O	S	C	O	P	E				
35	E	S	T	I	M	E	R	E	T	S	N	A	S	A	N	E	T	L	E	C				
36	S	E	I	D	E	C	T	A	I	S	A	T	I	R	E	E	C	A						
37	M	E	N	T	R	E	M	I	S	E	T	E	L	L	F	R	A	R						
38	R	E	M	T	O	E	U	R	N	U	L	L	E	D	E	E	S	T						
39	U	N	E	S	U	N	E	E	C	R	I	R	E	T	O	U	E	R	U	N	E			
40	A	T	T	E	N	T	A	T	S	E	N	E	S	T	N	O	S	P	O	D	A	R		

## CADEAU FAMILIAL PAR EXCELLENCE

MEMORISEZ VOS SOUVENIRS DES FETES

Caméra **RCA**  
couleur  
avec  
magnétoscope  
VHS intégré



CLR200VHS INTEGRE

La nouvelle combinaison caméra couleur magnétoscope de RCA utilise des cassettes VHS standard compact et facile à utiliser, viseur électronique, système de mise au point automatique à infrarouge (Focus) éclairage minimum requis, 7 Lux, équilibre du blanc automatique continu. Tube analyseur satillon, poignée de transport et bandoulière, pile incluse, adaptateur C.A., chargeur de pile inclus, écouteur inclus.

Cassette \$795  
T-120

Prix sug.: \$2,100.00

EN **SPECIAL: MAGASIN**

**St-Gelais**  
**ELECTRONIQUE**  
INC.

MISE DE COTE FINANCEMENT SUR PLACE

JONQUIERE  
Galeries de Jonquière  
547-6262

CHICOUTIMI  
1526, boul. Talbot  
545-2828



SERVICE DE REPARATION  
PARTOUT AU SAGUENAY CLUB VIDEO

## Accord constitutionnel

# Bourassa reste confiant

QUEBEC (PC) — Robert Bourassa croit que le Québec devrait être en mesure de signer un accord constitutionnel avec Ottawa d'ici deux ans tout au plus.

Après avoir pris les rênes du pouvoir, le nouveau premier ministre du Québec a affirmé que le dossier constitutionnel revêt une certaine priorité puisque "le mandat du gouvernement fédéral se termine dans trois ans".

Or, a-t-il rappelé, il faut prévoir un délai minimum d'un an avant que tous les Parlements canadiens ratifient une entente sur la constitution, si bien qu'il faut engager d'ores et déjà les négociations avec le gouvernement fédéral.

M. Bourassa rencontre aujourd'hui

le premier ministre canadien Brian Mulroney à Montréal et la question constitutionnelle sera à l'ordre du jour.

"Je suis confiant qu'un gouvernement dirigé par le Parti libéral qui croit dans la fédération canadienne et un gouvernement fédéral qui semble ouvert et qui semble même très intéressé à la signature d'un accord constitutionnel, je suis confiant qu'on devrait arriver à une entente d'ici le mandat".

Le Québec avait refusé de ratifier l'entente conclue entre les provinces anglaises qui avait pavé la voie au rapatriement de la constitution et la signature du Québec n'apparaît toujours pas au bas de ce document.

Par ailleurs, M. Bourassa semble assez peu satisfait de constater que le Québec et le Nouveau-Brunswick auront le même statut lors du prochain sommet des pays francophones.

Il a d'abord mentionné qu'il était tout à fait d'accord pour que le Nouveau-Brunswick siège à ce sommet comme il le fait au sein de l'Agence de coopération culturelle et technique.

Par contre, M. Bourassa a ajouté:

"Ceci dit, il y a la réalité politique canadienne avec les forces relatives dans les différentes provinces et cette réalité politique canadienne, forcément, s'appliquera au niveau du déroulement du sommet".

Il s'agit-là d'un autre item que le nouveau premier ministre du Québec entend soulever avec son homologue canadien aujourd'hui à Montréal.

Pour sa part le

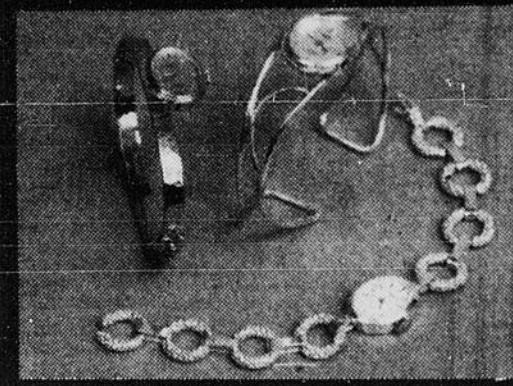
nouveau ministre des Affaires intergouvernementales du Québec Gil Rémillard, député de Jean-Talon, s'est envolé hier soir vers Paris.

Avant de quitter Québec, M. Rémillard a qualifié "d'intéressant dans ses grands principes" l'accord conclu avec le gouvernement Johnson, mais il spécifiait qu'il fallait maintenant discuter de l'application de cette entente.

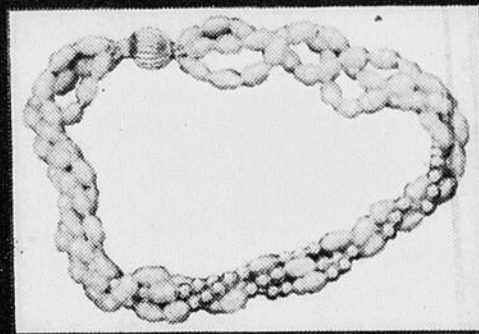
## POUR NOEL

*Jacques Lacroix*  
JOAILLIER  
VOUS PROPOSE:

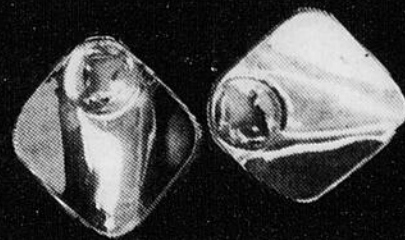
Des montres en or et en argent  
Créations Jacques Lacroix.  
3 ans de garantie, verre minéral



Des colliers de perles



Des boucles d'oreilles  
Créations en or ou en argent  
Des pièces exceptionnelles



Et bien d'autres choses...

Rue Racine 543-8589  
Place du Saguenay 543-8586  
Plaza I, Alma 668-8485

Charette Fortier Lauvey  
Louche Ross  
COMPTABLES AGRÉÉS

Montreal, Longueuil, Québec, Hull  
Chicoutimi, La Baie, Jonquière, Alma, Roberval,  
Saint-Félicien, Dolbeau, Chibougamau

Camil Bergeron	Aubert Gagné
Pierre Bergeron	André Gagnon
André Biron	Jules Hamel
Denis Boivin	Richard Langevin
Roger Boivin	Roger Lauriault
Rosaire Boivin	Normand Leclerc
Laval Boulianne	Gilles Moisan
Yvon Carrier	Luc Simard
Gilles Couture	Charles Tremblay
Alain Fortin	Gilles Turcotte

Bureaux dans les principales villes du Canada,  
des États-Unis et dans 86 autres pays

... UN PARTENAIRE DE CHOIX

AUBIN  
FILLION  
BRISSON  
& CÔTE  
AVOCATS

GÉRALD AUBIN LL. B. CR.  
ERIC BRISSON LL. B.  
DANIEL CÔTE LL. B.  
RICHARD POITRAS LL. B.

ANDRÉ FILLION LL. B.  
ALAIN CÔTE LL. B.  
DORIS THIBEAULT LL. B.  
DANIEL GAGNON LL. B.

98 Racine est. Chicoutimi, QC G7H 1R2  
TÉL. (418) 543-0786

1262, 6e Avenue, Ville de la Baie, C7B 1R4  
TÉL. (418) 544-5845

**OSEZ ZIP!**

Escabeau 2 marches avec facilité de rangement

PRIX ZIP: \$44<sup>95</sup>

**ZIP** international  
1685, boul. Talbot, Chicoutimi  
545-4010

Une maison prestigieuse  
au service des connaisseurs

**desbiens**  
FOURRURES

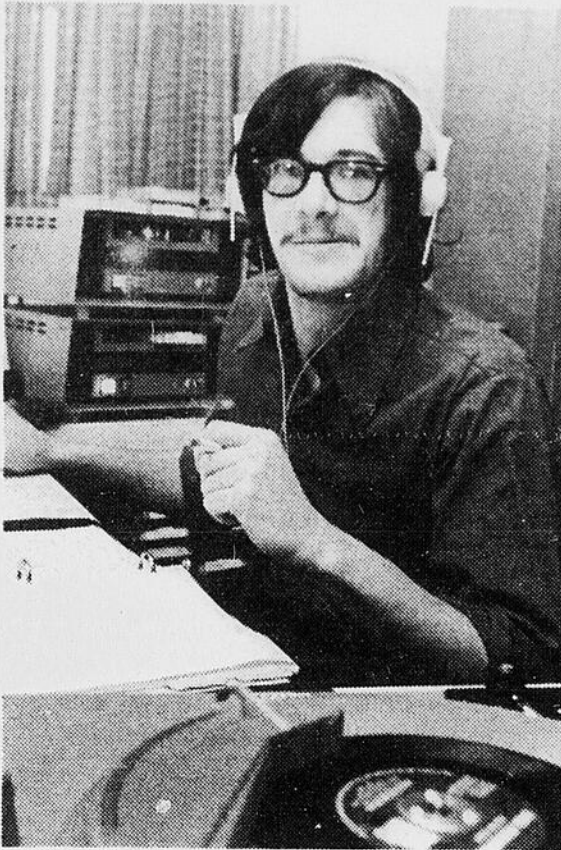
MAISON RECONNUE POUR SA COULEUR

419, Racine est — Chicoutimi  
TEL.: 543-1900

Imposante collection de pelisses.



## Robert Ménard sur écran



ROBERT MENARD, à l'époque où il travaillait à CJMT-Radio à Chicoutimi.

MONTREAL (PC) — Un jour de 1982, en feuilletant le périodique d'un hôtel où il logeait, le producteur Gaston Cousineau lut une interview de Robert Lavallée-Ménard, cet évadé de prison qui avait réussi à se faire embaucher comme annonceur à la radio CJMT de Chicoutimi.

Sa rocambolesque histoire suscitait déjà de l'intérêt en vue d'une adaptation au cinéma et Cousineau, maintenant de la maison montréalaise SDA Productions, s'entendit avec l'Ontarien Clarke Wallace, qui le premier avait contacté le personnage. Puis Wallace, Robert Geoffrion et Danièle Suissa ont successive-

ment mis la main au scénario.

Le fait divers véritable remonte à une douzaine d'années, quand Ménard s'était enfui de la prison de Cowansville pour aller tenir le micro du matin, à CJMT de Chicoutimi. Un an plus tard, il se livrait pour régler sa dette avec le ministère de la Justice; Ménard travaille actuellement pour une station de Rimouski.

Les faits ont été romancés et dramatisés et le résultat aujourd'hui est le tournage de Morning Man, une production de \$2.4 millions avec dans le rôle titre Bruno Doyon.

Le public canadien-français a connu ce jeune acteur sous les

traits d'un des fils Moineau, dans un feuilleton du réseau TVA, et dans Parc des Braves à Radio-Canada. Ménard lui-même tient un petit rôle de policier dans Morning Man.



HEROS — Bruno Doyon dans le rôle du Morning Man Robert Lavallée-Ménard.

(PC-Laserphoto)

Le tournage, qui s'achève ces jours-ci à Montréal sous la direction de Mme Suissa, a lieu en anglais. Gaston Cousineau, un francophone de Sturgeon Falls, Ontario, estime que l'Amérique du Nord est "négligée" par les cinéastes du Québec et qu'il faudrait produire plus souvent en fonction de ce marché.

Le comédien abonde dans le même sens. "Pour moi depuis un an, c'est en anglais que ça se passe. Dire que je ne parlais pas du tout la langue avant de partir pour Los Angeles..." Son impresario là-bas, dit-il, s'occupait dans le temps du chanteur Frankie Avalon, l'un de ces jeunes premiers produits par Hollywood dans les années 50.

"J'apprends beaucoup là-bas, à commencer par le travail avec la caméra. Les Américains connaissent vraiment leur affaire... Le plus con des cons en apprendrait..."

Devenir Californien a aussi valu à Doyon un rôle d'étudiant engagé dans la Résistance, pendant l'Occupation. Il s'agit de la mini-série Crossings, tournée en France avec les vedettes Christopher Plummer et Cheryl Ladd, pour diffusion en février 1986 par un grand réseau de télévision américain.

Frenchie Dans Morning Man, explique Doyon, son personnage est d'ail-

leurs surnommé "Frenchie" par ses complices: "Dans une autre langue, on est moins autocritique de son travail... Heureusement il y a un coach d'anglais pour m'aider avec mon accent."

La réalisatrice Danièle Suissa, qui a déjà dirigé Doyon à la scène, au Théâtre du Rideau vert, précise qu'il devrait normalement se doubler lui-même en français. Le film doit sortir simultanément dans les deux langues, au 10e Festival des Films du monde.

Après l'évasion, le héros joue l'honnêteté (il devient concierge) et refuse d'être mêlé au trafic de stupéfiants, même s'il pourrait vivre comme un pacha avec ses anciens comparses: "C'est avant tout un homme, pas un criminel. C'est que je m'efforce de représenter."

Mme Suissa cherche pour sa part à souligner "l'acte de courage et d'individualité du personnage", surtout dans la scène délicate où il va se livrer à la police.

"Cet acte d'individualisme est aussi une sorte de rédemption. Pour une fois, le héros d'un film se bat pour des valeurs importantes."

**Appuyons notre Croix-Rouge SOUSCRIVONS!**

### CINE-TELE

VENDREDI  
13 DÉCEMBRE  
12h15

**CJPM - CFER** — ALVAREZ KELLY (5), É.-U. 1966. Western de E. Dmytryk avec William Holden, Richard Widmark et Patrick O'Neal. — Pendant la guerre civile, un troupeau de bêtes à cornes est l'occasion de combats entre les deux camps. — Scénario assez lâche. Mise en scène inégale. Passages intéressants. Interprétation vigoureuse. (2h.15)

19h30

**CJPM** — BANJO HACKETT (5), É.-U. 1976. Western de A.V. McLaglen avec Don Meredith, Ike Eisenmann et Chuck Connors. — Un maquignon errant et son neveu orphelin ont maille à partir avec un voleur de chevaux. — Mélange de conventionnel et de pittoresque. Mise en scène de métier. Interprétation satisfaisante. Film tourné pour la télévision. — A. (2h.)

20h00

**WPTZ** — MIRACLE ON 34TH STREET. (2h.) Voir Dimanche, 13h00

21h00

**WVNY** — CURSE OF THE PINK PANTHER (5), G.-B. 1983. Comédie policière de B. Edwards avec Ted Wass, Herbert Lom et Robert Loggia. — Un détective candide est chargé d'enquêter sur la disparition de l'inspecteur Clouseau. — Huitième épisode d'une série. Multiplication de situations drôlatiques. Quelques scènes réussies. Interprétation insuffisante. — A. (2h.)

23h20

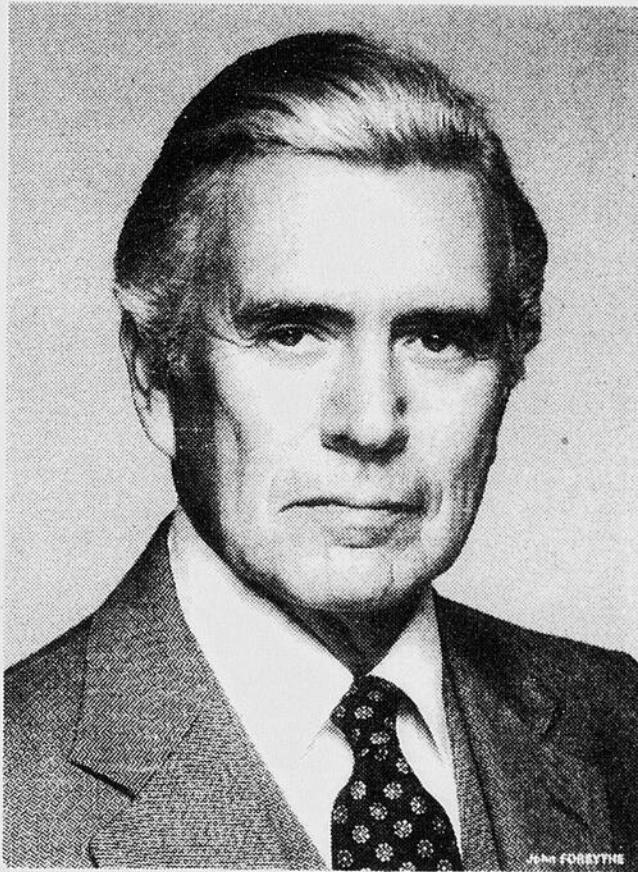
**CBFT** — À TRAVERS LES RONCES, VERS LES ÉTOILES. Drame de science-fiction de I. Tchepovek. — Un engin spatial atterrit en catastrophe sur le territoire soviétique. Une survivante d'apparence humanoïde est confiée à un savant qui étudie son comportement. (3h.15)

23h23

**CKRS** — "LA KERMESE DE L'OUEST" (Paint Your Wagon) (5), É.-U. 1969. Comédie musicale de J. Logan avec Lee Marvin, Clint Eastwood et Jean Seberg. — En Californie, des mineurs privés de femmes convainquent un Mormon de passage de vendre à l'encan une de ses épouses. — Film à grand déploiement. Mise en scène un peu lourde. Construction dramatique faible. Passages savoureux. Jeu pittoresque de L. Marvin. (2 h. appr.)

23h30

**WJKB** — TREASURE OF THE AMAZON (6), É.-U. 1979. Aventures de M.L. Lester avec Bo Svenson, Anita



JOHN FORSYTHE, vendredi, 13 décembre 1985, à 02h00, à CFCF.

Ekberg et Donald Pleasence. — Deux explorateurs rivaux recherchent un trésor au Brésil. — Scénario simpliste. Nombreuses invraisemblances. Mise en scène routinière. Interprétation artificielle. Film tourné pour la télévision. (2h.)

**WTVS** — THE GOOD EARTH (3), É.-U. 1936. Étude de mœurs de S. Franklin avec Paul Muni, Luise Rainer et Walter Connolly. — La vie d'un fermier chinois et de sa famille. — Adaptation soignée d'un roman de Pearl Buck. Tableau intéressant de la Chine traditionnelle. Construction anecdotique. Interprétation de classe. — E. (2h.30)

00h00

**CJPM - CFER** — VENGEANCE (7), (Scream for Vengeance) É.-U. 1980.

Drame de B. Bliss avec Sally Lockett, Nicholas Jacquez et Bob Elliott. — Une jeune femme violente par des voyous arrive à exercer sur eux une terrible vengeance. — Intrigue simpliste prétexte à des scènes d'une brutalité sauvage. Mise en scène bâclée. Images sombres. Interprétation primitive. (1h.50)

02h00

**CFCF** — MYSTERIOUS TWO (6), É.-U. 1982. Science-fiction de G. Sherman avec John Forsythe, Priscilla Pointer et James Stephens. — Un couple d'extra-terrestres attirent des inquiets dans un culte fallacieux. — Intrigue peu convaincante. Mise en scène laborieuse. Interprétation artificielle. Film tourné pour la télévision. (2 h.)

23h23  
**CKRS** — CINÉMA LA KERMESE DE L'OUEST. (2h. appr.)  
**TVFQ** — LE JOURNAL

23h30

**CBJET** — GOOD ROCKIN' TONIGHT (1h.30)  
**CJPM** — LE SIX VOUS INFORME  
**TVO** — QUESTION PERIOD (1h.)  
**CFCF** — LE MONDE RÉGIONAL  
**WJKB** — CBS LATE NIGHT MOVIE TREASURE OF THE AMAZON. (2h.)  
**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW (1h.)  
**WTVS** — FRONT ROW FEATURE THE GOOD EARTH. (2h.30)  
**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE

23h35

**CJPM - CFER** — LES SPORTS

23h45

**SE** — LE BATTANT

23h50

**CJPM - CFER** — LA COULEUR DU TEMPS

00h00

**CFCF** — NITELIFE Anim.: Peter King. (1h.)  
**CJPM - CFER** — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE VENGEANCE. (1h.50)  
**WVNY** — 100 HUNTLEY STREET (1h.)

00h30

**WPTZ** — FRIDAY NIGHT VIDEOS (1h.30)

00h45

**FC** — IF YOU DON'T STOP IT, YOU'LL GO BLIND

01h00

**CFCF** — POTPOURRI A WIND FROM THE SOUTH. Anim.: Merv Griffin. Avec Julie Harris et Michael Higgins. (1h.)

02h00

**CFCF** — CINÉMA 12 MYSTERIOUS TWO. (2h.)  
**WTVS** — CROSSROADS  
**FC** — ANGEL  
**SE** — THE DEAD ZONE

03h30

**FC** — HITCHHIKER: THE SHATTERED VOWS

04h00

**CFCF** — MATT HOUSTON (1h.)  
**FC** — HOW FUNNY CAN SEX BE?  
**SE** — L'HISTOIRE DE PIERRA

Boutique  
Cléopâtre "Chic"

SEX-SHOP

246, Racine est, Chicoutimi  
696-0056

Spécial des fêtes  
Cache-sexe pour dames

\$12.95 ou 2/\$20



- Vêtements voluptueux
- Fine lingerie
- Baby-doll, nuisettes
- Costumes de bain
- Accessoires érotiques
- Bikinis mangeables

696-0056

L'équipe Bourassa bien accueillie

# Les réactions semblent positives

MONTREAL (PC) — Les premières réactions à la composition du cabinet Bourassa ont été généralement favorables.

Pour le Conseil du patronat, le nouveau cabinet est bien

constitué, rempli de promesse et composé de personnes qui connaissent l'entreprise privée.

Le vice-président exécutif du CPQ, Ghislain Dufour, et le président, Sébastien

Allard, ont déclaré dans un communiqué qu'ils se réjouissent plus particulièrement de la nomination de ministres responsables des questions de privatisation, de déréglementation et aux petites et moyennes entreprises.

Le président de la Chambre de Commerce du Québec, Louis Lagassé, a aussi accueilli avec satisfaction l'importance accordée à ces questions dans le nouveau cabinet.

"Cela rencontre singulièrement nos vues en matière de relance éventuelle de l'économie et de dé-

sengagement de l'Etat à long terme de l'activité économique," a déclaré M. Lagassé.

La réaction a été plus prudence du côté de la Confédération des syndicats nationaux. Tout en qualifiant le nouveau cabinet de globalement équilibré, le président de la CSN, Gerald Larose, a souligné la valeur de certains nouveaux ministres mais s'est dit inquiet et surpris devant certaines nominations.

Il a accueilli avec satisfaction les nominations de Claude Ryan, à l'Education, de Thérèse Lavoie-

Roux, aux Affaires sociales, et d'Herbert Marx, à la Justice. Il est par contre surpris de la nomination de Pierre Paradis au ministère du Travail et exprime des doutes sur ses qualités de conciliateur.

M. Larose s'inquiète aussi de l'accent mis sur la privatisation et la déréglementation et exprime le voeu que ces nominations ne se traduiront pas par une "vente de feu de nos outils collectifs."

La nomination de M. Claude Ryan à l'Education a aussi été accueillie favorablement par la Centrale de l'enseignement du

Québec (CEQ).

"Etant donné l'engagement bien connu de M. Ryan en faveur de l'éducation, nous avons espoir que sous sa direction, l'école publique marquera des points dans le sens d'une plus grande démocratisation," a déclaré le président de la CEQ, Yvon Charbonneau.

La CEQ accueille aussi positivement la nomination de Mme Thérèse Lavoie-Roux aux Affaires sociales. Quant à MM. Pierre Paradis et Paul Gobeil (président du Conseil du Trésor), elle souhaite, "même s'ils viennent du secteur privé", qu'ils as-

sumeront leur mandat avec une grande ouverture aux préoccupations sociales.

La CEQ a également sollicité dès hier une rencontre dans les meilleurs délais avec le nouveau gouvernement.

La Fédération des syndicats professionnels d'infirmières et d'infirmiers du Québec a souligné pour sa part que Mme Thérèse Lavoie-Roux était la personne toute désignée pour occuper le poste des Affaires sociales et assumer la responsabilité des dossiers déjà amorcés ou à mettre de l'avant dans ce secteur.

## Vallières le whip

QUEBEC (PC) — C'est le député de Richmond Yvon Vallières qui agira comme whip de la majorité ministérielle, a-t-on appris jeudi.

M. Vallières aura ainsi obtenu un prix de consolation compte tenu que beaucoup le voyaient déjà ministre responsable de la voirie. L'état des routes du Québec préoccupait beaucoup M. Vallières dans l'opposition depuis 1981.

Plusieurs députés libéraux, à qui on a offert le poste de whip avant M. Vallières, ont rejeté l'offre.

"Je ne veux pas devenir un autre Louis-Philippe Lacroix des années 80", a commenté l'un d'eux sous le couvert de l'anonymat.

M. Lacroix, député des Îles-de-la-Madeleine de 1962 à 1976, s'était signalé comme whip libéral par sa hargne à l'endroit de ses "adversaires péquistes et journalistes".

Par ailleurs, c'est le député de Saint-Jean Pierre Lorrain, un avocat, qui agira comme président de la Chambre.

M. Lorrain sera officiellement élu lundi prochain par l'ensemble de ses collègues et l'opposition péquiste a déjà fait savoir qu'elle appuiera le choix.

La nomination des deux vice-présidents de l'assemblée nationale soulève toutefois beaucoup plus de débats.

Selon les informations qui circulent, la majorité libérale aurait voulu faire élire comme vice-présidents le député de Trois-Rivières Paul Philibert et la députée de Bellechasse, Mme Louise Bégin, une jeune avocate de 30 ans.

Des objections auraient été formulées toutefois par l'opposition péquiste qui craint la nomination à la présidence des travaux parlementaires de trois personnes qui ont un total ensemble de deux semaines d'expérience en Chambre.

En 1976, le Parti québécois avait suggéré le nom de l'inexpérimenté Clément Richard comme président de l'assemblée nationale mais lui avait adjoint deux députés dont l'un, Me Jean-Guy Cardinal, était un vieux routier de la procédure parlementaire.

POUR RENDEZ-VOUS  
549-0776

**MANUCURE DANIELLE enr.**

343, Marie-Roi, CHICOUTIMI

10% D'ESCOMPTE sur manucure jusqu'au 15 décembre

- Manucure pour elle et lui
- Ongles prothèses acrylique
- Produits pour le soin des ongles

DES LE 20 DEC. Cinéma Place du Royaume

**Santa Claus** LE FILM

En Version Française

10.000 ans après...  
**COCOON**  
la force de l'univers

G VISA GENERAL

**COCOON**

VERSION FRANÇAISE

TWENTIETH CENTURY FOX présente une production ZANUCK/BROWN un film de RON HOWARD  
• COCOON • DON AMECHE WILFORD BRIMLEY HUME CRONYN BRIAN DENNEHY  
JACK GILFORD STEVE GUTTENBERG MAUREEN STAPLETON JESSICA TANDY  
GWEN VERDON HERTA WARE TAHNEE WELCH musique composée par JAMES HORNER  
directeur de la photographie DON PETERMAN, A.S.C. scénario TOM BENEDEK histoire DAVID SAPERSTEIN  
produit par RICHARD D. ZANUCK, DAVID BROWN et LILI FINI ZANUCK mise en scène RON HOWARD

2e FILM DUDLEY MOORE • NASTASSJA KINSKI

**Faut pas en faire un drame**

place du royaume 2  
1451 BI. TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

Cinéma Capitol DES LE 21 DEC.

**ROCKY IV**

Version Française

Une sortie en "vues" ? au cinéma on y va !  
à l'affiche cette semaine

SE METTRE DANS DE BEAUX DRAPS AVANT MÊME DE VENIR AU MONDE, IL FAUT LE FAIRE!

STEVEN SPIELBERG présente  
**RETOUR VERS LE FUTUR**  
VERS LE FUTUR  
Un film de ROBERT ZEMECKIS  
(v.f de BACK TO THE FUTURE)

2e sem.

RETOUR VERS LE FUTUR... MICHAEL J. FOX CHRISTOPHER LLOYD LEA THOMPSON CRISPIN GLOVER  
ROBERT ZEMECKIS & BOB GALE ALAN SILVESTRI BOB GALE NEIL CANTON  
STEVEN SPIELBERG, KATHLEEN KENNEDY, FRANK MARSHALL ROBERT ZEMECKIS

AUSSI: 2e FILM

place du royaume 1  
1451 BI. TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

il revient meilleur que jamais

VERSION FRANÇAISE ET L'ENFER LE SUIVIT

**CLINT EASTWOOD**  
**PALE RIDER**  
LE CAVALIER SOLITAIRE

14 ANS (INDICATIF) 3e sem.

**GREMLINS** place du royaume 3  
1451 BI. TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

2e PRIMEUR

**Minouche** L'insatiable

ALAIN VARGA

18 ANS Adultes

**le Voilier des passions**

capitol  
77 rue RACINE E CHICOUTIMI 543-3097

Découvrez un cadeau personnalisé et différent chez

**Secard sur la côte**  
405, Racine est — Chicoutimi

## Sommet francophone

# Monique Vézina parle de collaboration

OTTAWA (PC) — Le Québec a collaboré plus étroitement que le Nouveau-Brunswick à la préparation du sommet francophone.

C'est ce qu'a rappelé hier la ministre des Relations extérieures Monique Vézina, quelques minutes avant son départ pour Paris.

Elle doit participer samedi à une réunion ministérielle préparatoire au sommet des pays francophones.

Mme Vézina a fait observer qu'un comité de cinq personnes avait eu pour tâche de préparer le terrain en proposant un programme, des dates, et plusieurs détails techniques.

Un Québécois, Claude Ro-

quet, faisait partie de cette équipe au même titre que le représentant canadien, l'ambassadeur du Canada en France Lucien Bouchard, et les représentants français, tunisien et sénégalais.

Samedi, les ministres des Affaires extérieures des pays francophones auront à étudier le rapport de cette équipe et dégager un consensus quant aux modalités du sommet.

Les gouvernements du Québec et du Nouveau-Brunswick prendront part à cette réunion, conformément aux ententes signées avec le gouvernement fédéral.

Cependant, seul le Québec a été invité à faire partie de

l'équipe de préparation, en raison de ses "responsabilités très importantes", a déclaré Mme Vézina.

"C'est une reconnaissance du Québec, a-t-elle ajouté. Nous savons que le Nouveau-Brunswick et le Québec sont différents et qu'ils ont des enjeux différents."

**Mulroney**

C'est la position qu'a tenue le premier ministre Brian Mulroney hier, un jour après avoir rabroué le chef péquiste Pierre Marc Johnson sur la participation du Nouveau-Brunswick au sommet.

"Le Québec est différent, le Québec a un rôle spécial, le Québec, c'est le foyer des francophones, des institu-

tions essentiellement françaises à l'intérieur du Canada", a-t-il déclaré.

"Personne ne met en doute la dimension spéciale du Québec et de ses responsabilités spéciales dans le domaine de la langue et la culture, et également de sa responsabilité de participer avec le gouvernement central en ce qui concerne le rayonnement de ce fait au niveau international."

M. Johnson avait accusé Ottawa de diluer la présence du Québec sur le plan international en accordant aux deux provinces le même statut lors de la tenue du sommet.

M. Mulroney s'était dit extrêmement surpris par ces

propos et est revenu sur la question hier.

"Je ne vois pas pourquoi quelqu'un pourrait s'y objecter, a-t-il déclaré. Le tout a été rendu très clair auprès des négociateurs québécois."

M. Mulroney s'est également dit confiant de voir le premier ministre du Québec Robert Bourassa exprimer sa satisfaction quant à l'entente Canada-Québec-Nouveau-Brunswick.

"Je prends pour acquis que le gouvernement du Québec sera satisfait, il s'agit d'un pas remarquable que nous avons fait ensemble. J'ai essayé de trouver une formule dans l'intérêt de la francophonie", a-t-il déclaré.

## Bourassa face à Brian Mulroney

OTTAWA (PC) — A la veille de sa première rencontre cet après-midi à Montréal avec le nouveau premier ministre québécois Robert Bourassa, Brian Mulroney a clairement indiqué qu'il ne s'attendait pas à des développements à caractère économique à l'issue du face-à-face.

M. Bourassa "vient tout juste d'être assermenté", a rappelé M. Mulroney, interrogé sur la probabilité de progrès tangibles des discussions entre les deux gouvernements dans les dossiers économiques.

"Il faut lui donner l'occasion de s'installer", a ajouté M. Mulroney. Les deux hommes se connaissent toutefois depuis plusieurs années. C'est même M. Bourassa qui avait donné à M. Mulroney sa première chance de se faire connaître sur la place publique, en le nommant à la Commission Cliche sur les activités douteuses des syndicats de la construction, en 1972.

La rencontre, qui se déroulera à Montréal, sera surtout l'oc-

casion "d'une prise de contact" entre les deux hommes, précise M. Mulroney, bien qu'il sera également question de dossiers bilatéraux.

Dans plusieurs dossiers économiques, Québec attend de savoir si Ottawa accordera une aide financière avant d'annoncer sa décision, notamment dans le cas de Pétrumont et de la relance de l'usine d'ITT à Port Cartier.

Mercredi, M. Mulroney avait indiqué à des représentants des travailleurs de la pétrochimie de l'est de Montréal, qu'il profiterait de l'occasion pour faire le point sur ce dossier avec M. Bourassa.

Quant au dossier du libre-échange, il semble à Ottawa que les réticences exprimées par M. Bourassa n'inquiètent guère le gouvernement fédéral. On rappelle que précisément, le principal cheval de bataille du nouveau premier ministre était une augmentation des ventes d'électricité aux États-Unis.

## Modifications au chômage

OTTAWA (PC) — Il n'est pas question de retarder plus longtemps les modifications suggérées aux règlements concernant l'assurance-chômage versé aux travailleurs mis à pied; elles seront appliquées à partir du 1er janvier, a fait savoir jeudi aux Communes le ministre de l'Emploi, Mme Flora MacDonald.

Selon ces changements, les versements d'un régime de retraite seront considérés comme un revenu quand viendra le temps de calculer le montant des prestations d'assurance-chômage à verser et ces der-

nières seront donc réduites. Cette décision vise à réduire le montant global des sommes versées en prestations d'assurance-chômage aux travailleurs à la retraite ou ayant été mis à pied.

Plus tôt cette année, le gouvernement avait décidé que les sommes d'argent reçues en tant que bénéfices de retraite et paie de séparation devaient être déclarées comme revenus, si elles étaient versées en un seul montant, ce qui automatiquement portait à plus tard le paiement des prestations d'assurance-chômage.

# KODAK VOUS PROPOSE D'INVITER UNE STAR CHEZ VOUS À 2\$ DE RABAIS!

## Avec les vidéocassettes Kodak, louez des films à prix rabais.

Vous pouvez maintenant économiser en emportant chez vous vos films préférés.

**Économisez 2 \$** En achetant une vidéocassette Kodak chez un détaillant participant, demandez un coupon relatif à cette offre et postez-le, accompagné de votre preuve d'achat. Kodak vous enverra alors un bon de 2 \$, remboursable à la location d'un film vidéo, aux endroits participants\* seulement.

**6 \$ + 3 \$** Achetez trois vidéocassettes Kodak et postez vos preuves d'achat accompagnées du coupon relatif à cette offre. Kodak vous enverra alors trois (3) bons de rabais de 2 \$ ainsi que 3 \$ en argent comptant.

Renseignez-vous chez les détaillants participants. Tout comme les stars de vos rêves, les bons moments de votre vie méritent d'être conservés sur vidéocassettes Kodak.

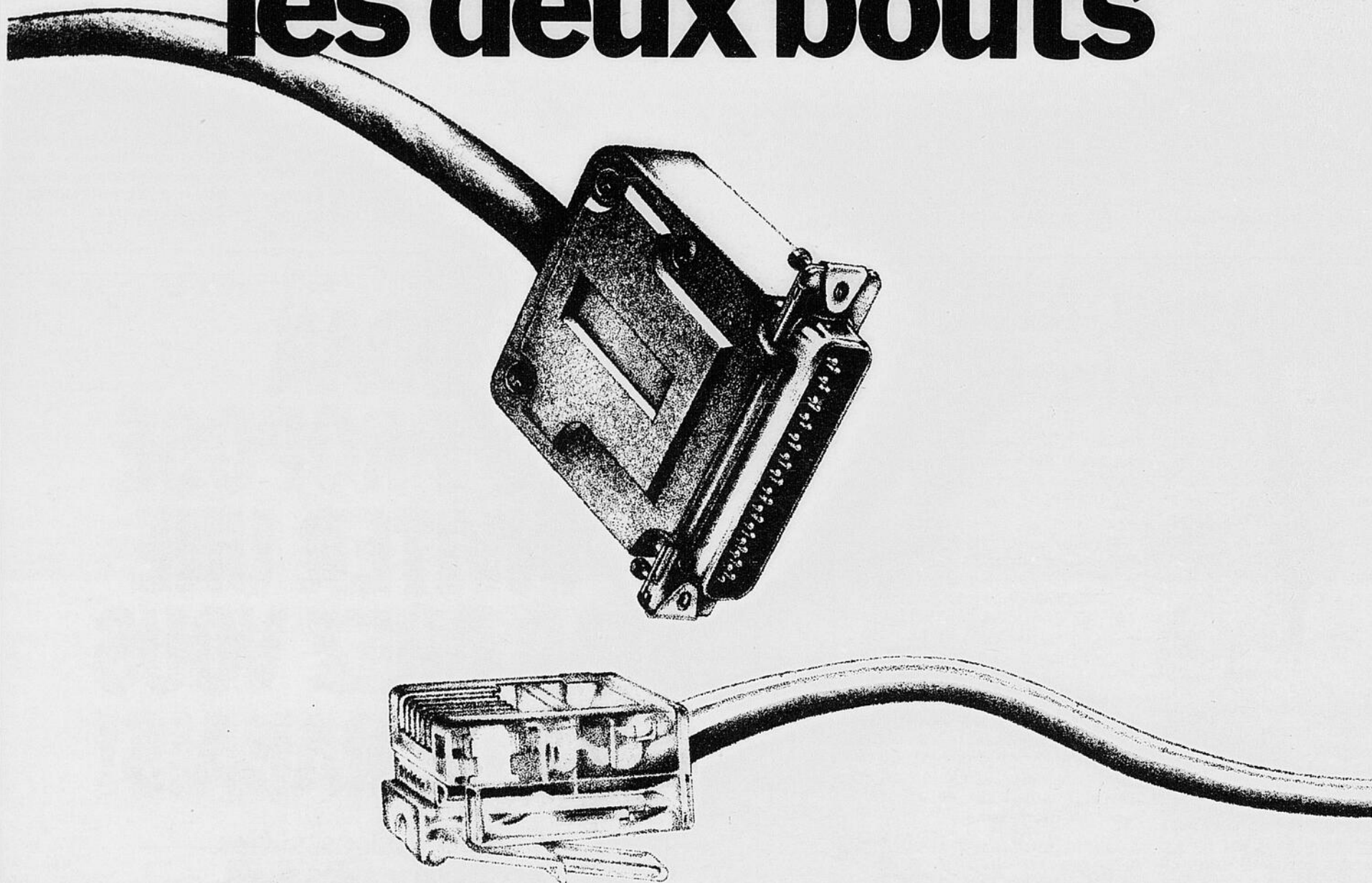


\*Comptoirs de location de films vidéo, vidéoclubs, etc.

Kodak Canada Inc.

Quand on *bureautique*, on communique.

# Comment joindre les deux bouts



Quand on dirige une entreprise où la qualité des échanges d'information est vitale, il est important de savoir joindre les deux bouts: celui de l'informatique et celui des communications.

À Bell Canada, nous croyons qu'il ne suffit pas d'automatiser certaines activités de bureau, d'informatiser telle ou telle tâche ou tel ou tel service. La *bureautique intégrée*, elle, permet la transmission de la voix, du texte, des données et de l'image et met en rapport les personnes, où qu'elles se trouvent, avec l'ensemble des systèmes et des activités informatisées.

Car l'élément dynamique de la bureautique, c'est la communication.

Chez Bell, nous pensons que toute information doit se trouver instantanément là où elle est utile, quand elle est utile. C'est ainsi que la *bureautique intégrée* de Bell peut aider votre entreprise à accomplir de véritables prodiges en matière d'efficacité.

À Bell Canada, vous trouverez un savoir-faire inégalé dans le domaine des communications, une maîtrise consacrée des technologies d'avant-garde, et des experts-conseils qui sauront analyser vos besoins et leur apporter des solutions efficaces.

Avec Bell, la *bureautique intégrée* devient facile... Il suffit de composer le

**1 800 361-BELL**

L'efficacité  
passe par Bell

**Bell**

# L'Amour du Tricot



PAR: MARGOT

Chères amies... Cette semaine mon choix s'est porté sur une veste noire unisex, elle peut aussi être réalisée dans la couleur désirée. Dans les temps antiques, une amoureuse qui ne réussissait pas à terminer la dernière manche de son chandail, qu'elle tricotoit pour l'homme de sa vie, selon la superstition, était supposée rompre l'amour. Cette veste n'ayant pas de manche, ne vous posera pas ce problème. Un homme pourrait tricoter une veste pour sa dulcinée; car dans les temps anciens, ce sont les hommes qui ont commencé à tricoter et à macramer. Pourquoi, mes-sieurs, ne pas vous y mettre?

## Veste noire unisex

Fournitures: 4 pelotes de mohair noir, qualité Angéline, 50 grs. Aussi disponible en beaucoup de coloris.

Grandeur: Moyenne, taille: 30 po., hanches: 36. Longueur: 23 po. Aig. 4.00, crochet 3.00 ou 3.00. Aig. 3.50.

Points employés: jersey endroit, mailles serrées.

Echantillon: 15 m et 20 rgs - 10 cm x 10 cm.

DOS: Aig. 4.00, monter 84 m, tricoter droit 13 po. et faire l'emmanchure. Rabattre de chaque côté 7 m. et continuer droit pour 10 po. à partir de l'emmanchure. Faire la pente d'épaule en rgs raccourcis, tric. jusqu'à 6 dern. m. tourner, 3 fois, ce qui vous donnera 18 m. pour chaque épaule et 24 m. pour le cou, que vous rabattez, garder les m. des épaules en attentes.

DEVANT DROIT: Monter 42 m., faire une dim. épine simple du côté du milieu. (Diminution épine: ces dim. se tric. sur les 6 m. du bord, tric. les 2 prem. m. à l'end., glisser la 3ième de l'aig. droite, mettre la 4ième et la 5ième en att. sur une aig. aux. Remettre la 3ième sur l'aiguille gauche et la tric. ens. à l'end. avec la 6ième, tric. les 2 autres m. à l'end.). Ici pour une double dim. vous tric. ces 2 dern. m. ens., 2ième rgs. à l'envers du devant, jusqu'à ce qu'il vous reste 18 m. pour l'épaule, comme pour le dos. Entre-temps à 13 po. de haut, faire l'emm., rab. 4 m. et 4 fs 2 m. ens. aux 2 rgs. Faire la pente d'épaule en rgs racc. Garder les m. en att.

Faire le côté gauche en inversant le travail.

Finition: Placer en vis-à-vis vos devants sur votre dos, endroit sur endroit. Tric. ens. en prenant 1 m. sur chaque aig. en les rabattant. Vos épaules, sont ainsi assemblées sans couture.

Bande devant: Avec les aiguilles 3.50, monter 7 m., tric. en côtes 1/1, vous la cousez à mesure à points cachés, tout le tour du devant. Tric. 4 rgs de m. serrées au bas et autour des emmanchures et un rg autour, finir à point d'écrèvisse.

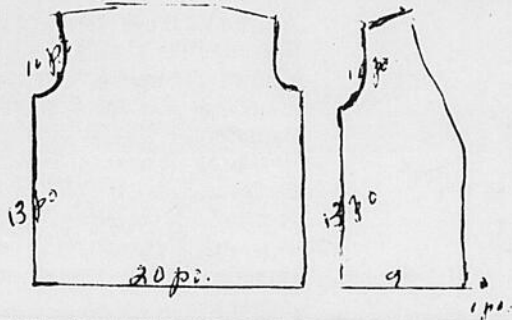
N'oubliez pas qu'au crochet pour tourner un coin, il faut piquer 3 fois dans la même maille.

Mannequin Nathalie Gagnon.

Pour tout ce que vous avez besoin concernant le tricot, cours, consultations, dépannage, laine et accessoires.

Je suis toujours à votre disposition.

Amicalement vôtre, Margot



CONSEIL: Lorsque vous augmentez de plus d'une maille, il est important de le faire en montage double, en piquant entre chaque maille.  
CONSEIL: En rabattant, toujours continuer à tricoter les mailles comme elles présentent, celles à l'endroit à l'endroit et celles à l'envers à l'envers.  
Bonne semaine, bonne dentelle et je suis toujours à votre disposition pour tout ce qui concerne le tricot. J'ai ce modèle à vendre tout fait.

## Margot Gagnon, artisane

PROFESSEUR-STYLISTE

Confection de vêtements sur mesures, à l'aiguille et au crochet

Cours de tricot - Laine et accessoires

801, RUE D'IBERVILLE, CHICOUTIMI, QUE. G7H 2R5 - TEL.: 545-7270

## Qui suis-je?

### INDICE NO 5

A été de la distribution du «Crime d'Ovide Plouffe».

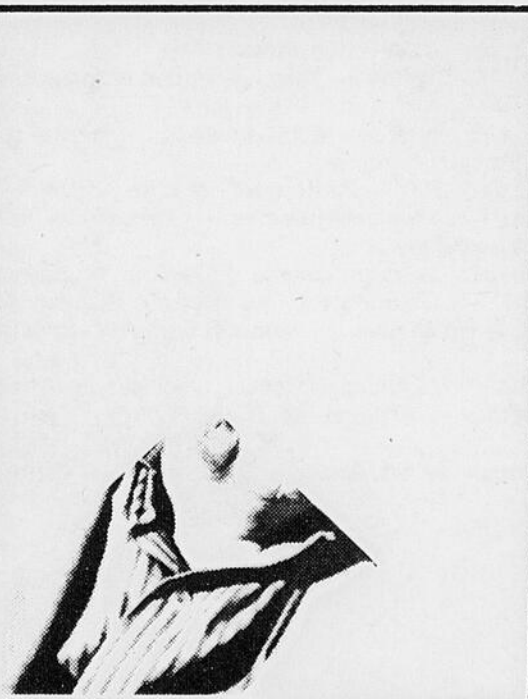
Semaine du \_\_\_\_\_

L'invité mystère est \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyez le tout à:  
QUI SUIS-JE?  
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, G7H 5C1



## Bridge...

### 2106 LES CHAMPIONNATS DE L'OUTRE-MER FRANCOPIHONE

La Fédération française de bridge tenait en août dernier un tournoi sur cinq jours pour les pays faisant partie de la Fédération. La Fédération québécoise de bridge avait été invitée et forma deux équipes.

Je laisse à la Revue québécoise de bridge le soin de relater les problèmes administratifs entourant l'organisation du tournoi préliminaire de sélection des équipes. Voici les résultats de ce tournoi à la ronde où chaque équipe affrontait les autres dans un match de 16 planchettes:

1) Métropole 2: 383 points de victoire

2) Québec. (Nick Cartaganis, Ghassan Menachi, Michel Lorber, Zygmunt Marcinski, Raymond Fortin, André Laliberté): 381

3) Métropole 1: 375

4) Québec 2 (Daniel Doston, Michel Beauchamp, Guy Fauteux, Maurice Larochelle): 345

5) Côte-d'Ivoire 1: 335

6) 7) Guadeloupe et Gabon 2: 315

8) Côte-d'Ivoire 2: 314

9) Madagascar: 309

10) Gabon 1: 303

11) Nigeria: 286

12) Anciens d'Outre-mer: 261

13) Congo 2: 231

14) Congo 1: 221

15) Martinique: 219

16) St-Pierre-et-Miquelon: 218

17) Nouvelle-Calédonie: 214

18) Niger: 209

19) Guyane: 180

20) Sénégal: 150

Les équipes de Paris et du Québec étant hors concours, le gagnant officiel du tournoi est Côte-d'Ivoire 1.

Voici une main du match Congo 2 — Québec 2, où l'équipe du Québec l'emportait par 62 IMPS à 25, ce qui se traduisait en 24 points de victoire contre 6.

Donneur: Nord

Vulnérables: Est-Ouest

Nord

RV 4

54

A 7632

865

Ouest

A 32

2

RV 4

RD V 10924

Sud

D 1095

RD 10976

A 73

Est

876

AV 83

D 10985

Enchères faites à la table

Ouest Nord Est Sud

P P P P

Ctre 2-4 3-4 Ctre Fin

3-4 3-4 Ctre Fin

Entame: roi de trèfle

Vous voyez comme moi que le contrat est irréalizable contre la meilleure défense. Si le déclarant en effet essaie d'aller au mort à pique après l'as de trèfle, Ouest peut monter de l'as puis encaisser deux

trèfles sur lesquels Est se défait de piques.

A la table toutefois c'est une autre histoire. Après l'as de trèfle, le déclarant continua avec le 10 de pique, créant l'illusion qu'il voulait prendre l'impasse à la dame. Quand Ouest joua petit, le déclarant fit le jeu-clef d'appeler le roi du mort.

A la troisième levée, le déclarant jeta un trèfle sur l'as de carreau, puis entreprit de se raccourcir à l'atout en coupant un carreau, ceci au cas où Est aurait les cinq atouts manquants.

A la cinquième levée, le déclarant continua avec un petit pique et Ouest, toujours persuadé que la dame était chez son vis-à-vis joua encore petit, le mort gagnant du valet.

Le déclarant, à peu près persuadé que A-V de coeur étaient devant lui, voyait enfin le succès à l'horizon. Il coupa un autre carreau, puis céda la main à trèfle. Il coupa ensuite le retour d'un trèfle, puis joua le roi de coeur pour l'as. Ouest fit bien ensuite l'as de pique, mais le déclarant fit deux autres coeurs et son contrat.

Tous les Québécois, me semble-t-il, ont apprécié leur tournoi disputé sous le signe de la bonne humeur. Espérons que l'expérience se répétera. Espérons aussi que la sélection des équipes québécoises sera moins laborieuse...

Maurice LAROCHELLE

## Mot mystère...

7 Lettres

Le mot clef — Opération bancaire

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Accumuler	Bourse	Date	Etat	Livre	Prix	Télex
Aide	Bureau	Déficit		Loi		Tête
Au pair		Délai	Faux		Régie	Timbre
Aval		Dépôt	Fort	Mandat	Retrait	Tire
Avance	Cher	Détenteur	Frais			Titres
Avis	Client	Durée		Numéro	Solde	Trust
	Code		Garantie			
Balance	Cote	Echu	Gérant	Pair	Talon	Warrant
Bilan	Courbes	Effets		Payé	Tarif	
Bons	Cours	Engagement	Limite	Prêt	Taxe	

Solution du problème précédent: Solidité

E	C	E	B	E	T	A	D	N	A	M	C	O	T	E
F	I	N	T	A	T	E	U	E	E	F	I	R	A	T
O	R	G	N	A	L	I	B	P	P	S	R	E	H	C
R	U	A	E	A	A	A	M	U	A	O	R	M	O	O
T	E	G	I	R	V	V	N	I	H	I	T	U	R	U
I	T	E	L	S	A	E	A	C	L	C	R	N	O	R
C	N	M	C	S	T	N	A	N	E	S	E	W	I	B
I	E	E	S	N	L	A	T	N	C	F	P	A	Y	E
F	T	N	I	O	L	I	T	E	F	E	P	R	E	S
E	E	T	E	B	L	I	V	E	S	F	P	R	E	T
D	D	A	R	U	A	D	T	R	A	E	B	A	C	N
S	O	X	I	R	P	S	E	U	E	M	R	N	E	O
I	C	E	T	E	L	E	X	D	I	D	A	T	E	L
V	E	E	G	A	R	A	N	T	I	E	E	D	I	A
A	R	E	L	U	M	U	C	C	A	T	S	U	R	T

# L'EXTRA-PLUS

droits exclusifs au journal "LE QUOTIDIEN"

LE GROS  
JEU  
DU  
QUOTIDIEN  
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

# 100

Attention à tous les cruciverbistes, le tirage des gagnants se fera deux semaines après la date publiée.

Le nom des gagnants sera publié avec le numéro de la grille.

NO 10

## HORIZONTALLEMENT

- 1—Néanmoins. — Qui précède l'avant-dernière syllabe.
- 2—Qui arrive sans qu'on y ait pensé. — Rivière de Suisse. — Infinitif. — Plante des marais. — Pièce de tissu recouvrant le matelas.
- 3—Mot d'enfant. — Négation. — Système d'identification des criminels. — Nickel.
- 4—Opération de prospection d'un marché et de vente par voie postale. — Adjectif possessif. — Qui a un rang indéterminé.
- 5—Bord d'un bois. — Contraire à la raison. — Docteur. — Saison.
- 6—Pareil. — Rivière de France. — Notre-Dame. — Vagabonde. — Symbole chimique.
- 7—Homme joyeux et sans souci. — Corrompu. — Dont la couleur pâle semble avoir déteint.
- 8—Arbrisseau des bois. — Recueil de bons mots. — Article. — Ferrure. — Attache.
- 9—Chevelure rude et mal peignée. — Met en dépôt. — Architecte français.
- 10—Général américain. — Tellure. — Evêque de Noyon. — Sert à unir.
- 11—Unité servant à évaluer l'effet biologique d'un rayonnement radioactif. — Urine. — A l'intérieur du pain. — Consonnes jumelles. — Critique italien.
- 12—Orifices uniques dans l'embryon au stade gastrula. — Tas. — Voyelles jumelles. — Bienheureux.
- 13—Rivière de France. — Symbole chimique. — Issu. — Ile de la Rochelle. — Divinité romaine des Fruits et des Jardins. — Souverain.
- 14—Habits de toile. — Mot d'enfant. — Couverte de neige. — Infinitif. — Consonnes jumelles. — Symbole chimique.
- 15—Tente. — Tellure. — Consonnes. — Saint normand. — Marquer de rides profondes. — Empire de l'Amérique précolombienne.
- 16—Coutumes. — Recouvrir d'un vernis. — Première lueur du jour. — Radio. — Mouvement rapide des paupières.
- 17—Ville des Etats-Unis. — Convenable. — Déesse marine. — Marque la surprise. — Platine.
- 18—Ville des Etats-Unis. — D'accord, c'est entendu. — Façon de se tenir. — Evêque de Reims.
- 19—Locution prépositive signifiant sans qu'on le sache. — Artifice cinématographique. — Patron d'un hôtel peu recommandable. — Commentement.
- 20—Genre dramatique relevant de la satire sociale ou politique. — Note de musique. — La conscience. — Relatif aux astres.
- 21—Aspire avec la bouche. — Peuple celtique établi en Irlande. — Dieu du Tonnerre. — Accable de reproches.
- 22—Prénom féminin. — Trois fois. — Consonnes. — Inné.
- 23—Sentiment par lequel on s'élève au-dessus des émotions. — Enlève. — Arbre de l'Amérique du Sud voisin du houx. — Marque l'alternative. — Souhaite.
- 24—Originaux. — Filin fixé sur un objet immergé. — Puits naturel aux parois abruptes. — Qui éprouve de l'émotion. — Mesure de l'âge.
- 25—D'un goût acide. — Fait administrer par l'Etat. — Porte. — Astate.
- 26—Ferrure. — Heurtoir. — Thymus du veau. — Bouclier. — Habitation en bois de sapin.
- 27—Ancienne monnaie chinoise. — Poisson plat, ovale. — Capitale de la Norvège. — Consonnes. — Applaudissements rythmés.
- 28—A moi. — Dieu indien des Lettres. — Charge d'un âne. — Unité monétaire de la Thaïlande. — Océan.
- 29—Supports. — Ecorce de chêne. — Fruit comestible généralement violet.
- 30—Renverser. — Partie du corps. — Unité monétaire d'Extrême-Orient. — Article. — Raillerie.
- 31—Ouvrier spécialisé. — Affluent de l'Oubangui. — Prénom d'une femme de lettres. — Ch.-l. de c. des Pyrénées-Orientales. — Partie de lustre. — Petits ruisseaux.
- 32—Aluminium. — Poète allemand né en Souabe. — Cri de ralliement des troupes du roi de France. — Consonnes dans cône.
- 33—Commune de Suisse. — Ville des Etats-Unis. — De la nature de l'huile.
- 34—Note de musique. — Légumineuses. — Conjonction. — Chef religieux musulman. — Position stratégique qui commande un accès. — Ville du nord-ouest de la Syrie.
- 35—Cap d'Espagne. — Fleuve de France. — Peu de chose. — Sur la croix. — Roi d'Israël.
- 36—Divisible par deux. — Ancienne monnaie généralement en or. — Etre dans une situation désespérée. — Fuir.
- 37—Petit grain de grêle très blanc et très dur. — Tromper par de fausses apparences. — Principe invariant de la pensée. — Marque l'indignation.
- 38—Ile de la Rochelle. — Qui ressemble au lait. — Qui est rigoureux. — Gros saucisson sec.
- 39—Légumineuses. — Divinité égyptienne. — Agir avec ruse. — Voyelles jumelles. — Petit chat.
- 40—Astucieuse. — Manifestations de gaieté. — Petit ruisseau. — Supplément.

## VERTICALEMENT

- 1—A un rapport avec un ensemble muni d'une loi interne notée multiplicativement. — Stupéfaction. — Augmenter la valeur d'une chose. — Dans les déserts, vaste espace caillouteux.
- 2—Pronom indéfini. — Urus. — Ancien oui. — Paquet de papiers. — Hardi. — Périodes. — Relative aux soins du ménage.
- 3—Etat d'un pays qui sans être totalement neutre dans un conflit, ne prend pas part aux opérations militaires. — Appelle l'approbation de l'interlocuteur. — Platine. — Avant-midi. — Gaz de l'atmosphère. — Etain.
- 4—Pierre fine à reflets changeants. — Lichens filamenteux. — Ce qui est en forme de spirale. — Radon. — Femme d'une pudeur exagérée. — Ville de l'URSS.
- 5—Symbole chimique. — Donna une existence. — Ancien système d'unités. — Tellure. — Relatif à un tissu. — Négation. — Personnage biblique.
- 6—Etain. — Pascal. — Ville du Japon. — Rendre attrayant. — Singes d'Amérique du Sud. — Note de musique. — Notre-Seigneur. — Article. — Qui fait partie de la racine d'un mot.
- 7—Extrémité d'une pièce qu'on a façonnée pour la faire entrer dans un trou. — Ville de Yougoslavie. — Consonnes jumelles. — Symbole chimique. — Historien et apologiste espagnol. — Commune de la Côte-d'Or.
- 8—Estonien. — Père d'Andromaque. — Baiser. — Métal précieux. — Une des Cyclades. — Voyelles jumelles. — Infinitif.
- 9—Symbole chimique. — Allonger. — Verbe pronominal signifiant concevoir de l'attachement pour quelqu'un. — Partie de la rive gauche de Paris. — Personne qui rame.
- 10—Surtout flottant, porté sur l'armure au Moyen Age. — C'est-à-dire. — Lignification des jeunes rameaux avant l'hiver. — Malveillance. — Note de musique.
- 11—Qui regarde de trop près à la dépense. — Etat insulaire de l'Asie méridionale. — Altesse royale. — Mesure de l'âge. — Lac du Soudan. — C'est-à-dire. — Ne pas avouer.
- 12—Teint de nouveau. — Conduite souterraine et étanche. — Variation atteignant seulement le soma d'un organisme. — Adjectif possessif. — Pianiste français. — Note de musique.
- 13—Propre. — En Inde, costume féminin. — Beaucoup. — Etat de l'esprit transporté de joie. — Gris foncé.
- 14—Divinités marines. — Consonnes jumelles. — Port du Japon. — Inflammations de l'oreille. — Article. — Réunion internationale des scouts.
- 15—Plante apocynacée de Madagascar. — Connu. — Maladie qui est provoquée par un médicament. — Voyelles. — Animal à corps mou.
- 16—Ancien supplice. — Prénom masculin. — Langue internationale. — Ricané. — Système monétaire dans lequel la monnaie fiduciaire est convertible en métal.
- 17—Etablissement où l'on enseigne. — Pronom personnel. — Forme de oui. — L'un des martyrs canadiens. — Epoque.
- 18—Négation. — Article. — Beaucoup. — Colibri. — Retire la crème.
- 19—Vase. — Produit insoluble dans l'eau et visqueux. — Négation. — Voyelles jumelles. — Triage. — Vase sacrée. — Adjectif possessif.
- 20—Prélat espagnol. — Lithium. — Référence. — Polir. — Où l'on emmagasine la paille et le foin.
- 21—Poisson de la Méditerranée. — Tangible. — Métal précieux. — Suintes. — Ion chargé négativement. — Pascal. — Propice.
- 22—Aperçu élémentaire. — Etat agréable. — Petite quantité d'un aliment. — Indique une grande quantité. — Consonnes jumelles. — Recueil de bons mots. — Malade atteint de poliomyélite.
- 23—Infinitif. — Pronom personnel. — Segment orienté qui a pour origine un point fixe. — Nouvelle lune. — Champignon qui attaque le bois des charpentes. — Femme politique israélienne. — Mammifère ongulé du sous-ordre des proboscidiens.
- 24—Levier manuel de commande. — Qui appartient à l'occiput. — Nom allemand de Gyor. — Obtenu. — Affluent de l'Oubangui. — Pronom personnel.
- 25—Mèche de cheveux. — Barreau de fer doux. — Très simple. — Voûte gothique à six voûtains.

SEARS

# Vente d'un jour



VENEZ RENCONTRER LE PERE NOEL  
ACCOMPAGNE DE «WINNIE THE  
POOH» ET SON AMI «TIGER»  
10 A 16 HEURES  
SAMEDI LE 14 DECEMBRE 1985

MAGASINAGE  
EN PERSONNE  
SEULEMENT

15 ARTICLES  
EN RABAIS  
1 HEURE  
SEULEMENT

# 9 à 10 hres

ou jusqu'à  
épuisement  
des stocks

CETTE PAGE SEULEMENT



ACHAT SPECIAL  
Radio Coccinelle  
Sears val.

3<sup>99</sup>

Radio décoratif coccinelle, article humoristique pour cadeau.  
No. 20 023. Qté 48.  
Electronique (R-57)

1/2  
PRIX  
Album-  
photos

Sears ord.: 14.99

7<sup>49</sup>

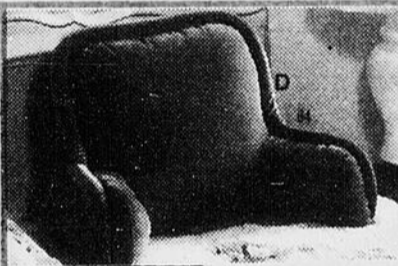
Album-photos de 100 pages. No 17 550. Qté 36.  
Photographie (R-03)

Rabais  
20%  
Rasoir  
Philips

Sears  
ord. 79.88

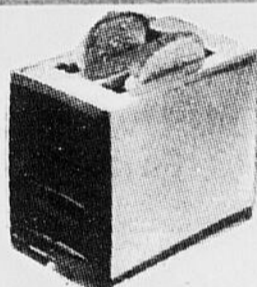
59<sup>99</sup>

Nouveau rasoir Philips au-  
to-aiguisage. No 96 081. Qté 24.  
Soins de  
beauté  
(R-08)



1/2 PRIX  
Coussins 14<sup>99</sup>  
Sears ord.: 29.99

Appui-dos en velours côtelé pour le lit. No 20 301.  
Qté 12.  
Décoration (R-24)



Rabais de 50%  
Grille-pain 9<sup>49</sup>  
Sears ord.: 18.99

Protor Silex, 2 rôties, garanti, 1 an. No 79 506. Qté 48.  
Appareil électrique (R-11)



ACHAT SPECIAL  
Bikini «Yves Martin»  
Sears ord.: 4.00\$

2<sup>39</sup>

Bikini 50% polyester/50% coton pour la mode, la qualité et le  
confort, 5 couleurs, gr: 30 à 38. No 11 478. Qté 600.  
Vêtements pour hommes (R-45)

ACHAT  
SPECIAL

Bas  
sport

Sears val. 1.99

.69<sup>c</sup> la paire

Qté 800.  
Vêtements pour hommes (R-45)



Rabais 50%  
Blouses  
pour dames

Sears ord.: 32\$ à 46\$

15<sup>99</sup> à 22<sup>99</sup>

Blouses très chic en soie  
polyester, unies ou textu-  
rées. Choix de couleurs, 6  
à 16 ans. Similaire à l'il-  
lustration. Qté 60.  
Vêtements pour  
dames (R-07)



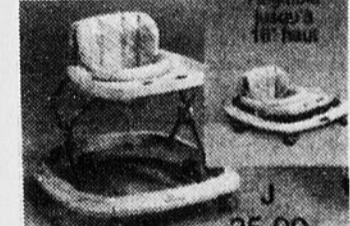
Rabais  
50%

Ensemble  
2 pièces

Sears ord.: 50\$ à 80\$

24<sup>99</sup> à 39<sup>99</sup>

Pour garçon, couleurs assorties, tailles 4 à 14 ans. Qté 94.  
Garçons (R-40)



Rabais \$15  
Marchette pour bébé  
Sears ord.: 35\$

19<sup>99</sup>

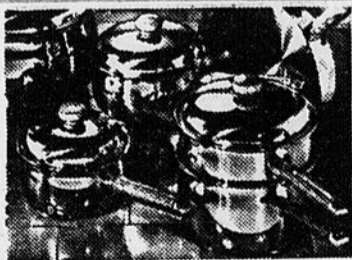
Siège à imprimé varié, ajustable 4 niveaux avec bordure pro-  
tectrice. No 69 174. Qté 15.  
Enfants (R-29)

Rabais \$270  
Chasse-neige  
Craftsman

Sears ord.: 1 049.98

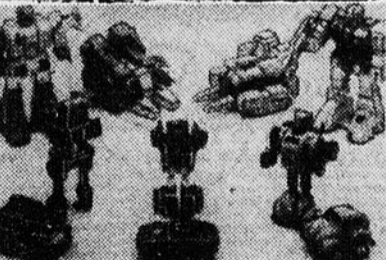
779<sup>99</sup>

2 phases, 8 h.p., 6 vitesses avant et 2 arrière.  
No 52 477. Qté 8.  
Plain air (R-71)



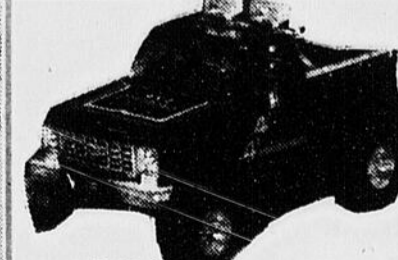
Rabais \$80  
Batterie de cuisine 179<sup>99</sup>  
Sears ord.: 259.99

Batterie 1er choix. Sears en acier inoxydable. No 13 642. Qté 7.  
Articles de cuisine (R-11)



Rabais 50%  
Jouets transformables 1<sup>99</sup>  
Sears ord.: 3.99

Environ 4" de haut, se transforme en différents objets. No 38  
479.  
Jouets (R-48)



1/2 PRIX  
Véhicule  
tout-terrain 3<sup>99</sup>  
Sears ord.: 7.99

4X4 avec 4 roues motrices et 2 phares sur barre. No 28 844. Qté  
72.  
Jouets (R-48)



Rabais  
5%  
Sac  
doudoulette  
Sears  
ord.: 19.99

14<sup>99</sup>

Grandeur moyen ou grand.  
Bourre polyester. No 75 0189.  
Lits (R-48)

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

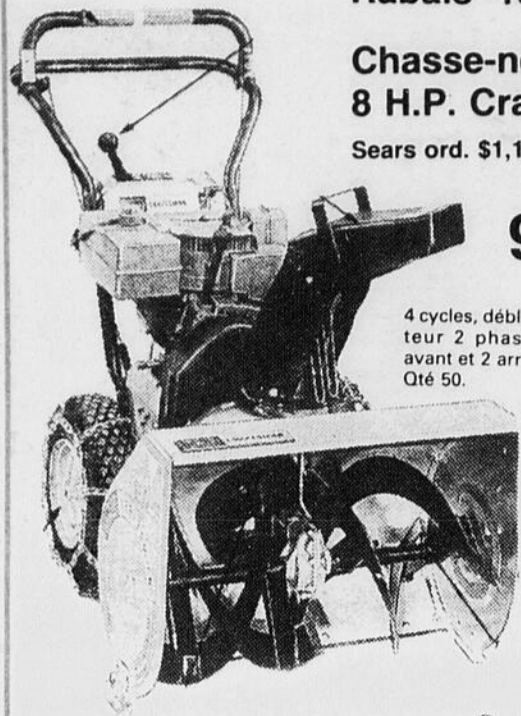
SATISFACTION OU  
REMBOURSEMENT

Les mentions "Ord." ou "État" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h15 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h15 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Chicoutimi, Place du Saguenay, 549-8240. Copyright Canada, 1985. Sears Canada Inc.

SERVICE APRES-VENTE ASSURE  
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CREDIT NO 1 DES  
MAGASINS A RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE  
DIEHARD, CRAFTSMAN

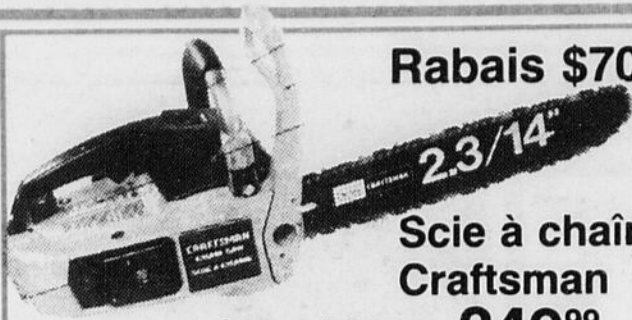


**Rabais \$180**  
**Chasse-neige**  
**8 H.P. Craftsman**  
 Sears ord. \$1,149.99

**969<sup>99</sup>**

4 cycles, déblaie sur 28", moteur 2 phases, 6 vitesses avant et 2 arrière. No 52 478. Qté 50.

Plein air (R-71)



**Rabais \$70**  
**Scie à chaîne**  
**Craftsman**

Sears ord. \$319.99 **249<sup>99</sup>**

14" de lame, 2.3 po. cu., 38 cc. No 41 524. Qté 12. Plein air (R-71)



**Rabais \$140**  
**Sableuse**  
**à courroie**  
**avec coffret**

Sears ord. 239.99 **99<sup>99</sup>**

Craftsman à courroie de 3", 7.5 amp. avec ramasse-poussière. Garanti 2 ans. No 24 922. Qté 12.

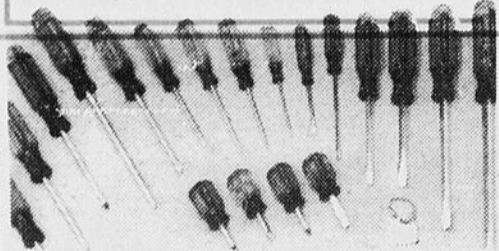
Quincaillerie (R-09)

# SEARS

# Vente d'

## EN VIGUEUR SAMEDI 1

## MAGASINAGE SUR PLAC



**Rabais \$10**  
**Ensemble de 20 tournevis**

Sears ord. 47.99 **37<sup>99</sup>**

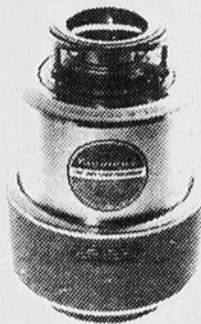
Craftsman garanti à vie. No 32 272. Quincaillerie (R-09)

**Rabais \$50**  
**Broyeur**  
**à déchets**

Sears ord. 219.99

**169<sup>99</sup>**

Un seul bas prix au choix, modèle intermittent ou continu. No 51 856-57. Quincaillerie (R-09)



**Rabais \$300**  
**Ensemble cuisine 5 pièces**

Sears ord. \$799 **\$499**

Style colonial, fini plaqué de chêne. No 25 546. Meubles (R-01)

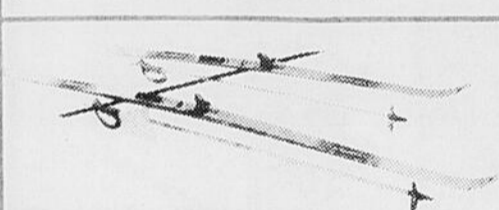


**UN SEUL PRIX**  
**Canapé-lit**

Sears val. \$599 à \$699

**\$549**

Modèle 1 place, 2 places et 3 places, recouvrement 100% polypropylène. No 48 521. Meubles (R-01)

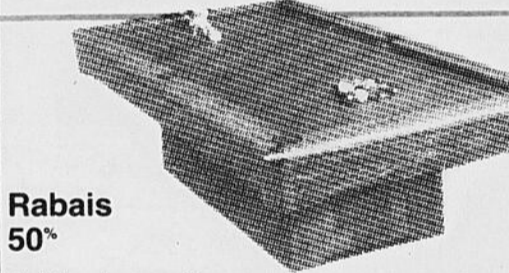


**Rabais \$25**  
**Ski de fond**

Sears ord. 99.99

**74<sup>99</sup>**

Base en fibre de verre, fixation et pôles. Modèle à farter. 200 à 215 cm. No 34 179. Sport (R-06)



**Rabais 50%**

**Table de pool** Sears ord. 1599.99 - 1999.99 - 2499.99 **799<sup>99</sup> - 999<sup>99</sup> - 1,249<sup>99</sup>**

Choix de 3 modèles, surface de jeu en ardoise 3/4", tapis laine, laine et nylon. Nos 74 003-201-203. Sport (R-06)



**BON ACHAT**  
**Arbres**  
**de Noël**

Modèle 6' haut

Sears ord. \$139.99

No 26 009..... **99<sup>99</sup>**

Modèle 7' haut.

Sears ord. \$179.99

No 26 010..... **109<sup>99</sup>**

Branches auto-extensibles, fait en 1 pièce, prise de courant à cordon de 8 pieds et interrupteur. Articles de Noël (R-71)



**Rabais \$25**

**Radio**  
**portatif**

AM-FM. Sears, ord. \$69.98

**44<sup>98</sup>**

Avec lecteur mini-cassettes. #20102. Qté 80. Electronique (R-57)



**Rabais \$5 - \$20**  
**Rasoir Braun**

Sears ord. 69.99

**49<sup>99</sup>**

Pour homme, modèle rechargeable sans cordon, bivoltagage No 69 051. Modèle pour dame, à grille pour un meilleur résultat. No 61 043. Sears ord. 34.99 29.99. Soins de beauté (R-08)



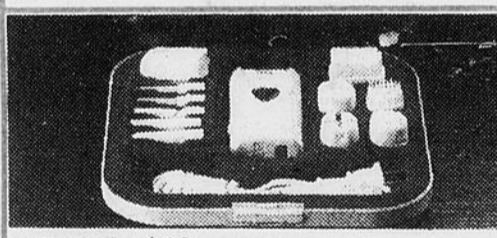
**Rabais \$110**

**Raboteuse**  
**Craftsman**

Sears ord. 209.99

**99<sup>99</sup>**

Lames jumelles de 3.5-8", isolation double, 120 volts, 4.5 amp., roulements à billes, 15,000 tr/min. No 24 901. Quant. 24. Quincaillerie (R-09)



**Rabais \$10**  
**Ensemble de beauté**  
**Philips**

Sears ord. 59.99

**49<sup>99</sup>**

Rasoir avec accessoires pour manucure et massage. No 61 040. Soins de beauté (R-08)



**Rabais \$1**  
**Biscuit**  
**Danois**

Sears ord. 2.49 **1<sup>49</sup>**

Biscuits au beurre, boîte de 500 g. Biscuits au chocolat, bte de 500 g. Sears ord. 2.99 1.99. Confiserie (R-89)



QUEL ACHAT!

**Manteaux**  
**pour fillettes**

Sears val. \$40 à \$60

**19<sup>99</sup> à 29<sup>99</sup>**

Manteaux pour petites filles. Melton, nylon piqué avec ou sans cagoule. 4 couleurs, 4 à 6X. Similaire à l'illustration. Fillettes (R-77)



**BONNE VALEUR**  
**Habits**  
**de neige**

Sears val. \$50 à \$100

**24<sup>99</sup> à 49<sup>99</sup>**

Pour fillette, 1 ou 2 pièces en nylon avec doublure matelassée, couleurs variées. Gr. 4 à 16 ans. (Similaire à la photo). Fillettes (R-77)



**VALEUR!**  
**Polojama**

**14<sup>99</sup>**

Pour hommes, différents styles, polyester/coton, couleurs variées. P.M.G. XG. Qté 200. Similaire à l'illustration. Vêtements pour hommes (R-45)

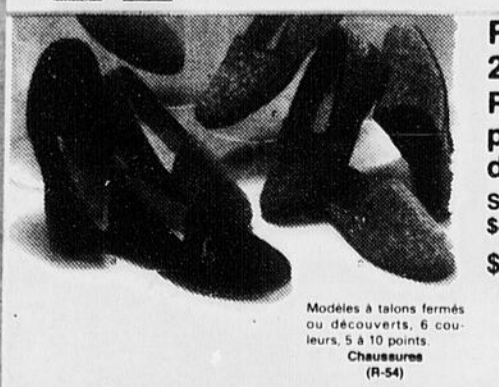


**QUEL CADEAU!**  
**Tenues**  
**sophistiquées**

Sears val. \$45 et \$55

**29<sup>99</sup>**

Deux pièces en nylon soyeux, rose, bleu ou vert. P.M.G. (Similaire à l'illustration). La femme chez-elle (R-38)



**Rabais 25%**  
**Pantoufles**  
**pour dames**

Sears ord. \$8 à \$40

**\$6 à \$30**

Modèles à talons fermés ou découverts, 6 couleurs, 5 à 10 points. Chaussures (R-54)



**Rabais 50%**  
**Bagages**  
**Impala**

Sears ord. \$30 à \$95

**14<sup>99</sup> à 47<sup>49</sup>**

En nylon et vinyle, envers vinyle imperméable, glissières autoréparables, 5 couleurs. Nos 55 455 à 55 469. Bagages (R-14)

# SEARS

## vous en avez pour votre

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

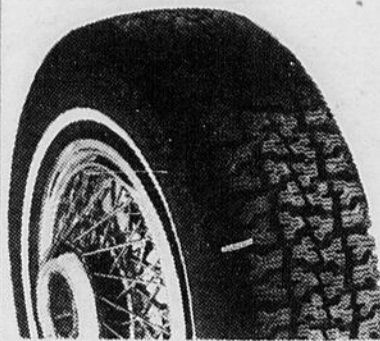
Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada. Heures d'ouverture: 9h30 à 21h du lundi au vendredi. Place du Saguenay, 549-8240. Copyright C

# Le jour

MAGASINAGE  
EN PERSONNE  
SEULEMENT

AMEDI 14 DECEMBRE 85

SUR PLACE SEULEMENT



## Pneus d'hiver Roadhandler

avec légères imperfections. Série 68900, quantité limitée au stock en magasin.  
Sears valeur (si parfait) \$69.99 à \$101.99

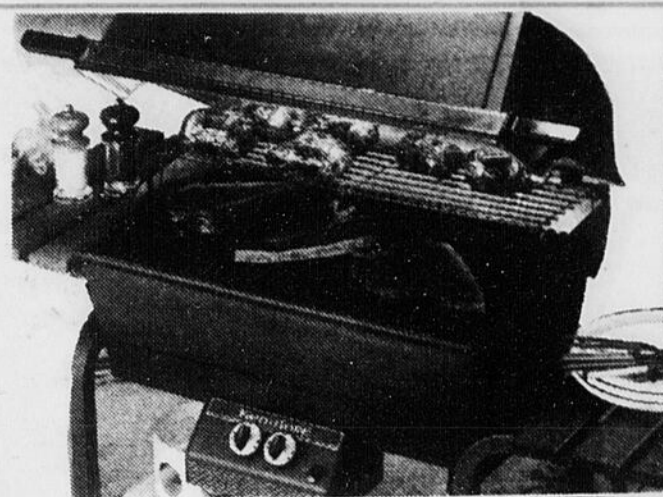
**\$41<sup>99</sup> à \$64<sup>99</sup>**

Centre de l'auto (Rayons 28-95)

## Rabais \$90 Aspirateur 6.5 gal., imp.

Sears ord. 189.99  
**99<sup>99</sup>**

Aspirateur d'atelier, sec et humide, isolation double. 11.5 amp. 120 volts. No 29 272 (similaire à l'illustration).  
Quincaillerie (R-09)



## VALEUR! B.B.Q. au gaz **199<sup>99</sup>**

Sears val. \$329.99

Modèle Deluxe Kenmore, 2 commandes de réglages, 30,000 BTUs, allumeur automatique, 400 po. ca. cuisson. Qté 18.

Plein air (R-71)

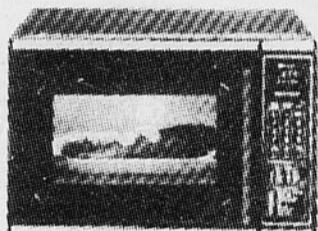


999 à \$699  
**49**  
remment 100%



## Rabais 50% Tapis décoratif

5'7" x 9' Sears ord. 179.98..... **89.99**  
8'7" x 12' Sears ord. 359.98..... **179.98**  
Tapis décoratif «Orient Star», 100% nylon. Nos: 24 321/322.  
Tapis (R-37)



**Rabais \$100.** Modèle compact de luxe pour les endroits restreints. Système d'attente pour garder les aliments au chaud. No 87749. Sears ord. \$549.99.  
Cuisinière (R-22)

**449<sup>99</sup>** ch.



## 1/2 PRIX Serviettes Saxony

Débarbouillette Sears ord. 4.99..... **2.49**  
Serviette de toilette Sears ord. 8.49..... **4.24**  
Serviette de bain Sears ord. 13.99..... **6.99**  
Tapis de baignoire Sears ord. 15.99..... **7.99**  
Drap de bain Sears ord. 24.99..... **12.49**  
Choix de 12 couleurs. No 22 080  
Literie (R-96)



**Rabais \$60.** Lave-vaisselle à encastrer d'excellente qualité. Modèle à 7 boutons-poussoirs. Système de lavage par séparation... notre plus efficace. No 75370. Sears ord. \$619.99.

Disponible en modèle mobile ou de couleur à prix plus élevé.  
Lave-vaisselle (R-26)

**559<sup>99</sup>** ch.

Rabais  
dio  
tatif  
M.  
ord. \$69.98  
**4<sup>98</sup>**  
lecteur mini-  
s. #20102. Qté 80.  
lectronique  
(R-57)



## Rabais 50%

### Sac à dos

Sears ord. \$29.99

**14<sup>99</sup>**

Sac à dos pour enfants. Style amusant en peluche lavable. Blanc/noir, brun/beige, taupe/blanc. Qté 14.  
Accessoires modes (R-88)



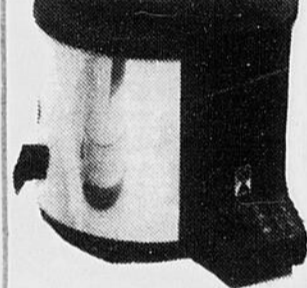
**Rabais \$7** Sears ord. 22.99  
**4X4 Fang** **15<sup>99</sup>**

Véhicule tout-terrain avec dents pour dévorer les terrains les plus coriaces. No 28 857. Qté 36.  
Jouets (R-49)



**Rabais \$5** Sears ord. 29.99  
**Ens. Stomper** **24<sup>99</sup>**

Ensemble du pays sauvage avec 2 véhicules super-traction 54 pièces. No 28 415. Qté 30.  
Jouets (R-49)



## Friteuse Seb

Sears ord. 99.99

**89<sup>99</sup>**

Sans odeur, garanti 1 an. No 65 835. Qté 48.  
Appareils électriques (R-48)

Rabais  
1  
iscuit  
anois

## Rabais 25%



## Bagues à diamants

Rabais 25% sur notre sélection de bagues à diamants en magasin.  
Bijoux (R-04)



## BON ACHAT Parka en duvet

Sears val. \$299

**\$129**

Parka pour homme, isolé de duvet, capuchon amovible, extérieur 60% coton/40% nylon, beige et bleu. Gr. 36 à 46. No 4656. Qté 80.  
Vêtements pour hommes (R-33)



**BELLE VALEUR** Sears val. \$17 à \$20  
**Pantalon pour garçon** **7<sup>99</sup>**

Pantalon velours R.H. brun, bleu, gris et vert. Gr. 7 à 18 ans.  
Boutique garçon (R-40)



**Rabais 50%** Sears ord. \$14 à \$23  
**Robes bébé et filles** **6<sup>99</sup> à 11<sup>99</sup>**

Couleurs assorties, tailles 14 à 3x ans. (Similaire à l'illustration)  
Enfants (R-29)



## TRES BELLE VALEUR Robe de chambre

Sears val. jusqu'à 59.99

**24<sup>99</sup> à 39<sup>99</sup>**

En jersey de velours, coton/polyester, couleur et grandeurs assorties. Qté 150.  
La femme chez-elle (R-38)



## Rabais 40% Lot de manteaux

Sears ord. \$110 à \$380

**\$66 à \$228**

Manteaux longs pour dames, tissu laine, mélange de laine et autres fibres.  
Manteaux (R-17)



## Rabais 25% Pantoufles pour hommes

Sears ord. 12.99 à 34.99

**7<sup>99</sup> à 25<sup>99</sup>**

Modèles à talons fermés ou ouverts, tan, gris, brun ou bleu. Gr. 7 à 12 points.  
Chaussures (R-67)



**Rabais \$5 à \$10**  
**Souliers enfants** **9<sup>99</sup> à 27<sup>99</sup>**  
Sears ord. \$15 à \$37

Choix de 6 couleurs. Gr. 5 à 10 et 11 à 6 points.  
Chaussures (R-54)

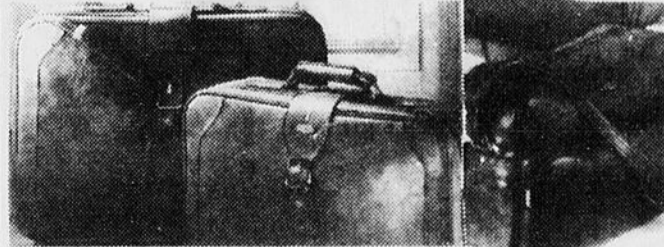
# SEARS

our votre argent...et plus

RÈS-VENTE ASSURÉ  
LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES  
MAGASINS À RAYONS AU CANADA

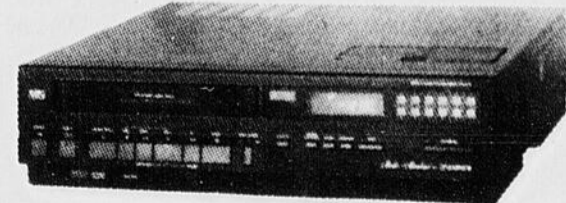
de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.  
du lundi au vendredi; de 9h à 21h le samedi. Chicoutimi,  
240. Copyright Canada, 1984, Sears Canada Inc.



**Rabais \$53**  
**Ensembles 3 pièces** Sears ord. \$93  
si acheté séparément

Ensemble en vinyle, pullman 26" avec roulettes, fin de semaine 22" et fourre-tout. No 55 690. Qté 25.  
Bagages (R-14)

**39<sup>99</sup>**



## Vidéo V.H.S. Fisher

Télécommande sans fil.  
10 fonctions.  
#30395. Qté 50.

**\$479<sup>99</sup>**  
Sears val.

SEARS

# Vente d'un jour

MAGASINAGE  
EN PERSONNE  
SEULEMENT

EN VIGUEUR SAMEDI 14 DECEMBRE 85  
MAGASINAGE SUR PLACE SEULEMENT

## CADEAUX POUR LA MAISON

**ENSEMBLE DE CUISINE** 5 pièces, style colonial, fini érable. No. 25 156. Sears ord.: \$469.00 ..... **\$319.00**

**ETAGERE EN MELAMINE**, beige ou gris. No. 31 050. Sears ord.: \$360.00 ..... **\$299.00**

**ETAGERE FINI MELAMINE**, choix de 2 couleurs, gris ou beige. No. 31 222. Sears ord.: \$399.00 ..... **\$329.00**

**MOBILIER DE SALON «BELAIR»**, recouvrement de velours, 100% coton, aspect luxueux.  
Canapé No 51801. Sears ord.: \$849.00 ..... **\$749.00**  
Causeuse No 51 802. Sears ord.: \$749.00 ..... **\$649.00**  
Fauteuil No 51 803. Sears ord.: \$549.00 ..... **\$499.00**

**MOBILIER DE SALON «Panache»**, style contemporain, recouvert de velours acrylique 100%.  
Canapé No 51 961. Sears ord.: \$949.00 ..... **\$849.00**  
Causeuse No 51 962. Sears ord.: \$849.00 ..... **\$749.00**  
Fauteuil No 51 963. Sears ord.: \$599.00 ..... **\$549.00**

**MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER**, style moderne, en mélamine. Rabais de 20%. No 61 150.  
**CHAISE VA-ET-VIENT**, style colonial. Sears ord.: \$349.98 ..... **\$288.00**  
Tabouret assorti. Sears ord.: \$149.99 ..... **\$99.99**  
**CHAISE VA-ET-VIENT**, No 44 012. Sears ord.: \$149.98 ..... **\$129.98**

Ameublements (Rayon 01)

**MACHINE A COUDRE KENMORE**, à bras libre, 7 points ordinaires, 7 points extensibles, 30 points broderie et boutonnière auto. No 81 786. Qté 6. Sears, ord.: \$559.98 ..... **\$359.99**

**ASPIRATEUR KENMORE** avec balai à tapis et accessoires. No 32 271. Qté 20. Sears ord.: \$259.99 **\$129.98**

Machine à coudre (Rayon 20)

## DISQUE PASSE-PARTOUT

«Le Noël de Pruneau et Cannelle». No 61 411. Qté 150.

Sears ord.: \$10.49 ..... **\$6.99**

**CÂBLO-SELECTEUR PHILIPS** «Color Voice 2000», volume à distance. No 21 989. Qté 100. Sears ord.: \$159.99 ..... **\$134.99**

Electronique (Rayon 57)

**PARQUET DE CHENE** rustique nouveau non fini, paquet de 10' ca. No 70 270. Sears ord.: \$8.99 ..... **\$5.99**  
Recouvrement de sol (Rayon 37)

**TENTURES** à plis pincés, choix de 3 couleurs. No 27 731/730.  
75»x84». Sears ord.: \$51.99 ..... **\$39.99**  
100»x84. Sears ord.: \$67.99 ..... **\$39.99**  
Décoration (Rayon 24)

**ABATS-JOUR**. Rabais de 33 1/3% sur une sélection d'abats-jour en magasin.  
Luminaire (Rayon 21)

**VERRERIE** en cristal d'argue «Tars». Sears val.: \$7.50 ..... **\$1.99**

**COUTELLERIE** 24 pièces, style moderne, de couleur: blanc, rouge ou noir. No 47 530 31 32. Qté 60. Sears ord.: \$29.99 ..... **\$19.99**  
Articles de cuisine (Rayon 11)

## CADEAUX POUR TOUS

**CALCULATRICES IMPRIMANTES** de Texas Instrument, pour le bureau ou le commerce. No 41 760. Qté 18. Sears ord.: \$49.99 ..... **\$39.99**

**JUMELLES 10x50** mise au point micrométrique avec étui. No 25 021. Sears ord.: \$69.99 ..... **\$49.99**

**CAMERA RICOH AF-5**, 35 mm, autofocus, mise au point automatique, flash intégré. No 11 290. Qté 40. Sears ord.: \$169.99 ..... **\$149.98**

**DACTYLO SEARS**, correcteur électronique, marguerite interchangeable, espace variable 10-12. No 40 381. Qté 14. Sears ord.: \$449.99 ..... **\$399.99**

Photographie, articles de bureau (Rayon 03)

**SAC DE COUCHAGE** extérieure 100% nylon, intérieur flanelle bourre de 3 et 4 lb de polyester. Nof 40 532/533  
Sears ord.: 34»x76», \$41.99 ..... **\$29.99**  
Sears ord.: 34»x80», \$46.99 ..... **\$34.99**

**SKI DYNASTAR**, bottes Nordika, pôles Look et installation comprise. No 33 188. Sears ord.: \$199.99 **\$179.99**  
Centre du sport (Rayon 06)

**TREPIED D'AUTO** pour toutes marques de voitures de tourisme, capacité de 4,000 lb Nc 18 480. Sears ord.: \$21.99 ..... **\$14.99**  
Centre de l'auto (Rayon 28)

## RABAIS 15%

Sur sélection de montres TIMEX et Cardinal en magasin.

Bijoux (Rayon 04)

## CADEAUX POUR LUI

**TAPIS SAUVE-PANTALON**. Couleur: rouge. No 98 500. 500/600.

Modèle avant. Sears ord.: \$17.99 ..... **\$14.99**  
Centre de l'auto (Rayons 28-95)

## CLIQUET A POIGNEE

Jeu de 28 pièces, #45390.  
Sears ord. \$39.99 ..... **\$29.99**  
Quincallerie (R. 09)

**GARAGE D'AUTO 10'x20'** en fabrine, toit couleur 1 aluminium. Qté 3. Sears ord.: \$599.99 ..... **\$555.00**

**RUBAN CHAUFFANT** pour tuyauterie, 12'-15'-24'. Sears val.: \$17.98 à \$22.98, un seul prix ..... **\$8.99**

**ACCESSOIRES DE CHAUFFAGE AU BOIS**: BROSSE pour cheminée, ronde, carrée ou rectangulaire, pelle pourâtre. Sears val.: \$4.99 à \$54.99 ..... **\$2.49 à \$27.49**

**PURIFICATEUR D'AIR** pour une pièce. Sears val.: \$12.98 à \$26.98 ..... **\$6.49 à \$13.49**

**FILTRES** pour purificateur ci-haut. Sears val.: \$3.98 à \$4.98 ..... **\$1.99 à \$2.49**

**POELE A COMBUSTION CONTROLE** pour bûches de 18", dim.: 20x28x18 hors-tout. No 41 377. Qté 12. Sears ord.: \$219.99 ..... **\$149.99**

Rénovation (Rayon 42)

**LAME AU CARBURE** usage général, 24 dents pour arbre 5/8. No 30 256. Sears ord.: \$17.99 ..... **\$9.99**

**MARCHE-PIED** servant de tabouret et de boîte à outils. No 94 601. Sears ord.: \$12.99 ..... **\$6.99**

**JEU DE PINCES ET TOURNEVIS**. No 32 159. Sears ord.: \$14.99 ..... **\$9.99**

Quincallerie (Rayon 09)

## CADEAUX POUR LES JEUNES

**ROULE-BOULE** de Winnie The Pooh en plastique à gonfler. No 35 877. Sears ord.: \$4.99 ..... **\$2.99**

**LE CHATEAU DES LIONS** de Voltron, forteresse mobile. No 38 411. Sears val.: \$64.99 ..... **\$44.99**

**TRAIN DE WINNIE THE POOH** voie 39x18" avec personnage fonctionne sur 1 pile «C». Sears ord.: \$14.99 ..... **\$9.99**

**NECESSAIRE DE PYROGRAVURE** comprend 14 pièces. Sears ord.: \$14.99 ..... **\$10.99**

**PALAIS DE GLACE** de la princesse Aoura, env. 18" haut. No 17 250. Sears ord.: \$39.99 ..... **\$32.99**

Jouets (Rayon 49)

## CADEAUX POUR ELLE

**BOURSE DE SOIREE**, couleur or. Sears, ord.: \$15.00 à \$40.00 ..... **\$9.99 à \$25.99**

**ACTIVEMENTS POUR DAMES** ratine de velours, rouge et noir et rouge et vert. P.M.G., Qté 36. Sears val.: \$34.99 m ..... **\$19.99**

**JUPES POUR DAMES** unies ou à carreaux. Couleurs et grandeurs variées. Sears ord.: \$40.00 à \$145.00 **\$24.00 à \$87.00**

Sport pour dames (Rayon 07)

**GILET COTON OUATE** pour dames, manches longues, polyester/coton, unis ou à motifs. 4 couleurs. Gr: P.M.G. Sears ord.: \$24.00 à \$35.00 ..... **\$19.99**  
Jeune Boutique (Rayon 19)

**ENSEMBLE CADEAU** 3 paires de bas aux genoux, 80% acrylique/20% nylon. #6337. Qté 60.  
Sears ord.: \$7.99 ..... **\$3.99**  
Bas pour dames (Rayon 75)

**VESTE SPORT POUR DAMES**, piqué avec fermeture éclair, tissu coton ou nylon, 8 à 18 ans. Sears val. jusqu'à \$75.00 ..... **\$29.99**  
Manteaux (Rayon 17)

**BOITE DE 3 PAIRES DE CULOTTES**, emballage cadeau, bikini, hanches. Tailles P.M.G., couleurs variées. Sears ord.: \$7.00 à \$10.50 ..... **\$3.50 à \$5.25**  
Mode intime (Rayon 18)

**TENUE DE JOGGING** en velours coton et polyester. Bleu, rouge ou vert. P.M.G. Qté 60. Achat spécial **\$29.99**

**JAQUETTE LONGUE** en coton polyester/coton à carreaux. P.M.G. Sears, val.: \$24.00 à \$28.00 ..... **\$14.99**

**ROBE DE NUIT ET PYJAMA** en flanellette 100% coton. Gr.: P.M.G.. Sears, val. jusqu'à \$26.00 ..... **\$7.99**  
La femme chez elle (Rayon 38)

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU  
REMBOURSEMENT

SERVICE APRES-VENTE ASSURE  
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CREDIT NO 1 DES  
MAGASINS A RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE  
DIEHARD, CRAFTSMAN

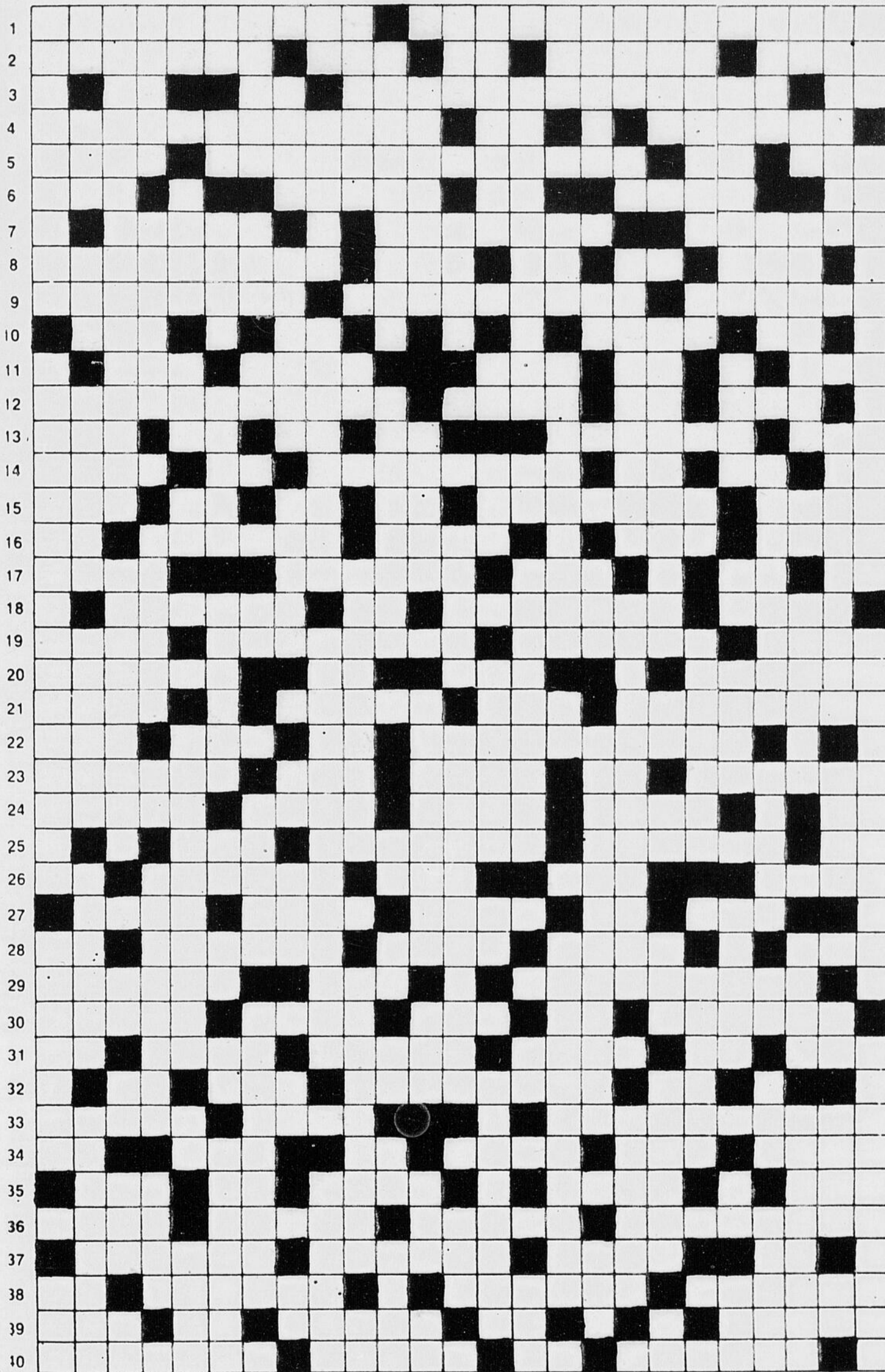
Les mentions "Ord." ou "Etat" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h15 à 17h30 du lundi au mercredi, de 9h15 à 21h le jeudi et le vendredi, de 9h à 17h le samedi. Chicoutimi, Place du Saguenay, 549-8240. Copyright Canada, 1985. Sears Canada Inc.

# 10 cases 50\$ à gagner

CHAQUE SEMAINE

NO 10

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25



## CONCOURS L'EXTRA-PLUS

ATTENTION A TOUS(TES) LES PARTICIPANTS(ES) A chaque semaine

1 GAGNANT DE 25\$

5 GAGNANTS DE 5\$

Le tirage au sort se fera toutes les semaines parmi toutes les bonnes réponses reçues. Le premier tirage aura lieu deux semaines après la parution de la première grille. Il est donc très important de bien indiquer le numéro de la grille correspondante sur le coupon de participation.

## 2 GAGNANTS TRIMESTRIEL:

Le tirage au sort s'effectuera parmi toutes les personnes gagnantes de chaque semaine.

## GRAND TIRAGE EXTRA-PLUS

A la fin du concours. Une pige sera faite au hasard parmi tous les participants.

Le concours se terminera vendredi, le 31 janvier 1986

(prix à communiquer)

## REGLEMENTS:

— Toutes les enveloppes devront être dûment affranchies et obitérees par la poste et ne devront contenir qu'une participation à la fois.

— Il est entendu que tous(ites) les participant(s) au concours L'Extra-Plus devront être des abonné(s) régulier(s) du journal Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean.

BONNE CHANCE  
A TOUS NOS LECTEURS!



Faites parvenir la grille dûment remplie à:  
Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, G7H 5C1 (CONCOURS L'EXTRA-PLUS)

NOM:

ADRESSE:

VILLE:

NUMÉRO DE LA GRILLE:

CODE POSTAL:

TEL.:

# L'AGENT CORRIGAN

EST-CE VRAI QUE CETTE FORÊT EST SOUS LE CONTRÔLE DE GUERRA, PAREZ ?

L'AUDACE DE LEUR PIÈGE LE PROUVE, PHIL !

ALORS, CETTE BANDE SERA TRÈS VITE LIBÉRÉE ! FILONS !

SI NOUS NE POUVONS PAS VOLER, IL N'Y A QU'UN SEUL AUTRE MOYEN POUR ARRIVER AU TERRITOIRE DES MAYAN-CANS, PHIL... LA RIVIÈRE !

MAIS QUAND ILS ARRIVENT SUR LE QUAI... UN COUP DE FEU ! ILS SE SONT LIBÉRÉS !

8750 distribué par opera mundi A SUIVRE

# DONALD

2960

QU'Y-A-T-IL ?

BIEN, LOUIS ; J'AVAIS PEUR QUE TU NE DÉMOLISSES LA NOUVELLE PORTE À TREILLIS !

HEIN ? QUELLE PORTE À TREILLIS ?

OPRIGHT BY WALT DISNEY distribué par opera mundi WALT DISNEY 27

# BLONDINETTE

LE PATRON A INAUGURÉ AUJOURD'HUI UN NOUVEAU SYSTÈME D'ENCOURAGEMENT.

IL A GLISSÉ UNE ÉTOILE D'ARGENT DANS L'ENVELOPPE DE MES APPOINTEMENTS.

MAIS À QUOI VA-T-ELLE TE SERVIR ?

QUAND J'EN AURAI SIX, J'EN RECEVRAI UNE EN OR À LA PLACE.

1980 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved. distribué par opera mundi 9378 YOUNG RYMOND 4-2

# SOURIS MIQUETTE

PRENDS-EN ENCORE, DINGO !...

IMPOSSIBLE ! JE SUIS GAVÉ

DE PLUS, JE VAIS VOUS QUITTER POUR ALLER CHEZ CLARABELLE...

...ELLE M'A AUSSI INVITÉ À DÎNER CE SOIR !

Copyright © 1976 Walt Disney Productions World Rights Reserved. distribué par opera mundi 8-6 A.4232

# SCAMP

OH LA LA !

VOUS ÉTIEZ FORMIDABLES !

BRRR ! MER...MERC... MAIS... C'EST LA... DER... DERNIÈRE FOIS QUE... NOUS... NOUS FAISONS UNE EXH... EXHIBITION EN HIVER !

distribue par opera mundi 4488

# Horoscope

Horoscope du vendredi,  
13 décembre 1985

Les aspects lunaires vous rendent aimable et tolérant. Vous aurez une grande efficacité dans votre travail car vous saurez entretenir un climat agréable. De nombreuses personnes voudront vous aider et participer à votre action. Chance avec 9 et 43.

**ANNIVERSAIRES:** Si vous savez garder votre calme, vous pourrez éviter des malentendus et gagner du temps pour faire aboutir vos projets.

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront intelligents et imaginatifs. Ils auront une grande sensibilité, le sens des situations concrètes et beaucoup d'obstination.

**BELIER** (21 mars-20 avril) **Profession:** Une négligence pourrait avoir des conséquences malheureuses, faites très attention à votre travail et à celui de vos collaborateurs. **Affection:** Harmonie au foyer. **Santé:** Faites un peu de sport.

**TAUREAU** (21 avril-20 mai) **Profession:** Pour garder l'estime de votre entourage vous devez respecter la discipline que vous imposez aux autres. **Affection:** Ne vous montrez pas trop désinvolte avec ceux que vous aimez. **Santé:** Bonne forme.

**GEMEAUX** (21 mai-21 juin) **Profession:** Vous avez intérêt à ne pas vous surcharger d'engagements, sélectionnez soigneusement les affaires intéressantes et menez les jusqu'au bout. **Affection:** N'accordez pas trop facilement votre confiance. **Santé:** Bon tonus.

**CANCER** (22 juin-22 juil.) **Profession:** Faites un choix réfléchi et prudent si vous devez effectuer des placements financiers, ne croyez pas trop à votre intuition. **Affection:** Votre vie sentimentale s'intensifie. **Santé:** Prudence au volant.

**LION** (23 juil.-22 août) **Profession:** Tirez parti des occasions qui se présentent et n'hésitez pas à faire appel aux personnes qui vous ont proposées leur aide. **Affection:** Vous attachez trop d'importance aux apparences. **Santé:** Ménagez votre vésicule.

**VERGE** (23 août - 22 sept.) **Profession:** Si l'on vous propose des contrats, des associations ou des accords financiers, jouez la carte de la sécurité, l'audace ne serait pas payante en ce moment. **Affection:** Consacrez plus de temps à vos enfants. **Santé:** Bonne.

**BALANCE** (23 sept. - 22 oct.) **Profession:** Terminez vos affaires, elles seront profitables et faciles si vous savez stimuler l'amitié autour de vous. **Affection:** Agissez en adulte, faites confiance à votre partenaire. **Santé:** Bon tonus.

**SCORPION** (23 oct. - 21 nov.) **Profession:** Vous aurez des décisions importantes à prendre mais vous le ferez avec facilité car votre esprit est enclin à l'approfondissement. **Affection:** Regain de tendresse qui renouvelle le climat de votre couple. **Santé:** Bonne.

**SAGITTAIRE** (22 nov. - 20 déc.) **Profession:** Prenez des résolutions immédiates afin de régler des affaires en cours, ne pensez pas que votre entourage vous soutiendra. **Affection:** Une mise au point pourrait s'avérer nécessaire. **Santé:** Alimentez-vous sainement.

**CAPRICORNE** (21 déc - 19 janv.) **Profession:** C'est au cours d'une visite ou d'un petit déplacement que vous aurez l'occasion de réaliser vos projets. **Affection:** Ne manquez pas à vos promesses si vous voulez garder l'estime de votre partenaire. **Santé:** Bonne.

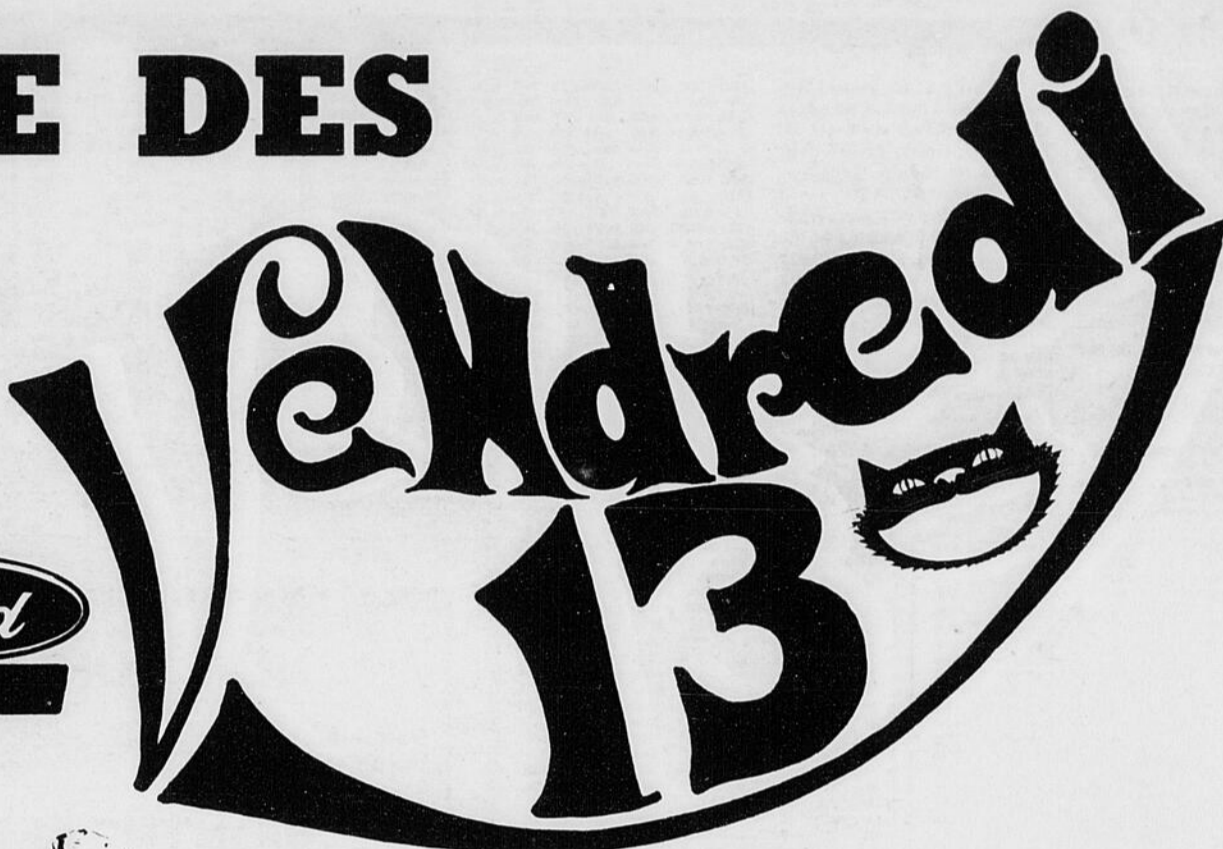
**VERSEAU** (20 janv. - 18 fév.) **Profession:** Progression avantageuse dans vos affaires, traitez dans l'amitié et la confiance, un fait nouveau viendra relancer votre optimisme. **Affection:** Cherchez un attachement stable. **Santé:** Faites de la gymnastique.

**POISSONS** (19 fév. - 20 mars) **Profession:** La fin d'un conflit ou d'une rivalité vous permet d'espérer un meilleur climat dans votre groupe de travail. **Affection:** Vous devez faire appel à tout votre bon sens pour raisonner votre conjoint. **Santé:** Bonne.

# LA FOLIE DES

VENDREDI  
13 DECEMBRE  
A 20h00

INAUGURATION  
DU NOUVEAU



GOUTER SERVI GRATUITEMENT  
EN COLLABORATION AVEC



La Villa du Poulet<sup>mc</sup>

TIRAGE  
**\$2,513**  
EN PRIX

Des prix de  
\$93 à \$513  
5 paires de billets  
des Nordiques  
(comprenant billet, transport  
(auto fournie), essence, repas)

AUCUN ACHAT NECESSAIRE

Venez remplir  
votre bon  
de participation

Grande première de la  
**FORD TAURUS**

VENEZ NOUS RENCONTRER

POUR VOIR LE

NOUVEAU  
BOULEVARD

AUTO FORD D'ALMA

RABAIS  
EXCEPTIONNEL  
SUR VOITURES  
NEUVES JUSQU'À

**\$4,513<sup>00</sup>**

La qualité  
passe  
avant tout.

Aux ventes, à l'entretien  
et aux pièces.

Sur certains  
modèles

TAUX  
D'INTERET  
**9 1/2 %**

BOULEVARD AUTO ALMA

LTEE



455, Dequen N. - Alma  
Tél.: 662-3475







Table of stock market data including columns for Stock, Sales, High, Low, p5m, and Chge. Lists various companies like Alcan, Agnico, and various financial institutions.

Devises

Table of exchange rates for various countries including Guyane, Hong Kong, Hongrie, Inde, Indonésie, Irak, Irlande, Israël, Italie, Jamaïque, Japon, Kenya, Koweït, Liban, Malaisie, Australie, Autriche, Bahamas, Bahrein, Barbade, Belgique, Bermudes, Brésil, Bulgarie, Caraïbes, Chine, Colombie, Corée, Danemark, E.A.U., Espagne, États-Unis, Fidji, Finlande, France, Grèce, etc.

Logement

Les programmes seront refondus

OTTAWA (PC) — Le ministre Bill McKnight a annoncé hier une refonte des programmes fédéraux en matière de logement, sans hausse des fonds alloués.

cadre desquels seulement environ un tiers du total des logements fournis allait à des ménages dans le besoin", a déclaré M. McKnight.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des légumes fournis aux détaillants de la région de Montréal par le ministère de l'Agriculture du Québec.

Laitue Boston (serre): \$9.00 à \$9.25 pour 12 unités. Laitue chinoise: \$9.25 à \$11.50 pour 12 unités. Oignons à bouillir: \$0.80 à \$1.20 le 10 lb.

Dentées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture: Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, No 92, \$4.909 le kg; No 93, \$4.929 le kg; prix moyen du grossiste au détaillant: \$5.412 le kg.

Cain Lamarre Larouche Avocats

- Michael H. Cain, C.R. François Lamarre Claude Larouche Paul Casgrain Guy Wells Raynald Brassard Carl Lachance Pierre Simard Laval Gauthier Robert Monette François G. Tremblay Jean Dauphinais, M. Fisc. Jacques Babin Andre Tremblay Rita Vaillancourt Richard Bergeron François Bouchard France Bergeron Benoit Lapointe Jean Boulet Diane Girard Serge Lebel Josec Grimard

110, Rue Racine Est, Bureau 100, Chicoutimi, Québec, G7H 6J6 TELEPHONE: (418) 545-4580

# Petites annonces

## POUR NOUS REJOINDRE

**SECTEUR SAGUENAY**

**ALMA ET LES ENVIRONS**

**ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS**

**545-4474 668-4506 679-3832**

## TARIFS PETITES ANNONCES

Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	\$4.00	\$4.85
2 jours	\$4.50	—
3 jours	\$5.00	—
4 jours	\$6.00	—
5 jours	\$7.00	—
6 jours	\$8.00	—
Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25
Encadrement autour de l'annonce	\$1.65	\$1.65
Chaque mot ou no de téléphone en gros caractères	\$1.65	\$1.65

**Note:**  
Les petites annonces du Progrès-Dimanche reçues le vendredi sont placées sous la rubrique Dernière Heure avec un supplément de \$0.50 du tarif régulier.

ANNONCES PLACARDS	QUOTIDIEN \$0.72/lig. agate	PROGRES-DIMANCHE \$0.87/lig. agate
<b>NO DE DEPARTEMENT</b>		
Courrier à expédier à l'annonceur	\$20.00	\$20.00
Courrier retenu à nos bureaux	\$15.00	\$15.00

AVIS	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Remerciements	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Service anniversaire	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN \$5.00	PROGRES-DIMANCHE \$5.00
--------------------------------	------------------	-------------------------

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN \$20.00	PROGRES-DIMANCHE \$20.00
-------------------	-------------------	--------------------------

QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 13h30 la veille de la parution.	Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après vendredi, 12h30.

## INDEX DES RUBRIQUES

### HABITATIONS

- A partager ..... (1)
- A vendre ou à louer ..... (2)
- Bâtisses commerciales ..... (3)
- Bloc appartements ..... (4)
- Chalets à vendre ..... (5)
- Chalets à louer ..... (6)
- Chambres à louer ..... (7)
- Commerces à vendre ..... (8)
- Commerces à louer ..... (9)
- Condominiums à vendre ..... (10)
- Condominiums à louer ..... (11)
- Fermes à vendre ..... (12)
- Garages à vendre ..... (13)
- Garages à louer ..... (14)
- Logements à louer ..... (15)
- Maisons à vendre ..... (17)
- Maisons à louer ..... (18)
- Maisons mobiles à vendre ..... (19)
- Maisons mobiles à louer ..... (20)
- Terrains à vendre ..... (21)
- Terrains à louer ..... (22)

### REMORQUES

- Remorques ..... (38)
- Roulottes à vendre ..... (39)
- Roulottes à louer ..... (40)
- Souffleuses à vendre ..... (41)
- Tracteurs à vendre ..... (42)
- Véhicules divers ..... (43)

### EMPLOI - ENSEIGNEMENT

- Enseignement - Cours ..... (50)
- Occasion d'affaires ..... (51)
- Offres de services ..... (52)
- Personnel demandé ..... (53)

### DIVERS

- A donner ..... (60)
- A vendre ou à échanger ..... (61)
- Ameublement ..... (62)
- Animaux à vendre ..... (63)
- Bois de chauffage ..... (64)
- Camping ..... (65)
- Coin du bébé ..... (66)
- Demandé ..... (67)
- Ongles à bois ..... (68)
- Equipement de bureau ..... (69)
- Equipement commerce et rest. .... (70)
- Musiques et accessoires ..... (71)
- Ordinateurs et jeux ..... (72)
- Perdu ou retrouvé ..... (73)
- Photos et vidéo ..... (74)
- Poèles à bois ..... (75)
- Sport, chasse et pêche ..... (76)
- Vacances, voyages ..... (77)
- Vêtements ..... (78)

### VEHICULES

- Autos à vendre ..... (30)
- Avions à vendre ..... (31)
- Bateaux à vendre ..... (32)
- Camions à vendre ..... (33)
- Machinerie ..... (34)
- Motos à vendre ..... (35)
- Motoneiges à vendre ..... (36)
- Pièces et accessoires ..... (37)

## LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINTE-JEAN

**TARIF D'ABONNEMENT LIVRAISON PAR PORTEUR:**  
\$2.50 par semaine

Rtes motorisées \$ 3.00  
Dans les dépôts: \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:  
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$ 45.00  
6 mois \$ 80.00  
1 an \$160.00

Autres régions du Canada:  
6 mois \$ 87.50  
1 an \$175.00

Pays étrangers:  
6 mois \$100.00  
1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

## A

### partager(01)

Demande personne sérieuse pour partager maison neuve, à Chicoutimi, tél.:544-2174.

4 1/2 pièces, \$125.00 par mois, meublé, non chauffé, tél.:543-9449, le matin.

### A vendre ou à louer (02)

SHIPSHAW: maison, sur le bord du Saguenay, 3443, St-Léonard, 3 chambres, 2 salons, magnifique vue, pour vente rapide: \$45,000.00. Location: \$550.00. Tél.:542-3204.

### Bâtisses commerciales (03)

JONQUIERE: centre-ville, propriété commerciale grandeur 55X40, 2 étages, grand terrain: environ 10,000 pl. car. Tél.:547-2622 entre 9h00 et 17h00.

### Chalets à vendre (05)

CAMP DE CHASSE, meublé, situé au lac Gamelin. Tél.:668-3941.

CAMP DE CHASSE, meublé, situé au lac Gamelin. Tél.:668-3941.

RIVIERE-DU-MOULIN: CHALET À VENDRE POUR DEMENAGER AU COMPLET OU EN SECTIONS, GRANDEUR 28X40. CONDITIONS DE PAIEMENT FACILE. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

### Chambres à louer (07)

ARVIDA: chambre à louer, personne sérieuse seulement, du lundi au vendredi, tél.:548-9757.

CHICOUTIMI: près McDonald, laveuse, sècheuse, stationnement, entrée indépendante, \$41.00 par semaine, tél.:545-7125.

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: chambre, libre 22 décembre, \$40.00 semaine, ambiance agréable, près cégep et centre-ville. Tél.:543-5103.

CHICOUTIMI: chambre voisine de Place du Saguenay. Tél.:545-4684.

## AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(tes) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es).

**LA DIRECTION**

### Locaux à louer (15)

FLORIDE: condo à Pompano-Beach, libre du 26 novembre au 23 décembre, du 15 janvier au 1er février, tout le mois d'avril. Tél.:545-0698.

ARVIDA: 2744, Vaudreuil, 3 1/2 pièces, décembre gratuit, libre immédiatement. Tél.:672-4844, 672-4877, après 17h00.

ARVIDA: 3 1/2 dans un bas, 4 1/2, libre, s'adresser 2720, Marquette, tél.:542-8019, 548-6766.

ARVIDA: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er novembre. Tél.:543-9147, 547-5286.

ARVIDA: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Isolation et réparation refait à neuf. Libre immédiatement. Tél.:548-2828, 542-8127, visites au 2485 Langlois, app. 21.

ARVIDA: 4 1/2, chauffé, \$380.00, libre 1er janvier. Tél.:548-2119, 548-6872.

ARVIDA: 5 1/2, chauffé, éclairé, \$400.00 par mois, décembre gratuit. Tél.:548-6914.

ARVIDA: 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:543-9147, 547-5286.

CHICOUTIMI: APPARTEMENTS 3 1/2, 4 1/2, PRÈS UNIVERSITÉ. MEUBLES OU SEMI-MEUBLES. PISCINE EXTERIEURE; PRÈS CEGEP ET HÔPITAL 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, MEUBLES OU SEMI-MEUBLES. TEL.:549-9983, 696-0727, 543-7585, 549-6909.

CHICOUTIMI: 3 1/2, NON MEUBLÉ, NON CHAUFFÉ, NON ÉCLAIRÉ, LIBRE IMMÉDIATEMENT, \$375.00. DEUX 4 1/2, NON CHAUFFÉS, NON MEUBLES, NON ÉCLAIRÉS, LIBRES IMMÉDIATEMENT, \$425.00 ET \$430.00. SITUÉS PRÈS DES CENTRES COMMERCIAUX, UNIVERSITÉ, GRANDS RESTAURANTS. TEL.:543-3966, APRÈS 17H00.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Tadousac, 2 minutes centre-ville, 4 1/2, neuf, très bien isolé et insonorisé, finition intérieure superbe. Tél.:M. Turcotte, radio:696-7294.

CHICOUTIMI: 4 1/2 NEUF, BALCON, PORTE-PATIO, LIBRE IMMÉDIATEMENT, 3 1/4 RUE MALRAUX, TEL.:678-9762, 549-9695.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 100 mètres du cégep, chauffé, éclairé, \$290.00. Tél.:548-7565, sur semaine seulement.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, \$390.00, \$415.00. Tél.:547-3768, 547-5363, 542-0174.

CHICOUTIMI: rez-de-chaussée, espace à bureaux 670 pl. car. \$415.00 mensuel. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: entrepôt 12x36, chauffé, tél.:545-3533, 674-9142.

CHICOUTIMI: local à louer pour entreposage, 900 pl. car., \$250.00 par mois. Tél.:545-6254.

JONQUIERE: local refait à neuf, environ 700 pl. car., prix à discuter, premier mois gratuit. Tél.:542-3888, 542-7043.

JONQUIERE: PLACE ELISEE (ANCIEN THEATRE), RUE NELSON, LOCAUX COMMERCIAUX ET A BUREAU, PRETS POUR 1ER MARS 1986, TEL.:547-5327, BERNARD OU 542-0655, GUYLAIN.

JONQUIERE: Rue St-Hubert, 2 locaux de 900 pl. car., neuve, air climatisé, grand stationnement, libre immédiatement, très beaux locaux d'affaires. André Laliberté, 548-3568, Trust Général Inc., 543-5511.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

ARVIDA: bas de maison, split-level, 5 1/2, 2 chambres, éclairé, chauffé, non meublé, 548-9466, après 17h00.

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4 1/2, libre immédiatement, tél.:548-2175, 548-9023.

ARVIDA: rue la Salle, 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, cuisine meublée, \$350.00. Tél.:548-4934.

SKIEURS, MONT-STE-ANNE: condominiums à louer, à la semaine, au mois, tout inclus, foyer, piscine, sauna, gymnase. Tél.:549-9504.

## LOCAL A LOUER

au 1051, boul. Talbot  
(5,295 pieds carrés)

Hauteur de 15 pieds

Disponible immédiatement. Comprenant un débarcadère ajustable. Système de climatisation installé. Prix à discuter. Pouvant servir pour plusieurs genres d'entreprises:

- PLOMBIERS, ELECTRICIENS
- ATELIERS DE REPARATIONS
- ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES, ETC.
- PLUS DE 3,000 PIEDS CARRÉS POUR ESPACE DE BUREAUX

**La Maison de la Presse**  
a/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1  
Tél.: 545-4474





VILLE DE MISTASSINI



Ville de  
Mistassini

PROVINCE DE QUEBEC  
MUNICIPALITE DE  
LA VILLE DE MISTASSINI

Aux contribuables de la susdite municipalité

## AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, QUE:—

Le Conseil de la Ville de Mistassini, conformément aux dispositions de la loi des Cités et Villes procédera à l'adoption du budget 1986, ainsi qu'au programme d'immobilisations pour les années 1986-87 et 1988, au cours d'une séance spéciale qui sera tenue le vingt-troisième (23) jour du mois de décembre 1985, à 19:30 heures dans la salle des délibérations du Conseil, au 173, boulevard St-Michel à Mistassini.

Avis est aussi donné que les délibérations du Conseil, et la période de questions porteront exclusivement sur le budget 1986 et le programme triennal d'immobilisations.

DONNE à Mistassini ce 12ième jour de décembre mil neuf cent quatre-vingt-cinq.

G. TREMBLAY  
Greffier

# NUTRINOR

Coopérative agro-alimentaire  
du Saguenay-Lac-Saint-Jean

## OFFRE D'EMPLOI

### Poste: Comptable en chef

NUTRINOR, Coopérative Agro-Alimentaire du Saguenay-Lac-St-Jean, est la recherche d'un comptable en chef.

Sous l'autorité du contrôleur, supervise et contrôle le personnel clérical généralement identifié aux fonctions de son service et les activités relatives aux systèmes comptables de l'entreprise, aux achats, aux comptes à payer, ainsi qu'à la paie des employés et des producteurs laitiers.

#### Tâches:

- Etats financiers mensuels.
- Gestion du personnel de bureau.
- Maintien et mise à jour des politiques et pratiques comptables.
- Voit à l'inscription régulière et exacte et au traitement approprié des chiffres comptables.

#### Exigences:

- Cours universitaire de premier cycle en comptabilité.
- Membre en règle d'une corporation professionnelle (C.M.A., C.G.A. ou C.A).
- Deux à trois années d'expérience pertinente.

Lieu de travail: Chambord, Lac St-Jean.

Le poste est ouvert à toute personne pouvant répondre à la liste des exigences sans discrimination conformément à la charte des droits de la personne. Les personnes intéressées à poser leur candidature sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 3 janvier 1986 à:

M. René Demers  
Directeur des Ressources humaines NUTRINOR,  
Coopérative agro-alimentaire du  
Saguenay-Lac-St-Jean  
C.P. 190  
Desbiens  
GOW 1N0

## Président du Congrès juif mondial

# Jaruzelski reçoit Bronfman

VARSOVIE (AFP) — Le général Wojciech Jaruzelski, en sa qualité de chef de l'Etat polonais, a reçu, jeudi à Varsovie, le président du Congrès juif mondial (CJM), M. Edgar Bronfman, et les membres de la délégation d'associations

juives à l'Ouest qu'il conduit, a constaté un journaliste de l'AFP sur place.

M. Bronfman, qui est l'hôte du général Jaruzelski, est arrivé mercredi en Pologne, venant de Moscou où il a participé à la 9-ème session du Conseil commercial

et économique américano-soviétique qui vient de s'achever dans la capitale soviétique.

A sa sortie du palais du Belvédère où sont reçus les hôtes de marque de la Pologne, M. Bronfman a déclaré que les pourparlers qui ont duré

près de deux heures ont essentiellement porté sur des problèmes concernant la communauté juive polonaise. Ils ont été axés, a-t-il dit, sur l'accès aux archives de la Seconde Guerre mondiale, la protection et la conservation de la culture ju-

daïque, des cimetières et des monuments juifs en Pologne.

Le président du CJM a d'autre part ajouté que les deux parties avaient abordé des problèmes de politique internationale mais sur un plan général.

### Les juifs soviétiques

En revanche, a souligné M. Bronfman, il n'a absolument pas été question de l'émigration de juifs soviétiques. Il répondait à une question concernant des rumeurs circulant à l'Ouest selon lesquelles des conversations discrètes se déroulaient entre Washington, Moscou, Paris et Varsovie.

Toujours selon ces bruits, l'Union soviétique serait disposée à laisser émigrer 15,000 juifs soviétiques à condition qu'ils se rendent en Israël et que leur transit s'effectue non pas par Vienne mais par Varsovie où des avions français les prendraient en charge. L'affaire aurait été évoquée par le président français François Mitterrand et le général Jaruzelski, la semaine dernière à Paris.

A son arrivée à Varsovie, M. Bronfman avait dit qu'il était disposé à examiner cette question si le général Jaruzelski en parlait le premier, mais il avait précisé qu'il était venu en premier lieu régler des problèmes concernant uniquement les juifs en Pologne.

Le président du CJM doit quitter Varsovie vendredi pour les Etats-Unis via Londres.

## Prix Nobel de la paix

# Sakharov est omniprésent

STOCKHOLM (AFP) — Les deux lauréats du prix Nobel de la paix 1985, les cardiologues améri-

cain Bernard Lown et soviétique Evgueni Tchazov, ont tenu jeudi après-midi, à Stockholm, une

conférence de presse au cours de laquelle M. Tchazov a, pour la première fois depuis son arrivée en Scandinavie pour y recevoir la récompense du comité Nobel, évoqué le cas de l'académicien Andrei Sakharov.

Interrogé sur la situation de l'académicien soviétique, prix Nobel de la paix en 1975 et actuellement en exil intérieur à Gorki, M. Tchazov a accepté de répondre brièvement. Permettez-moi alors d'exprimer mon point de vue, non pas en tant que membre de l'Internationale des médecins pour la prévention de la guerre nucléaire, a-t-il d'abord prévenu, après avoir inter-

rogé du regard les autres membres de l'organisation présents à la tribune. Je ne peux être d'accord avec M. Sakharov car, dans une lettre adressée à un scientifique américain, M. Sydney Drell, il s'est déclaré en faveur du missile américain MX, a répondu M. Tchazov. Je ne peux pas être d'accord avec cela, a-t-il ajouté, soulignant que cette lettre existe et peut être consultée au ministère des Affaires étrangères, sans autre précision.

Lundi matin, à Oslo, M. Tchazov avait refusé de répondre à toute question portant de près ou de loin sur le cas d'Andrei Sakharov ou d'autres dissidents.

## Patrons...



### Nouvelle longueur 7/8

Pour le bureau ou vos sorties en ville, adoptez l'allure sophistiquée de cet élégant ensemble. Le manteau est pourvu d'épaules très accentuées et de profondes emmanchures. Il se porte tout aussi bien avec un chantail ou une blouse de soie. Remarquez sur le croquis le manteau pleine longueur, qui vous offre une alternative intéressante pour la prochaine saison. La jupe droite a une glissière à l'arrière et des plis à la taille sur le devant. Eleanor Brenner a réalisé le modèle original A-657 en gabardine de laine soyeuse. Vous pouvez aussi choisir un tweed léger, de la soie, de la flanelle, du lainage ou de la toile.

PATRON-MODE NO A-657: disponible dans les tailles jeunes filles 8 à 18.

Prix: 3.00\$ plus 0.50\$ de frais de manutention pour chaque patron commandé.

Les prix sont sujets à changement sans préavis

Ecrire vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du Quotidien. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANCAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

Poster à: Service des patrons  
LE QUOTIDIEN  
109, Crockford Blvd  
Scarborough, Ont.  
M1R 5B4

## CORRECTION

A notre cahier publicitaire «Fêtons Noël du mercredi 11 décembre.

PAGE 2: Les prix des chandails «G et H» ont été transposés, on aurait dû lire: «G» \$22.99, «H» \$19.99.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle pour ces inconvénients.

# Miracle Mart

## PROCUREZ-VOUS



EN VENTE DANS  
TOUS LES KIOSQUES

## AVIS 2ième publication

Prenez avis que M. Martin Lalancette, 4790, du Parc, La Doré, P.Q. GOW 2J0, titulaire du permis de camionnage en vrac numéro VR-4476 pour la région 02 s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis, en faveur de Transports Martin Lalancette Inc., 4790, du Parc, La Doré, P.Q. GOW 2J0.

Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq (5) jours qui suivent la deuxième publication dans ce journal à: Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charest Est, Québec, G1K 7W5  
1ère publication le 12 décembre 1985  
2ième publication le 13 décembre 1985.

# Mitterrand questionne

PARIS (AFP) — "Si la langue française ne sait pas s'adapter pour maîtriser l'informatique, elle perdra irrémédiablement au profit de l'anglais son influence dans le monde", a déclaré jeudi le président François Mitterrand aux membres de l'Académie française.

Avec cette interrogation sur la naissance d'une industrie de la langue, le président Mitterrand a secoué les immortels, qui l'accueillaient à l'occasion du 350ème anniversaire de l'Académie française.

"Devrions-nous traduire en anglais tous les ordres que nous donnerons aux machines?" a demandé le chef de l'Etat. "Nous nous trouvons à ce point fort important de l'histoire de notre langue. Ou bien elle saura maîtriser l'informatique ou bien, en peu d'années, elle cessera d'être un moyen important de communication dans le monde."

"Un pays qui sait construire (la fusée) Ariane a-t-il le droit de perdre sa langue?", a poursuivi M. Mitterrand avant de suggérer les moyens pour que le français tienne sa place dans le dialogue entre l'homme et la machine et réunisse les virtualités de l'univers francophone face aux déferlements concurrents.

Il a d'abord annoncé la tenue en février prochain à Paris du sommet des chefs d'Etat et de gouvernement francophones, plusieurs fois repoussé en raison du problème posé par la question de la représentation de l'Etat canadien et de sa province francophone du Québec. M. Mitterrand a fixé à ce sommet, qui réunira une quarantaine de pays, un objectif qui n'a rien de littéraire: prendre des décisions pratiques et précises pour la diffusion de l'information technique et scientifique, les banques de données, les satellites, les échanges inter-universitaires ou les co-

productions audiovisuelles.

Il a annoncé la mise en place au début de 1986 d'un Centre national de terminologie et de traduction, chargé notamment de réfléchir sur la question urgente des rapports linguistique-informatique.

Le chef de l'Etat a insisté sur la solidarité naissante entre les pays de langues d'origine latine, dont la structure linguistique commune permet d'aborder ensemble le langage informatique. Il a souligné qu'en l'an 2000 les langues romanes seront parlées par autant de gens que l'anglais.

Enfin M. Mitterrand a appelé les académiciens à veiller sur la langue française, car si la civilisation industrielle oublie de le faire, les langues se réduiraient vite à de tristes sabirs qui dégèneraient bientôt en des amalgames uniformes, desséchants et dépersonnalisés, a-t-il dit.

## Les preuves s'accumulent

# Le SIDA atteint le cerveau

BOSTON (AFP) — Les preuves de l'atteinte directe du cerveau et de la moelle épinière par le virus du SIDA se vérifient de jour en jour, selon deux rapports de chercheurs américains publiés, jeudi, dans le New England Journal of Medicine.

Loin d'affecter uniquement le système immunitaire, le virus du SIDA est à l'origine de méningites aiguës ou chroniques, de pertes de mémoire et d'autres troubles cérébraux et neurologiques, affirme le Dr Martin Hirsch, chercheur à l'Hôpital général du Massachusetts et dont l'étude porte sur 45 patients.

En outre, estime le Dr Hirsch, l'atteinte cérébrale peut précéder ou exister sans les symptômes ou affections qui d'ordinaire permettent le diagnostic du syndrome immuno-déficitaire acquis.

Selon le Dr Paul Black, qui a participé à la même étude, le cerveau servirait même de sanctuaire au virus, ce qui pose un nouveau problème dans le domaine du traitement du SIDA, déjà loin d'être mis au point. En effet, la plupart des substances médicamenteuses ne passent pas du sang au cerveau où le virus pourrait se développer alors tout à loisir.

L'étude en question montre que le virus a été découvert dans les tissus cérébraux ou cérébro-spinaux de 24 patients sur 33 qui souffraient à la fois du SIDA et de complications neurologiques. Des études précédentes avaient fait état seulement d'un tiers de patients atteints de troubles neurologiques.

L'étude est d'autant plus alarmante que si quelque 15.000 cas de SIDA ont été diagnostiqués aux Etats-Unis, certains experts évaluent entre un et deux millions le nombre de personnes porteuses du virus. Certains pour-

raient souffrir de troubles mentaux graves, sans présenter les symptômes classiques de cette maladie encore incurable.

Une autre étude patronnée par l'Institut national contre le cancer et le Dr Robert Gallo, qui a identifié le premier aux Etats-Unis le HTLV-3, virus du SIDA, ne fait que renforcer les résultats du précédent rapport.

# Les ronfleurs sont en danger

LONDRES (AP) — Ronfler est dangereux, on peut en mourir: c'est l'avertissement lancé par un médecin britannique.

Pour certains, la combinaison de rêves, de sommeil tranquille et de ronflements bruyants peut être mortelle, notamment après quelques verres d'alcool, écrit le Dr James Horne, directeur du Laboratoire britannique d'études sur le sommeil, dans la revue hebdomadaire New Scientist.

Des ronflements très importants peuvent provoquer un blocage des voies respiratoires supérieures dans le fond de la gorge, rendant difficile la respiration, écrit-il.

Cela peut conduire à une augmentation de la pression sanguine, à des ennuis cardiaques et à des troubles dus au manque de sommeil.

Durant le sommeil, les muscles des voies respiratoires --oropharynx-- sont relâchés, mais l'air aspiré pro-

voque un affaissement de ces voies respiratoires, et le dormeur qui ronfle essaye de compenser un "manque" d'air par une activité plus grande de la poitrine.

# Les ronfleurs sont en danger

voque un affaissement de ces voies respiratoires, et le dormeur qui ronfle essaye de compenser un "manque" d'air par une activité plus grande de la poitrine.

"Ces tentatives ne font que rendre la situation pire: essayer de respirer avec un baillon provoque des changements anormaux dans la pression de l'air dans les poumons, ce qui se transmet au sang dans les poumons, le coeur et la poitrine", écrit le Dr Horne.

"La pression sanguine monte et le coeur commence à battre irrégulièrement. Le degré d'oxygène dans le sang baisse, ce qui affecte encore le coeur qui a alors besoin de tout son oxygène pour se contracter normalement."

Ce cycle, qui ne dure que 30 secondes, peut se répéter des centaines de fois dans la nuit chez les gros ronfleurs, qui ne s'en rendent pas compte et peuvent penser en se réveillant qu'ils ont bien dormi.

## Décès



BELLEY (M. Raoul) — Est décédé à Jonquière, le 11 décembre 1985 à l'âge de 56 ans et 8 mois, M. Raoul Belley, époux de Dame Jeannine Castonguay, demeurant au 2921, rue St-Dominique, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 3970, rue de la Fabrique à Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi, le 14 décembre 1985 à 15h00 en l'église St-Dominique. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Suzanne (Denis Cormier), Christian (Louise Blackburn), Marcel (Hélène Laflamme), Martine (Rénald Maltais), Mariette (Steeve Larouche), Pierre-A. Belley et plusieurs petits-enfants. Direction funéraire: Nault & Caron.

Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de midi, samedi, le 14 décembre, au salon de la Coopérative funéraire du Saguenay. Les funérailles auront lieu samedi, à 14h00, en l'église St-Dominique. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Direction des funérailles: Coopérative funéraire du Saguenay de Jonquière.



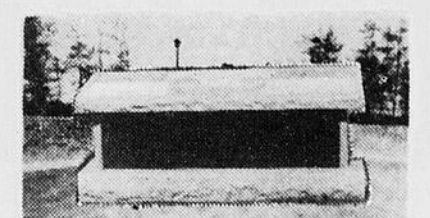
TREMBLAY (Mlle Johanne) — Est décédée accidentellement à Ville de La Baie le 11 décembre 1985, à l'âge de 22 ans, Mlle Johanne Tremblay, fille de M. François Tremblay et de dame Florence Girard, demeurant au 1682, avenue du Port à Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 651, Boul. de la Grande-Baie, Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 14

glise St-Edouard de Ville de La Baie et les cendres seront déposées au Columbarium Gravel et Fils. Elle laisse dans le deuil outre son père et sa mère: Lisette (Sirice Pitre), Denis (Raymonde Gagnon), Gilles (Louise Delisle), Marielle (Jean Reid), Candide (Michel Gagnon), Suzanne (Réjean Thibeault); ses neveux et nièces: Isabelle, Sylvain, Michael et Mélanie; ses oncles et tantes; ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel et Fils Ltée.

CHAREST (Mme Ella) — Est décédée le 12 décembre 1985 à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 83 ans et 11 mois, dame Ella Charest, épouse de feu Arthur Delisle, demeurant au Domaine du Bel-Age à Delisle, autrefois de Sainte-Monique. La dépouille mortelle est exposée au sous-sol de l'église de Sainte-Monique. Les funérailles auront lieu samedi le 14 décembre 1985 à 16h30 en l'église de Sainte-Monique et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Juliette (Raoul Bouchard), Lydie, (Germaine Lessard), Paul-Yvan (Jeanne Tremblay), Réjeanne, Mireille (Adélar), Denise (Henri Lacasse), Noëlla (Roger Thibeault), Magella (Jean-D. Lafond). Ceux qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du Québec des maladies du coeur. Direction funéraire: Coopérative funéraire du Lac-Saint-Jean.

ALBERT (M. Armand) — Est décédé le 12 décembre 1985 à Roberval, à l'âge de 76 ans et 3 mois, M. Armand Albert, époux de Dame Marie-Louise Gagnon, demeurant au 53, rang du Poste à Métabetchouan. La dépouille mortelle est exposée à la maison Desbiens & Frères Inc., 9, rue de la Gare, Métabetchouan. Les funérailles auront lieu samedi, le 14 décembre 1985 à 14h00 en l'église de Métabetchouan et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Jacques, Marie-Reine, Rosaire, Françoise, Carmen (Robert Doré), Hélène (Mario Martel); ses soeurs; beaux-frères et belles-soeurs; ainsi que plusieurs petits-enfants. Direction funéraire: Desbiens & Frères Inc., Métabetchouan.

LANGLOIS (Pauline) — Est décédée, le 12 décembre, au centre Robert-Giffard de Québec, à l'âge de 64 ans et 5 mois, Dame Pauline Langlois, fille de feu Auguste Langlois et de feu Marguerite Spence, demeurant au 3976, Mgr-Bégin, à



### LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

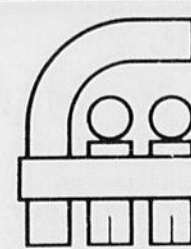
- Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.
- Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.
- Entretien perpétuel des lots.
- Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).

Pré-arrangement dans le but: — de favoriser l'exécution fidèle de vos volontés — d'éviter aux proches des décisions difficiles — de procurer une tranquillité d'esprit — d'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS: TEL.: 545-1900

## LA PRUDENCE C'EST PAYANT



Lors du décès d'un être cher faites un don à:

## La Fondation Régionale de l'Hopital de Chicoutimi

305, ave St-Vallier, Chicoutimi Tél.: (418) 549-2195 Poste 568

"La Fondation de ma vie"

Finale régionale au secteur Sud

# Léger déficit et énormes bénéfiques

HEBERTVILLE (DB) - Les dernières finales régionales des Jeux du Québec été 1985, orchestrées par les sept municipalités du Comité des loisirs intermunicipal du secteur Sud (CLIS), se sont soldées par un léger déficit de \$2 800. Toutefois, en termes de retombées de toutes sortes, l'exercice de concertation s'est conclu par des bénéfiques inestimables.

Tel est en substance ce qu'ont livré, hier, au cours d'une

conférence de presse, Maurice Larouche et Gaston Lajoie, respectivement président du comité organisateur et président du CLIS, qui regroupe Hébertville, Hébertville-Station, Saint-Gédéon, Métabetchouan, Saint-Bruno, Desbiens et Lac-à-La-Croix.

«C'est une expérience unique qu'ont vécu les sept municipalités du secteur Sud et les deux commissions scolaires du secteur avec la présentation de

cette grande manifestation sportive et culturelle. Une expérience unique quand on sait que rares, pour ne pas dire inexistantes, sont les regroupements intermunicipaux au Québec et, qui fonctionnent depuis près de 10 ans. Ce défi permettra à ce mouvement intermunicipal un second souffle, qui se fait déjà sentir avec l'adhésion de toutes les municipalités pour l'année 1986, malgré la fin d'une subvention incitative de

\$8 000 de la part du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche», a débité Larouche.

Selon Lajoie, le fait d'avoir réuni les intervenants des sept municipalités autour d'une même table pour le même cause représente un exploit. «Ca vaut plusieurs années de travail pour un organisme comme le nôtre au chapitre de la sensibilisation», a-t-il dit.

Déjà, certains bienfaits des Jeux ont été vérifiés. Ainsi, en

### Déficit insignifiant

Les moins inquiets de ce léger manque à gagner étaient les organisateurs eux-mêmes. Déjà, une formule mettant à contribution les partenaires du CLIS avaient été prévues pour éponger un déficit éventuel. Elle n'était pas trop lourde à porter pour ces partenaires puisqu'ils n'ont pas eu à subventionner le comité organisateur.

## le QUOTIDIEN SPORTS



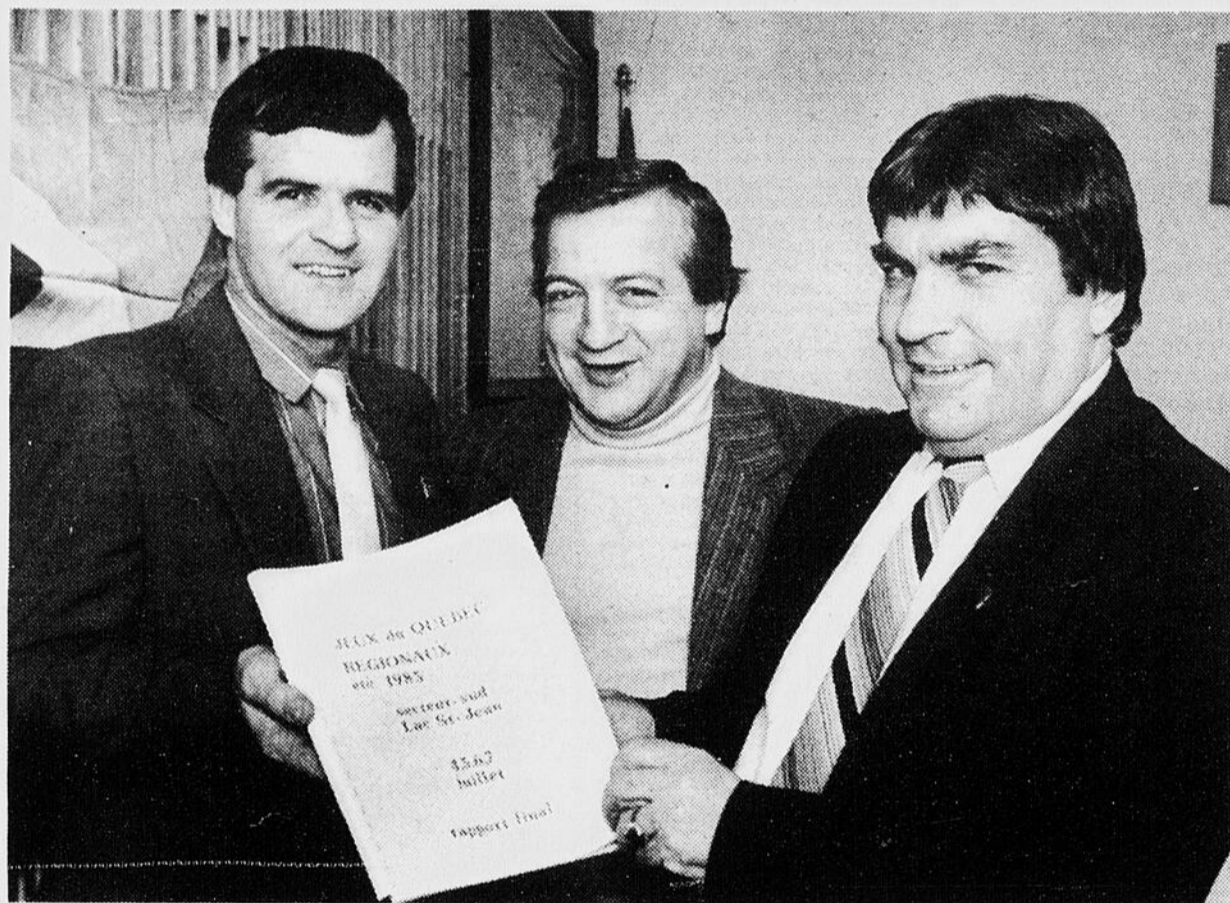
Denis Bouchard

badminton et volleyball, les structures en place ont trouvé un renouveau dans les Jeux. Des groupes ont manifesté un intérêt pour la mise sur pied de clubs. C'est le cas pour le ski nautique au Lac-à-La-Croix et l'athlétisme, à Saint-Gédéon.

«En dépit des intérêts divergeants de chacune des municipalités, a ajouté Lajoie, nous avons réussi à accorder les opinions, ce qui n'est pas banal dans la situation géographique où nous nous trouvons.»

Seule la municipalité de Métabetchouan a été exclue puisqu'elle avait déjà déboursé des sommes pour des activités spéciales. Les six autres paient, à la base, \$200 chacune plus un montant calculé au prorata de leur population.

La rencontre s'est terminée par une remise spéciale au président Maurice Larouche qui a accepté l'honneur au nom de toutes les personnes qui ont contribué à l'organisation des Jeux.



RAPPORT — Nicol Tremblay (au centre) s'est vu remettre le rapport final des Jeux régionaux du secteur Sud par Gaston Lajoie et Maurice La-

rouche, président du CLIS et du comité organisateur.

(Photo: Karl Tremblay)

### Guy Verreault sur la liste

## Des nouveaux avec le SS

METABETCHOUAN (DB) - Le bureau de direction du Nord-Fruits de Métabetchouan, de la Ligue junior régional AA, a changé de cap. Finis les sentiments, il vient de donner un mandat clair au gérant Renald Tremblay et à l'entraîneur Pierre Lavigne de prendre tous les moyens nécessaires afin de présenter le meilleur club possible.

Le travail a débuté la semaine dernière avec l'acquisition du militaire du Mont-Apica, Robert Sirois. A Chi-

coutimi, lundi, Sirois a enfilé trois buts et récolté une passe.

Guy Verreault, le recordman de tous les temps pour le nombre de buts marqués en carrière dans le circuit junior régional, s'entraîne depuis une semaine avec le club. Verreault est âgé de 22 ans. Toutefois, la direction n'a pas encore précisé son statut.

Trois anciens membres de l'équipe qui sont à l'extérieur de la région pour poursuivre

leurs études seront en uniforme dimanche, lors de la visite des Saguenéens de Chicoutimi. Il s'agit de Luc et Gilles Régnier et Richard Otis.

La direction promet aux supporters qu'ils en auront pour leur argent pour cette rencontre de dimanche. «Nous désirons une équipe gagnante et nous prendrons les moyens pour rétrécir la marge qui nous sépare des Castors de Dolbeau», a assuré un porte-parole de l'équipe.

### Recommandation importante

## Les paliers doivent s'unir

HEBERTVILLE (DB) - Le milieu sportif régional doit accentuer le dialogue afin de ne pas chevaucher la présentation de compétitions. Le doublement a pour effet de démotiver et les jeunes et les bénévoles tout en créant une considérable perte d'énergie. La responsabilité revient principalement aux associations régionales.

C'est ce qu'a mentionné Maurice Savard, directeur du comité organisateur des finales régionales été 1985. Selon lui, il s'agit du principal point du testament légué par les organisateurs des derniers Jeux régionaux d'été.

La recommandation présentée par Savard a été formulée comme suit: «Que l'organisation des finales régionales des Jeux du Québec, comme manifestation d'envergure unique, soit réétudiée par le Conseil régional des loisirs (CRL) avec ses partenaires, les municipalités, le milieu scolaire et les associations, de façon à ce que des compétitions ne se doublent pas: ainsi les athlètes seraient plus intéressés n'étant pas sollicités par toutes sortes de compétitions en même temps, et les associations apporteraient une meilleure collaboration».

Dans son explication, Savard a non seulement fait allusion aux autres événements qui pouvaient se tenir simultanément, mais également à celles qui se tiendraient quelques semaines avant ou après. Dans ces derniers cas, le mouvement de bénévoles est quand même affecté.

Les personnes plus particulièrement concernées par le message de l'organisation, Nicol Tremblay et Camil Laforge, respectivement président et directeur-général du CRL, ont effectivement reconnu qu'il y avait un malaise. «C'est un sujet très discuté pendant les tables sectorielles sur le développement sportif de base. Il a été proposé qu'il y ait un seul réseau de compétitions par discipline», a noté Tremblay.

Quant à Laforge, déjà bien conscient du problème, il a admis que les relations entre les niveaux civil, scolaire et municipal sont difficile et que le CRL essaie de battre la mesure. «Nous assistons à une guerre de monopole sur la pratique sportive de base», a-t-il dit.

Tremblay et Laforge ont donné une note sans bavure au comité organisateur. Il a réuni au delà de 1 000 athlètes, ce qui est légèrement plus élevé que les Jeux de Falardeau, deux ans plus tôt.

A Trois-Rivières ce soir

# Les Inuk créeront de l'embouteillage

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI (DB) — Autres temps, autres moeurs. Les Inuk qui étaient si électrisants l'an dernier et au début de cette saison, afficheront l'attitude opposée, ce soir, contre les Patriotes, à Trois-Rivières. Il s'agit de leur dernier match de la mi-session et revendiquent une fiche de deux gains et sept échecs.

Au lieu de créer l'explosion comme il le faisait, Laval Ménard, entraîneur-chef, s'acharnera à provoquer des embouteillages sur la patinoire. Il a opté pour cette stratégie en raison des effectifs qu'il a en mains.

«C'est de retourner complètement à la base du hockey, dit-il. Nous fermerons le jeu au maxi-

mum. Un seul joueur pratiquera l'échec avant, deux autres couvriront les ailiers et les défenseurs attendront.»

«L'objectif, explique Ménard, est de leur faire perdre patience, les agacer et briser leur rythme. Ainsi, nous n'avons qu'à attendre les ouvertures. Toutefois, nous devons être disciplinés puisque ce jeu est efficace à forces égales.»

«Le mot d'ordre pour nos défenseurs, a-t-il enchaîné, sera de nettoyer notre territoire le plus rapidement possible et par tous les moyens. Ensuite, nous remettons la rondelle au joueur libre en avant de nous.»

Ménard connaît bien les Patriotes. Il les sait capables de jouer la carte d'intimidation si rien ne fonctionne. «C'est possible qu'ils le fassent, c'est à

nous de bien se tenir», argumente-t-il.

En bref

Lors du dernier voyage des Inuk à Trois-Rivières, Ménard s'était plaint du travail des arbitres. «Tout ce que je veux souligner, dit-il, est que nos arbitres sont les meilleurs de la province.»

A la séance d'entraînement hier, deux des cinq joueurs invités étaient présents. Il s'agit de Sabin Larouche et Karl Brikkle. Quant aux autres, Ménard s'attend à ce qu'ils soient du voyage. Il aimerait bien aligner 19 joueurs.

Rémi Turbis et Serge Trépanier rejoignent le groupe des blessés. Ils ne seront pas en uniforme, ce soir.

Congrès de l'Association des arénas à Chicoutimi

## La gestion sera à l'honneur

CHICOUTIMI (DB) — La gestion sera au centre du neuvième congrès annuel de l'Association des arénas du Québec (AAQ) qui se tiendra à Chicoutimi, du 25 au 28 mai prochain. De 300 à 400 intervenants se pencheront sur la nouvelle orientation des administrateurs d'arénas.

Telle est la nouvelle annoncée conjointement, hier, en conférence de presse, par Marcel Saint-Hilaire, Carol Sasseville et Jacques Cauchon, respectivement président de l'AAQ, président du chapitre régional et président de ce neuvième congrès.

«La thématique du congrès, a précisé Cauchon, sera consacrée en grande partie à la formation d'administrateurs d'arénas. Par l'entremise de l'Université du Québec à Trois-Rivières et sous la responsabilité de Pierre Gagnon, les congressistes bénéficieront de 15 heures de formation portant sur la gestion d'arénas.»

Cauchon a ajouté: «L'orientation de l'AAQ vise à offrir aux membres intéressés, suite à la formation reçue lors du congrès, de suivre des cours en région afin de parfaire leurs connaissances et donner la possibilité d'obtenir un certificat en gestion d'arénas.»

Le président de l'AAQ, Marcel Saint-Hilaire, a soulevé des points intéressants. «Le travail du gérant d'aréna ayant évolué vers un rôle beaucoup plus administratif, c'est par un programme de formation continu que le gérant a pu remplir d'une façon toujours plus professionnelle, son rôle auprès du public», a-t-il élaboré.

Il a enchaîné: «Au cours des dernières années, le gérant d'aréna a dû s'adapter à la démocratisation du sport, c'est-à-dire, tous les sports pour tous. Il a dû apprendre à composer avec la multiplicité des sports de glace; patinage de vitesse, ringuette, hockey féminin, hockey-bottines et patinage de

vitesse. Et que dire maintenant du nombre de programmes sportifs véhiculés par la Fédération de hockey sur glace, entre autres, pour les instructeurs, les entraîneurs, les officiels et bientôt les dirigeants. Et pendant tout ce temps, on demandait au gérant d'envisager l'autofinancement de l'aréna car les coûts croissants de la main d'oeuvre, de l'énergie et des taux d'intérêts sont venus compliquer la vie de la municipalité.»

Saint-Hilaire aborde le projet de l'avenir de cette façon: les quelque 400 arénas géographiquement mal distribués sur le territoire commencent à rencontrer certains problèmes d'utilisation; la dénatalité devra

être compensée par l'arrivée massive surtout des jeunes filles (dommage qu'il ait fallu attendre jusque-là) et peut-être du loisir familial dans nos arénas. Le nombre grandissant de diplômés sans emploi obligera le gérant d'aréna à se surpasser et enfin, la programmation des arénas devra devenir un centre d'initiation et de perfectionnement pour la pratique des sports et non un simple lieu de pratique sportive.

Le congrès se déroulera à l'hôtel Le Montagnais et sera animé d'un salon d'exposants. Ces derniers présenteront les différents équipements d'arénas tel réfrigération, conciergerie, sécurité, etc.

### Les marqueurs



	PJ	Bas.	Tot.
Patrick Emond	35	29	53
Marc Fortier	34	21	33
J.-Marc Richard	35	11	40
Stephen Latour	34	27	19
Luc Duval	26	22	23
Daniel Shank	33	19	22
Marc Bureau	26	11	24
Greg Choules	31	13	17
Daniel Maurice	34	4	21
Eric Pinard	34	9	14
Tommy Paradis	30	11	10
Pierre Millier	33	13	7
Carl Cleary	35	2	12
Christian Duperron	35	0	12
Carl Larouche	34	2	7
Daniel Bock	31	4	5
Serge Lauzon	35	0	6
Patrice Tremblay	32	1	4
Serge Lanthier	32	1	0
Evans Larouche	16	0	0



	B.	P.	Pts.	Pén.
P. Stastny	16	20	36	19
Goulet	18	12	30	14
D. Hunter	7	15	22	90
Ashton	7	13	20	22
Anderson	8	11	19	10
A. Stastny	7	12	19	6
Sauvé	3	16	19	10
Gillis	7	10	17	83
Delorme	2	10	12	23
Païement	6	5	11	60
Kumpel	5	5	10	22
Price	2	8	10	57
Shaw	2	8	10	38
Côté	3	6	9	8
Picard	3	6	9	19
Babych	5	3	8	16
Eagles	4	4	8	22
Molier	3	5	8	47
Rochefort	2	3	5	6
Gosselin	0	2	2	2
Mann	0	1	1	56
Malarchuk	0	1	1	0
Donnelly	0	0	0	34
Sévigny	0	0	0	4



	B.	P.	Pts.	Pén.
Naslund	21	25	46	6
Smith	8	4	32	15
Dahlin	16	15	31	0
Robinson	5	25	30	16
Walter	4	21	25	25
Chelios	6	18	24	35
Carboneau	9	13	22	24
Richer	9	10	19	11
Gainey	8	9	17	4
Momesso	8	7	15	46
McPhee	6	5	11	28
Tremblay	6	3	9	15
Kurvers	3	6	9	19
DeBlois	4	3	7	10
Nilan	3	3	6	107
Skrudland	3	3	6	14
Svoboda	0	5	5	38
Boisvert	2	2	4	2
Rooney	1	2	3	32
Lalor	0	2	2	27
Green	1	0	1	8
Roy	0	1	1	2
Ludwig	0	1	1	16
Soetaert	0	0	0	2
Kordic	0	0	0	5

### Basketball

Conférence de l'Est  
Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	19	3	864	—
Philadelphie	12	10	545	7
New Jersey	12	11	522	7 1-2
Washington	11	11	500	8
New York	6	16	273	13

Section Centrale

Milwaukee	17	8	680	—
Detroit	14	10	583	2 1-2
Atlanta	11	12	478	5
Cleveland	9	13	409	6 1-2
Chicago	8	17	320	9
Indiana	6	16	273	9 1-2

Conférence de l'Ouest  
Section Mid-ouest

Houston	16	7	696	—
Denver	15	8	652	1
Utah	14	11	560	3
San Antonio	13	11	542	3 1-2
Dallas	11	10	524	4
Sacramento	7	16	304	9

Section Pacifique

LA Lakers	18	2	900	—
Portland	14	12	538	7
Seattle	10	14	417	10
LA Clippers	8	15	348	11 1-2
Golden State	9	17	346	12
Phoenix	6	16	273	13

Jeudi

New Jersey à New York  
Milwaukee à Washington  
Philadelphie à Chicago  
Dallas à Houston  
Phoenix à LA Lakers

Vendredi

San Antonio à Detroit  
Atlanta à Indiana  
Cleveland à Milwaukee  
LA Lakers à Denver  
Portland à Golden State  
LA Clippers à Seattle

### Rhéaume en poste

Le comité de parents des Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue pe-wee régional Steinberg, a fait savoir, hier, que Gabby Rhéaume a été nommé au poste d'entraîneur. Rhéaume occupera cette fonction provisoirement. «Nous voulons attendre la conclusion des événements», a dit Ruth Simard, présidente du comité de parents. Les Saguenéens se sont inclinés, 5-1, hier soir, contre les Marquis de Jonquière.

### Ligue passe-Temps O'Keefe

Deux rencontres ont eu lieu cette semaine. L'Imprévu a eu raison du Hébert et Gagnon, 8-2, grâce aux quatre buts de Yvon Lapointe. Jean-marc Perronb a buté à deux reprises pour conduire de Louis-Hébert à un gain, de 5-3, sur le CBL. Le classement est maintenant comme suit: Louis-Hébert, 8 gains et 3 revers, l'Imprévu, 5-5-1, Hébert et Gagnon, 4-6-1 et le CBL, 4-7.

### Badminton

La polyvalente de Jonquière sera le théâtre d'un tournoi régional de badminton, demain et dimanche. Les classes au programme sont benjamin, cadet et juvénile et les épreuves sont les simples féminin et masculin, doubles féminin, masculin et mixte. Toutes les rencontres seront des deux de trois. Les inscriptions seront acceptées à partir de 8h30, demain. Pour information, il faut contacter Jean-Marc Girard, à 547-3189 ou Martin Boily, à 542-1152.

### Vacances familiales

La base de plein air de Saint-Gédéon informe la population régionale qu'elle offre des séjours de vacances familiales pendant la période des Fêtes, soit du 22 décembre au 5 janvier. Elle offre un forfait de vacances incluant hébergement, équipement et animation. Plusieurs activités peuvent être pratiquées: découvertes des îles (écologie d'hiver) en ra-

### Natation

Les nageurs de la région prendront part à deux épreuves en fin de semaine. Il y a d'abord une compétition provinciale groupe d'âge A, à Montréal auquel participeront 11 régionaux. Dimanche, le club Kamido de Dolbeau recevra une centaine de bout'choux de tous les clubs de la région. Il s'agit de la Coupe de Noël. Les organisateurs ont mis sur pied quelques activités spéciales pour la journée.

### Entraîneur recherché

L'Association du hockey mineur de Chicoutimi est à la recherche d'un entraîneur en chef pour toutes ses clubs. Toutes les personnes qui se croient aptes à occuper un tel poste doivent communiquer avec l'association, du lundi au vendredi, entre 13h30 et 21h30, à 545-7145.

quettes, en skis, parachutes et cerfs-volants, chambre à air, glissade, voile et planche à voile sur neige, randonnée aux flambeaux sur le lac, etc. Des informations sont disponibles à 345-2589.

### Bourses pour le collégial

La Ligue collégiale AA a fait connaître ses boursiers pour le mois de novembre. Chacun des joueurs recevront \$250 des Producteurs de lait du Québec. Les choix sont les suivants: Richard Mallet, d'Alma, Fabien Bouchard, de Chicoutimi, Denis Lavoie, de Hauterive, Denis Gagnon, de Jonquière et Gilbert Dionne, de Sept-Îles.

### Bulletin d'information

Le club de natation de Chicoutimi enverra quatre nageurs à une rencontre de calibre A, à Pointe-Claire, en fin de semaine. Il s'agit de Stéphanie Lehouiller, Julie Bilodeau, Annie Grandisson et Fabrice Dinh. 27 autres jeunes iront à Dolbeau où se tient une épreuve pour les bout'choux. En soccer, le club de soccer mineur de Chicoutimi termine sa session d'automne le 14 décembre par un tournoi qui se déroulera en après-midi, aux gymnases de la polyvalente Charles-Gravel. Enfin, à noter que la piscine de la polyvalente Dominique-Racine sera fermée durant la période des Fêtes du 22 décembre au 7 janvier.



## Cinq Oilers

MONTREAL (PC) — Cinq joueurs des Oilers d'Edmonton ont accru leur avance au sein de la première équipe d'étoiles de la conférence Campbell, telle que sélectionnée par le vote populaire.

Le gardien Grant Fuhr, le défenseur Paul Coffey et le trio Glenn Anderson-Wayne Gretzky-Jari Kurri dominant tous la compétition. Doug Wilson, des Black Hawks de Chicago, est le deuxième choix chez les défenseurs avec 50 726 votes, très loin derrière Coffey, qui en a reçu 124 545. Un autre Oiler, Kevin Lowe, suit avec 30 010 votes, devant de peu Randy Carlyle des Jets de Winnipeg (29 180).

Fuhr (60,686 votes) devance son propre coéquipier Andy Moog (32 857) et Murray Bannerman des Black Hawks de Chicago (27 698).

Gretzky a reçu 109 681 votes. Au poste de centre, il domine Dale Hawerchuk des Jets (26 609) par 83 072 votes. Denis Savard des Hawks en a reçu 23 718.

A droite, Kurri (91 595) domine Ron Duguay de Detroit par plus de 60 000 voix (26 793) et Rick Vaive de Toronto (21 401).

La seule lutte serrée est à l'aile gauche, où Anderson (38 201) ne possède que 441 votes d'avance sur John Ogradnick des Red Wings. Brian Sutter de St. Louis en a reçu 30 969, Mike Krushelnyski des Oilers, 30 079, et Al Secord de Chicago, 26 256.

## Petit rappelé

VANCOUVER (PC) — Le défenseur Michel Petit a été rappelé par les Canucks de Vancouver pour le match de dimanche contre les Flames de Calgary au Colisée du Pacifique.

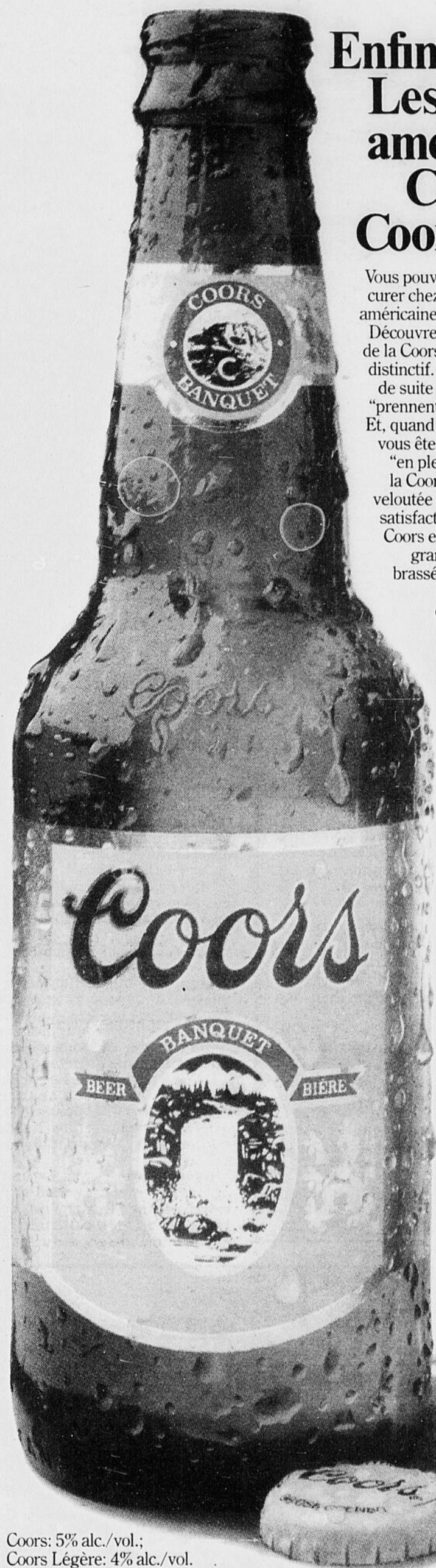
Petit, qui portait les couleurs de l'Express de Fredericton, de la Ligue américaine, remplacera Doug Lidster, blessé mercredi lors de la défaite de 6-3 face aux Jets de Winnipeg.

Lidster, le meilleur joueur défensif des Canucks, s'est étiré des muscles au genou et sera absent pour une période de sept à 10 jours.

Petit, 21 ans, a été le premier choix des Canucks au repêchage de 1982 et après deux saisons à Vancouver, il a été cédé à l'Express au début de la présente campagne.

## Enfin chez nous! Les grandes américaines Coors et Coors Légère

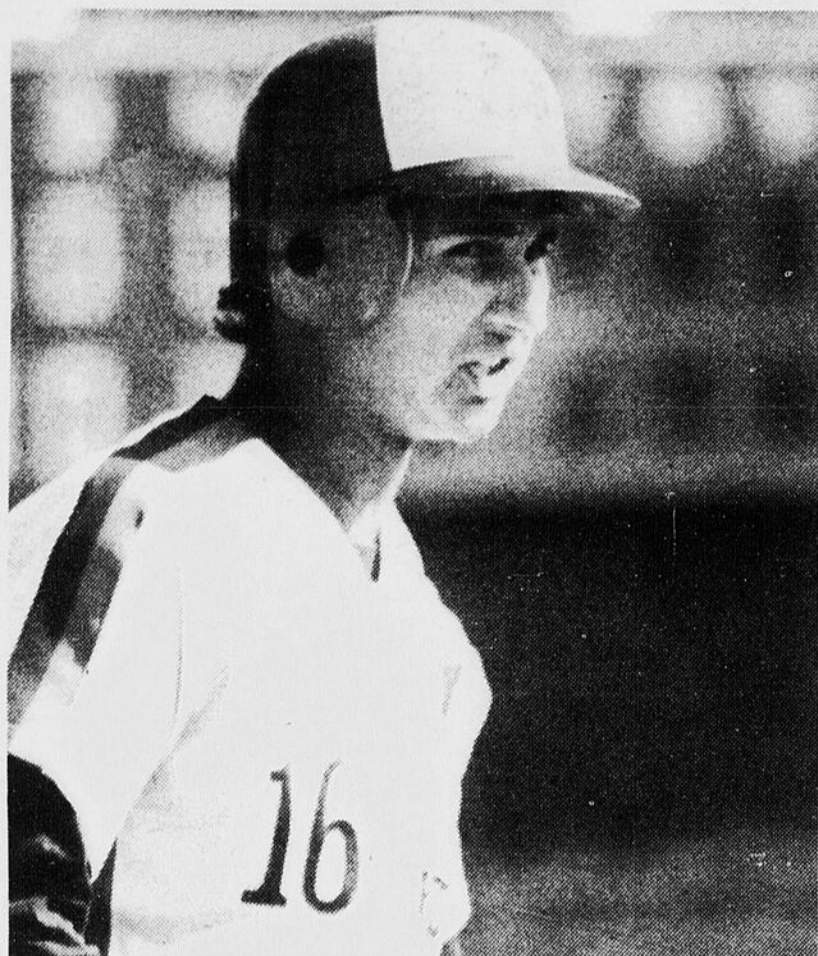
Vous pouvez maintenant vous procurer chez nous les deux grandes américaines Coors et Coors Légère! Découvrez la douceur légendaire de la Coors qui lui donne ce goût si distinctif. Vous comprendrez tout de suite pourquoi tant de gens "prennent ça Coors" aujourd'hui! Et, quand vous voulez une légère, vous êtes toujours sûr de viser "en plein dans l'mille" avec la Coors Légère. Sa saveur veloutée est le meilleur gage de satisfaction en toute occasion. Coors et Coors Légère, deux grandes américaines brassées selon la tradition de soin et de qualité Coors.



Coors: 5% alc./vol.;  
Coors Légère: 4% alc./vol.  
Maintenant brassées chez nous par Molson.

Bouteilles de 341 ml à capsules dévissables.  
Aussi offertes en canettes d'aluminium pratiques de 355 ml.

# Les Expos reviennent bredouilles



TERRY FRANCONA... n'a pas suscité tellement d'intérêt, les Cubs et les Reds n'étant pas prêts à payer le prix.

(Photo: Le Quotidien)

SAN DIEGO (PC) - Les Expos reviendront à Montréal aujourd'hui après avoir résisté à la tentation d'échanger Dawson (Andre), Francona (Terry), Gullickson (Bill) et St.Claire (Randy) lors des assises du baseball majeur qui ont pris fin hier, à San Diego.

"C'est frustrant. Peut-être avons-nous été trop conservateurs", a confié Murray Cook.

"Tout compte fait, nous avons jugé qu'il valait mieux garder les joueurs que nous avons", a-t-il ajouté au cours de sa rencontre quotidienne avec la presse, en fin d'après-midi.

La délégation des Expos doit quitter San Diego, ce matin.

Visiblement déçu de la tournure des événements, le directeur général des Expos a avoué qu'il espérait vraiment obtenir du renfort. Il ne s'attendait cependant pas à ce qu'une poignée d'équipes seulement soient intéressés aux services des deux joueurs qu'il avait à offrir, Andre Dawson et Terry Francona.

"Je pense que l'absence d'une date limite aux échanges inter-ligues a été un facteur important. Il nous a été impossible de négocier avec cer-

taines équipes", a-t-il souligné.

**Twins: non**

Après avoir perdu la chance d'obtenir le voltigeur Gary Redus, des Reds de Cincinnati, les Expos semblaient sur le point d'éviter le blanchissage, mercredi soir.

Après mures réflexions, ils ont cependant refusé d'inclure le jeune Randy St.Claire dans un échange qui leur aurait permis d'obtenir un des deux receveurs auxiliaires des Twins, Dave Engle (.256) ou Tim Laudner (.238).

Les Twins auraient également mentionné les noms de Jack O'Connor et de Rich Stool (9-9, 4.08 à Indianapolis) au cours des négociations qui se sont poursuivies en soirée.

Au sujet de Francona, Cook a révélé que le réserviste des Expos n'a pas suscité beaucoup d'intérêt. Au moins deux équipes, les Cubs de Chicago et les Reds de Cincinnati, auraient voulu s'approprier ses

services mais il semble qu'elles n'étaient pas prêtes à payer le prix.

"Il est en santé mais on s'inquiète de la santé de ses genoux", a expliqué Cook.

En revanche, Charlie Fox, l'ex-directeur général des Expos qui est maintenant l'adjoint de Dallas Green à Chicago, les négociations avec les Cubs ont achoppé parce que les Expos ont exigé "un joueur de premier plan en retour de Francona".

Du côté des Reds, on aurait exigé que Bill Gullickson soit inclus dans une transaction impliquant plusieurs joueurs, dont Francona.

Au sujet de Dawson, la direction des Expos s'est demandé hier si elle n'exige pas trop en retour de ses services.

"Il est peut-être plus utile aux Expos qu'aux autres équipes", a avancé le président des Expos, John McHale.

M. McHale et le président du conseil d'administration des Expos, Charles Bronfman, ont assisté à la rencontre quotidienne avec la presse, hier.

## Effectifs réduits à 24 joueurs

# Rumeur persistante

SAN DIEGO (PC) - La rumeur voulant que les équipes du baseball majeur ont convenu de réduire leurs effectifs de 25 à 24 joueurs se fait de plus en plus persistante pendant les assises du baseball majeur.

Interrogé à ce sujet, le gérant des Expos, Buck Rodgers, a reconnu hier que plusieurs équipes souscrivent à l'idée "pour des raisons financières".

Actuellement, la limite permise est de 25 joueurs jusqu'au 1er septembre. Les équipes peuvent ensuite augmenter leurs effectifs à 40 joueurs lors du dernier mois du calendrier.

Selon Rodgers, "rien n'est encore fait". A ses yeux, il s'agit cependant d'une possibilité qu'il ne faut pas exclure dans la conjoncture économique actuelle.

Rodgers estime que la diminution des effectifs compliquerait davantage la tâche des gérants de la Ligue nationale en raison de l'absence du frap-

peur désigné. Il croit par ailleurs qu'il est obligatoire qu'une équipe de la Ligue nationale compte sur 10 lanceurs à compter du mois de mai.

"Si je devais choisir, j'éliminerais un frappeur plutôt qu'un lanceur", a-t-il dit.

"Il est possible de commencer la saison avec neuf lanceurs mais je ne crois pas qu'une équipe (de la Nationale) puisse survivre avec neuf lanceurs pendant toute la saison", a-t-il expliqué.

Selon lui, la réduction des effectifs à 24 joueurs inciterait également les gérants "à préférer des réservistes polyvalents".

Il y a quelques jours, le gérant des Blue Jays, Jimy Williams a indiqué que l'équipe torontoise n'était pas opposée à l'idée d'utiliser 24 joueurs. Il a cependant précisé que le 10e lanceur de l'équipe, Ron Musselman, lui a rendu de précieux services lors des programmes doubles.

## Au losange...

SAN DIEGO (PC) - Bill Viridon est de retour au baseball majeur... et dans la même division que les Expos, par surcroît.

L'ancien gérant des Expos s'est joint aux Pirates de Pittsburgh, hier. Il sera l'instructeur des frappeurs et des voltigeurs sous la direction du nouveau gérant de l'équipe, Jim Leyland.

Viridon a quitté les Expos à la fin de la saison 1984. Il a participé au camp d'entraînement des Cards de St. Louis, le printemps dernier.

L'ancienne vedette des Yankees de New York, Roger Maris, est hospitalisé dans un hôpital de Houston et les

membres de la grande famille du baseball sont invités, depuis mercredi, à donner du sang dans une roulotte qui est stationnée sur le terrain du Town and Country Convention Center.

Les Expos ne sont pas les seuls à avoir mordu la poussière dans leurs efforts pour l'obtention du Gary Redus.

Selon le San Diego Union, le directeur général des Padres, Jack McKeon, était intéressé à faire l'acquisition du rapide voltigeur des Reds de Cincinnati.

Les Padres recherchent désespérément un frappeur capable d'occuper le premier rang du rôle, la saison prochaine.

A la suite de l'acquisition de John Denny, les Reds de Cincinnati comptent présentement sur quatre partants de bon calibre.

La rotation de l'équipe sera composée de trois droitiers, Mario Soto, Jay Tibbs et Denny, ainsi que du gaucher Tom Browning.

La délégation des Blue Jays de Toronto a quitté San Diego, hier midi. Avant de partir, le directeur des relations publiques, Howard Starkman, a indiqué que l'équipe comptera une filiale dans la ligue de la Floride, la saison prochaine. L'équipe jouera à Dunedin, le site du camp d'entraînement des Blue Jays depuis neuf ans.

Communiquez avec le représentant de votre journal le

# QUOTIDIEN

et renseignez-vous sur l'efficacité du...

# "NOIR SUR BLANC"



Jasmin Gilbert représentant

Chaque jour, on trouve dans le journal Le Quotidien de l'information sur l'actualité mondiale, les nouvelles communautaires, les produits et services. Qu'ils choisissent de se détendre ou de stimuler leurs capacités intellectuelles, nos lecteurs, vos clients, trouveront ce qu'ils cherchent dans le Quotidien d'aujourd'hui. Votre annonce publicitaire ne devrait-elle pas y être?

Communiquez avec votre représentant Jasmin Gilbert (secteur Chicoutimi et La Baie) 545-4474.

Cowboys pourris ou intelligents

# Un peu des deux

Les Cowboys de Dallas ont-ils été vraiment pourris la semaine dernière contre les Bengals de Cincinnati ou ont-ils pris les choses plus aisément en pensant au match de cette semaine qui les opposera aux Giants de New York?

Il faut répondre: un peu des deux.

Quand les Giants se rendront au Texas Stadium dimanche pour y affronter Dallas dans le match qui décidera du championnat de la section est de la conférence nationale de la LNF, ils rencontreront des Cowboys qui ne savent plus très bien quoi penser.

"Je ne comprends plus cette équipe, a dit le demi à l'attaque Tony Dorsett. Il n'y a plus rien à comprendre."

Les Cowboys ont une équipe décente, mais tout ce qui entoure cette équipe depuis des années

laisse croire aux gens que les Cowboys sont meilleurs qu'ils ne le sont en réalité. Même Tom Landry se dit surpris d'avoir vu son équipe remporter neuf victoires en 1985. Ils ne sont probablement pas meilleurs que les Giants qu'ils ont battus 30-29 il y a deux semaines suite à un échappé de dernière minute du quart Phil Simms.

Les preneurs aux livres raisonnent de la même façon et ils ne favorisent les Cowboys que par trois points à cause de l'avantage du terrain.

Les Cowboys ont plus d'expérience et Landry ne paniquera pas, même si son équipe vient de subir une défaite de 50-24. Mais le match se décidera sur le terrain et les Giants pourraient causer une surprise si la ligne à l'attaque donne un peu plus de temps à Simms pour compléter ses jeux et si elle ouvre quelques

brèches à Joe Morris.

Dans les autres matches présentés au cours du week-end, Chicago sera à New York contre les Jets; Cincinnati à Washington; Seattle à Los Angeles contre les Raiders; Kansas City à Denver; St. Louis à Los Angeles contre les Rams; Houston à Cleveland; San Francisco à la Nouvelle-Orléans; Buffalo à Pittsburgh; Minnesota à Atlanta; Indianapolis à Tampa Bay; Green Bay à Detroit et Philadelphie à San Diego.

Lundi, les Patriots de la Nouvelle-Angleterre disputent la victoire aux Dolphins à Miami. Ce match pourrait fort bien décider du premier rang du classement de la section est de la conférence américaine.

Les Patriots ont subi la défaite à leurs 17 derniers matches à Miami et les Dolphins comptent sur la présence de Mark Duper, qui a permis aux siens de se retrouver en revenant au jeu il y a quelques semaines. Les Dolphins sont largement favoris.

## Sommaires

Ligue nationale  
Montréal 3  
Philadelphie 6

Première période  
1. Philadelphie, Brown 3 (Marsh, Poulain) 0:34  
Pénalités — Chelios Mtl 1:58, Propp Phi 6:23, Poulain Phi 10:09.

Deuxième période  
2. Philadelphie, Howe 10 (Ron Sutter) 2:50  
3. Philadelphie, Kerr 26 (Eklund, Propp) 9:25 (an)  
4. Philadelphie, Zezel 5 (Craven) 13:38  
5. Montréal, Naslund 21 (Walter, Dahlin) 15:40 (an)  
6. Philadelphie, Poulain 11 18:54  
7. Philadelphie, Kerr 27 (McCrimmon, Zezel) 19:58  
Pénalités — Green Mtl 8:26, Ron Sutter Phi 15:03.

Troisième période  
8. Montréal, Smith 8 (McPhee, Robinson) 11:49  
9. Montréal, DeBlois 4 (Smith, Skrudland) 19:57  
Pénalité — Aucune.

Tirs au but  
Montréal 10 9 7-26  
Philadelphie 11 17 8-36  
Avantages numériques — Montréal: 1-3; Philadelphie: 1-2.  
Gardiens — Montréal: Roy, Penney; Philadelphie: Jensen.  
Arbitre — Marouelli.  
Assistance — 17,211.

Québec 1  
Boston 1

Première période  
1. Boston, Courtnall 3 17:25  
Pénalités — Kluzak Bos 0:19, Paiement Qué 7:20, Donnelly Qué 10:44, Nienhuis Bos 11:37, Donnelly Qué majeure, Miller Bos mineure, majeure 17:36.

Deuxième période  
Aucun but.  
Pénalités — Québec banc (purgé par Paiement), Mann Qué, Miller Bos inconduites 5:44, Moller Qué 10:16, Eagles Qué, Blum Bos mineures, Curran Bos inconduite 12:48.

Troisième période  
2. Québec, Goulet 18 (Sauvé, DeIorme) 17:51  
Pénalité — Pasin Bos 12:42.

Prolongation  
Aucun but.  
Pénalité — Aucune.  
Tirs au but  
Québec 13 14 14 1-42  
Boston 6 7 10 0-23  
Avantages numériques — Québec: 0-5; Boston: 0-4.

Gardiens — Québec: Malarchuk; Boston: Rigglin.  
Arbitre — Myers.  
Assistance — 11,673.

## la cagnotte D'ARGENT

DU LUNDI AU VENDREDI  
5 FOIS PAR JOUR

# AIDE-MEMOIRE

8h05	\$	
9h05	\$	
10h05	\$	
11h05	\$	
16h05	\$	

**VOUS POUVEZ GAGNER  
BEAUCOUP D'ARGENT  
COMPTANT EN  
ECOUTANT  
TOUS LES JOURS  
CJMT/142**

**ECOUTEZ**  
CJMT 9142

## «LA MATINEE DES CINEPHILES»

# EXCEPTIONNELLEMENT, LUNDI LE 23 DECEMBRE A 10h30

LES CINEMAS FRANCE FILM

en collaboration avec  
Place du Royaume

le QUOTIDIEN

CJPM 6



permettront à 1,000 AMATEURS DE CINEMA de tout âge, d'assister à trois représentations différentes.

Simultanément, on projettera dans les 3 salles de CINEMA DE PLACE DU ROYAUME, LES FILMS SUIVANTS:

**Cinéma 1,  
Santa  
Claus**  
(pour les enfants)



**Cinéma 2,  
Cocoon**  
(pour les gens  
du 3e âge)



**Cinéma 3,  
Retour vers  
le futur**  
(pour les adultes)



**SUR INVITATION  
SPECIALE SEULEMENT!**

**LE PERE NOEL  
SERA SUR PLACE!**  
Distribution de bonbons,  
petits cadeaux.

*Une façon particulière, de la part du personnel des Cinémas de Place du Royaume de vous remercier et vous transmettre leurs Meilleurs Voeux pour la Période des Fêtes.*

Première descente féminine de la saison

# Laurie Graham a cru triompher



LAURIE GRAHAM... a terminé bonne deuxième lors de la première descente comptant pour la Coupe du Monde, derrière Michaela Gerg (au centre), de l'Allemagne de l'Ouest, et devant Maria Walliser, de Suisse.

(Laserphoto AP)

VAL D'ISERE (PC, AFP) — Longtemps, très longtemps, Laurie Graham a cru remporter la première descente de la saison. Tous les photographes l'entouraient sur l'aire d'arrivée de la piste Oreiller-Killy, à Val d'Isère. Plus de 20 concurrentes s'étaient élancées et la Canadienne avait réussi l'exploit de devancer notamment les Suissesses Maria Walliser et Michela Figini. Avant de savourer totalement son triomphe, elle préférait toutefois l'arrivée de l'Allemande de l'Ouest Michaela Gerg et de la Française Carole Merle, en qui elle entrevoyait ses deux dernières rivales.

Avec le dossard 24, Gerg réalisa le meilleur temps intermédiaire. Laurie Graham suivit anxieusement les derniers mètres de course de sa jeune rivale. A ses yeux, Gerg arrivait beaucoup trop vite dans le schuss final... Le chronomètre s'arrêta à 1 min 25 sec 59. Laurie Graham poussa un juron.

Jusqu'à Calgary

Elle était battue de 11 centièmes de seconde, soit l'équivalent de 2,81 mètres. Dès lors, elle était partagée entre la joie d'avoir réalisé une grande performance et la déception de succomber, d'un souffle.

«La piste, la neige me convenaient fort bien, devait-elle expliquer. Je l'avais constaté lors des descentes d'entraînement.

Je me suis bien concentrée, j'ai tout juste entendu mon temps intermédiaire, inférieur à celui des Suissesses. J'ai beaucoup travaillé cet été. Ces dernières semaines, j'ai aiguisé ma préparation en Autriche puis à Tignes, un entraînement à base de géant et de descente car je n'aime pas du tout le slalom. Aujourd'hui, l'expérience a payé. J'ai battu les Suissesses, c'est encourageant pour la saison.

«Il y a huit ans que je cours et je ne m'arrêterai pas en si bon chemin, a-t-elle poursuivi. Mes équipières ont besoin de moi. Je ne mettrai un terme à ma carrière qu'au lendemain des Jeux de Calgary, après 11 ans de bons et loyaux services».

Lauréate de la première descente de la saison, Gerg s'est emparée par la même occasion de la tête de la Coupe du Monde de ski alpin.

La Bavaroise ne pouvait rêver plus beau cadeau d'anniversaire au lendemain de ses 20 ans. Pour la première fois, elle s'est imposée après avoir ces deux dernières saisons accumulé les places d'honneur.

Gerg ne l'a emporté qu'avec 11-100 d'avance sur Graham donc, et 16-100 sur la Suissesse Maria Walliser.

Les autres Canadiennes inscrites, Karen Stemmler et Karen Percy, se sont classées en 41e et 4e position.

## Rien de très bon pour les descendeurs

VAL GARDENA, Italie (PC) — L'équipe canadienne de descente a continué d'éprouver des difficultés au cours de la deuxième séance d'entraînements chronométrés en vue de la descente de Val Gardena de demain, comptant pour la Coupe du Monde.

Un des meilleurs spécialistes mondiaux, l'Ontarien Todd Brooker, n'a pu faire mieux qu'une 60e et une 42e place au cours des descentes d'hier.

Dans la première course d'entraînement, le meilleur Canadien a été Felix Belczyk,

en 20e place, tandis que sur le second parcours, Rob Boyd a réussi le meilleur classement canadien, aussi au 20e rang.

L'Autrichien Helmut Hoeffner a dominé le premier entraînement et le Suisse Karl Alpiger le second.

«Le seul endroit où je suis vraiment lent, c'est sur le plat, en haut de parcours, a commenté Brooker. Il y a beaucoup de bosses et je ne skie pas de façon assez relaxée».

Paul Boivin, de Saint-

Lambert, s'est classé 83e et 52e.

### Victoire canadienne

TIGNES (AP) — LeeLee Morrison, une Américaine du Maine portant les couleurs du Canada, a assuré une deuxième victoire à notre pays en Coupe du Monde de ski acrobatique hier à Tignes dans les Alpes françaises.

Après la victoire en ballet de Lucie Barma en ballet, Morrison a été couronnée reine des bosses.

### Dans le coma

GRENOBLE (AFP) — La skieuse autrichienne Christine Putz, victime d'une chute sur la tête lors de la descente de Val d'Isère et transportée par hélicoptère au Centre hospitalier de Grenoble, souffrirait d'un grave traumatisme crânien mais aussi d'un enfonceur du thorax, a-t-on appris de bonne source.

Selon la même source, la jeune fille aurait fait une hémorragie pulmonaire à la suite de l'enfoncement du

thorax, ce qui risque de compliquer la tâche des médecins. En effet, si tel est le cas, ceux-ci doivent en priorité enrayer l'hémorragie avant de se consacrer aux blessures de la tête. Les responsables du service de neuro-chirurgie du CHR ont refusé de donner quelque précision que ce soit, en particulier sur le moment et la nature de l'opération. On ignore en particulier si Christine Putz souffre d'une fracture du crâne et quel est le degré de gravité de cette lésion, même si l'examen approfondi au scanner a été confirmé.



Patrick Emond

CE SOIR, 20h00

AU CENTRE GEORGES-VEZINA

### LES SAGUENEENS juniors majeurs

reçoivent

### LES TITANS de Laval

Participez au tirage d'une ESCORT 1986 d'une valeur de \$9,000.00

UNE GRACIEUSETÉ DE

**PERRON AUTO**  
930, boul. Talbot, Chic. — 549-7633



EN COLLABORATION AVEC

le **QUOTIDIEN**



Un rendez-vous à ne pas manquer

Coupon de participation à l'intérieur du programme des Saguenéens.

# En bref

## Sportifs de l'année

STUTTGART, RFA (AFP) — Le vainqueur de Wimbledon Boris Becker, 18 ans, et la championne du monde d'escrime Cornelia Hanisch, 33 ans, ont été élus jeudi Sportifs de l'année 1985 par les journalistes sportifs ouest-allemands à Stuttgart.

La star du tennis a ainsi détrôné le champion de natation Michael Gross, élu trois fois consécutives les années précédentes. Boum-Boum a accueilli la nouvelle en déclarant: Merci à tous, c'est formidable, je suis fier et fou de joie.

D'autre part, le jeune champion va devoir se préparer à effectuer son service militaire, comme l'a annoncé le ministre ouest-allemand de la défense en personne, M. Manfred Woerner. Je suis d'avis, tout comme Boris, qu'il doit accomplir son service militaire, a déclaré M. Woerner. Nous prendrons en considération sa situation et il aura la possibilité, comme les autres sportifs de haut niveau, de poursuivre son entraînement.

## Adversaire de taille

CALGARY (PC) — Le poids lourd albertain Willie de Wit, maintes fois critiqué pour n'avoir eu que des adversaires de deuxième et troisième ordres à sa première année dans les

rangs professionnels, montera dans le ring, ce soir à Calgary, contre Scott Wheaton. Pour une fois, semble-t-il, il s'agit d'un rival de taille, puisque Wheaton a gagné 12 de ses 13 combats dans les rangs professionnels... par mise hors de combat. L'autre match a été nul.

A 195 livres, l'ancien modèle à la voix douce de Miami concèdera toutefois 20 livres à de Wit mais il a, dit-on, la force de frappe pour servir une chaude lutte à son rival dans ce combat prévu en 10 assauts.

Wheaton a 28 ans et il est un ancien champion amateur des Gants dorés de la région de Miami.

## Bassett en demi-finale

TOKYO (PC) — L'équipe de la Torontoise Carling Bassett et de l'Américaine Anne White a atteint les demi-finales de double au tournoi de tennis féminin de Tokyo.

Bassett et White ont

disposé des soeurs bulgares Manuela et Katerina Maleeva en deux sets de 6-1 et 7-5.

Bassett avait atteint les quarts-de-finale e simple la veille en disposant de la même White par 6-3, 6-0. Classée numéro 5, elle affronte aujourd'hui la quatrième tête de série, l'Américaine Bonnie Gadusek.

La favorite, Claudia Kohde-Kilsch, a aussi atteint les quarts-de-finale en disposant d'Alycia Moulton 6-3, 6-4.

## Perte d'un oeil

INDIANAPOLIS (AP) — Le vétéran ailier Hector Marini ne pourra recouvrer l'usage de son oeil droit.

Le joueur des Kometts de Fort Wayne, de la Ligue internationale, s'est blessé au cours d'une match à Indianapolis au début de décembre quand il avait été atteint à l'oeil par une rondelle.

Le joueur de 28 ans avait commencé sa carrière dans la Ligue nationale en 1981, avec les Islanders de New York.

Il a remporté deux coupes Stanley avec

cette équipe avant d'être échangé aux Devils du New Jersey en 1982.

Il est d'ailleurs devenu le premier joueur de l'histoire des Devils à participer à un match d'étoiles.

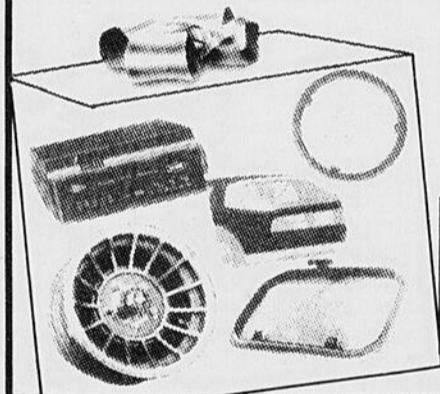
## Stenhouse à Boston

SAN DIEGO (AP) — Les Twins du Minnesota ont cédé le frappeur gaucher Mike Stenhouse au Red Sox de Boston en retour du lanceur droitier Charlie Mitchell, hier, lors de la dernière journée des assises du baseball.

Stenhouse, un voltigeur qui peut aussi évoluer au premier coussin, comble un besoin chez les Red Sox, qui étaient à la recherche d'un puissant cogneur gaucher. La saison dernière, il a conservé une moyenne de .223 avec cinq circuits et 21 points produits en 81 matches.

Quant à Mitchell, il a conservé une fiche de 5-9 avec une moyenne de points mérités de 2.90 et 14 victoires sauvegardées en 63 présences au monticule à Pawtucket.

## Tout un choix de cadeaux de Noël pour votre automobiliste.



- Volant • Marche-pied • Toit ouvrant • Détecteur de radar
- Roues • Crochets 4 x 4
- Persienne • Lumières à brume, etc...



RALLYE AUTO SPORT ENR.

450, Place d'Armes — Chicoutimi

# le QUOTIDIEN

Modifications des heures de tombée pour nos publications du temps des Fêtes  
Noël et le Jour de l'An arrivent un mercredi cette année, ce qui occasionne quelques changements des heures de tombées.

EDITIONS DU 24, 26 ET 27 DECEMBRE 1985

RESERVATIONS AVANT LE 20 DECEMBRE  
ANNONCES CLASSEES:  
Heure de tombée les 24 et 26 décembre  
mardi, le 24 décembre, 1h30  
vendredi, le 27 décembre, 1h30

EDITIONS DU 28 ET 30 DECEMBRE 1985

RESERVATIONS AVANT LE 24 DECEMBRE  
ANNONCES CLASSEES:  
Heure de tombée:  
vendredi, le 27 décembre, 1h30

EDITIONS DU 31 DECEMBRE ET 3 JANVIER

RESERVATIONS AVANT LE 27 DECEMBRE  
ANNONCES CLASSEES:  
Heure de tombée:  
mardi, 31 décembre, 1h30

EDITIONS DU 04 ET 06 JANVIER 1986

RESERVATIONS AVANT LE 31 DECEMBRE  
ANNONCES CLASSEES:  
Heure de tombée:  
vendredi, 3 janvier, 1h30

A NOTER QUE NOS BUREAUX SERONT:  
FERMES  
Mercredi, 25 décembre  
Jeudi, 26 décembre  
Mercredi, 1er janvier  
Jeudi, 2 janvier

OUVERTS  
Vendredi, 27 décembre  
Lundi, 30 décembre  
Mardi, 31 décembre  
Vendredi, 3 janvier

LE SERVICE DE PUBLICITE

La Maison de la Presse  
1051, boulevard Talbot, Chicoutimi



Editeur des journaux:

progrès dimanche

QUOTIDIEN

Ohé les jeunes!

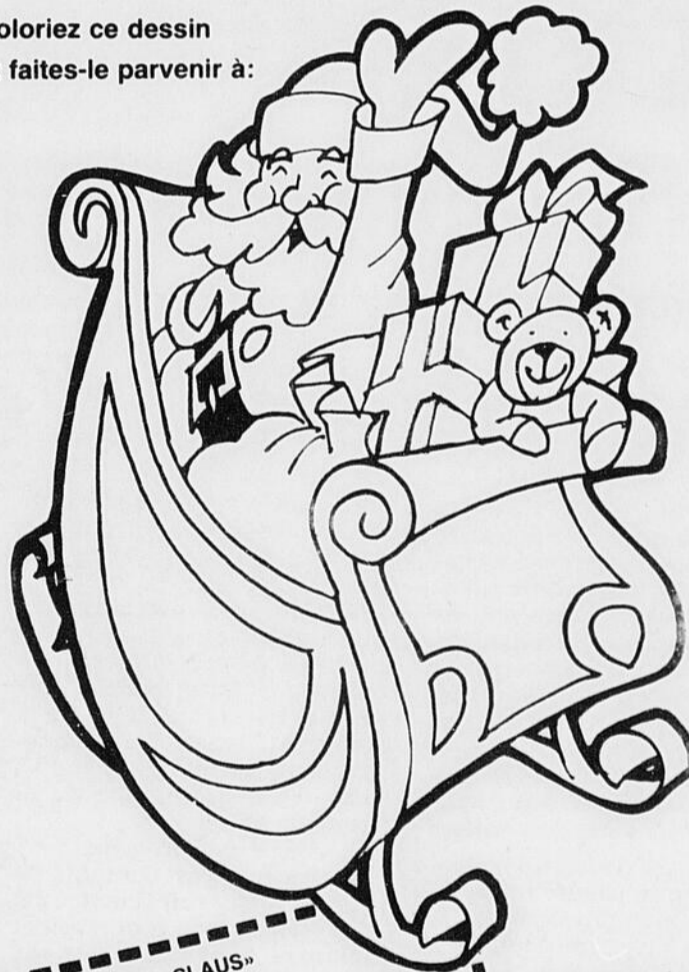
## Concours de dessin

400 jeunes pourront assister à la présentation du film «SANTA CLAUS»



SAMEDI 21 DECEMBRE '85, 9h30  
AU CINEMA 1 DE PLACE DU ROYAUME

Coloriez ce dessin et faites-le parvenir à:



CONCOURS «SANTA CLAUS»  
A/S: CJPM-TV  
C.P. 600  
Chicoutimi, Qué.  
G7H 5C8

Nom: .....  
Adresse: .....  
Tél.: .....

A compter du 6 décembre, les tirages au sort se feront chaque jour parmi tous les dessins reçus. Chaque gagnant recevra par courrier 2 laissez-passer pour assister à la présentation du film.

Une présentation:

LES CINEMAS FRANCE FILM CJPM-TV  
QUOTIDIEN TV 6

Défaite de 6-3 à Philadelphie

# Le Canadien se bute à Jensen

PHILADELPHIE (PC) - Si le Canadien de Montréal l'avait emporté la veille grâce à une

excellente performance de son gardien de but, il s'est buté hier soir à un gardien en pleine pos-

session de ses moyens.

Le Canadien s'est incliné 6-3 devant les Flyers, au Spectrum de Philadelphie et la performance du gardien recrue Darren Jensen a contribué à ce pointage inégal.

L'attaque des Flyers, dont le jeu est basé sur l'échec-avant, a aussi surclassé celle du Canadien. En somme, le Canadien a été battu hier soir par meilleur que lui.

Les Flyers ont mis la victoire hors de portée du Canadien en marquant cinq fois en deuxième période.

C'était la première fois que le Canadien accordait autant de buts aux Flyers en une période, en 18 ans d'histoire.

Tim Kerr a dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux buts. Il domine la ligue avec 27 buts, dont 16 en avantage numérique, ce qui représente aussi un sommet.

Il s'agissait par ailleurs de son neuvième match de plus d'un but cette saison.

Dave Brown, Mark Howe, Peter Zedel et Dave Poulin ont aussi trouvé le fond du filet pour les Flyers.

Mats Naslund, avec son 21e but de la saison, réussi en avantage numérique. Bobby Smith et Lucien DeBlois, avec des buts marqués en troisième période, ont répliqué pour le Canadien.

Roy flanche

Si le gardien recrue Patrick

Roy avait permis au Canadien de se retirer à son vestiaire avec un déficit de seulement un but (1-0), au terme du premier engagement, il n'a pu empêcher les Flyers d'exploser, en deuxième période.

Les Flyers ont pris une avance de 4-0 avant que Naslund marque lors d'un avantage numérique.

Naslund a déjoué Jensen à l'aide d'un tir du poignet dans le coin supérieur droit du but, après être sorti du coin de la patinoire avec la rondelle.

Ce fut la seule défaillance du gardien des Flyers, qui avait repoussé 18 tirs, après deux périodes.

Jensen a brillé contre Chris Nilan et Bob Gainey, en deuxième période.

Patrick Roy a quant à lui donné quelques mauvais buts.

Les Flyers ont notamment inscrit deux buts vers la fin de la période, ceux de Dave Poulin et Tim Kerr, son deuxième de la soirée, quand Roy est devenu un peu nonchalant.

C'est d'ailleurs Steve Penney qui a commencé la troisième

période devant le but du Canadien. Penney n'avait pas gardé le but depuis huit matchs, soit depuis le 20 novembre.

Mark Howe et Peter Zedel ont également trouvé le fond du filet en deuxième période.

**Duel de gardiens... en perspective**  
Il est dommage que le match ait ainsi perdu de sa saveur, parce que le premier engagement avait donné lieu à un beau duel de gardiens entre Jensen et Roy.

Roy a concédé un mauvais but dès la première minute de jeu, mais s'est ressaisi par la suite.

Il n'y avait en effet que 34 secondes d'écoulées quand Dave Brown a ouvert la marque.

Brown a fait mine de tirer quand le défenseur Rick Green s'est agenouillé devant lui, puis a décoché un tir du poignet qui a surpris Roy.

Roy n'avait pas la vue voilée sur le jeu, mais ne s'attendait probablement pas à ce que Brown tire.

Roy a été sans reproche par la suite, stoppant 10 tirs des Flyers.



DAVE POULIN... a croûlé sur ce jeu de première période, alors que mis en échec par Ryan Walter, du Canadien.

(Laserphoto AP)

L'explication de Roy est simple

## Une défaite d'équipe

PHILADELPHIE (PC) - "On aurait dit que nos joueurs étaient bien satisfaits de gagner un match sur deux à l'étranger, de la façon dont ils viennent de jouer contre les Flyers. C'est dommage, parce qu'on vient de rater une belle occasion de se rapprocher des Nordiques au premier rang", a dit l'entraîneur Jean Perron à l'issue du revers de 6-3 du Canadien hier soir à Philadelphie.

"On avait demandé aux joueurs une meilleure implication sur le plan physique, mais ce sont les Flyers qui nous ont bourrés toute la soirée. Le plan de match était pourtant bien simple. Il s'agissait de compléter nos mises en échec. Ceux qui devaient donner le ton ne l'ont pas fait", a dit Perron.

Pour l'entraîneur du Tricolore, le pointage final ne reflète pas nécessairement la force des deux équipes. "Nous venons d'afficher une contre-performance. Et quand une équipe marque trois buts sur des mises au jeu, comme l'ont fait les Flyers en deuxième pé-

riode, on n'a pas besoin de chercher plus loin le problème. C'est là qu'ils ont ouvert la machine".

Perron dit avoir retiré le jeune gardien Patrick Roy après les deux premières périodes "parce que je ne voulais pas affecter sa confiance. De la façon dont les gars jouaient devant lui, ça aurait pu affecter sa confiance pour le reste de la saison", a dit Perron.

**Une défaite d'équipe**

Patrick Roy s'est contenté de dire: "Il y a des soirs comme ça, où ça fonctionne moins bien. Faut dire cependant que les Flyers ont été très opportunistes. Il se peut aussi que je n'aie pas fait suffisamment d'arrêts-clé. Contre les Whalers, on a gagné en équipe. Cette fois, contre les Flyers, on a aussi perdu en équipe".

Roy a souligné qu'il en était à son premier match au Spectrum et que ça l'a quelque peu intimidé. "C'est un peu pour ça, dit-il, qu'ils ont marqué un but rapide (Dave Brown à 0:34)".

Roy a, par la suite été solide tout au long du premier vingt mais, en période médiane, la

digue a sauté. Il a cédé cinq fois sous un barrage de 17 tirs.

Steve Penney, appelé en relève en troisième, en était à sa première sortie en huit matches. Il a blanchi les Flyers sur sept arrêts. "Ca c'est bien passé pour moi. Je n'ai pas accordé de but. Mon mérite n'est peut-être pas si grand parce que, lorsqu'on change de gardien de but comme ça, il arrive souvent que ça fouette l'équipe et, effectivement, les joueurs ont mieux joué devant moi".

Penney explique: "Lors des derniers exercices de l'équipe, je sentais ma confiance revenir. Ca allait pas mal mieux. J'ai apporté quelques correctifs à ma technique", a dit l'ex-gardien numéro un du Bleu-Blanc-Rouge.

Le Canadien disputera son prochain match demain soir au Forum contre les Black Hawks de Chicago. Ils recevront ensuite les Whalers de Hartford lundi soir au Forum, avant une double confrontation du "temps des fêtes" Canadien-Nordiques les 18 et 19 décembre, à Montréal, puis à Québec.

## Pelle est encore bien présent

PHILADELPHIE (PC) - Les Flyers de Philadelphie tentent de se remettre tant bien que mal de la perte de leur gardien étoile Pelle Lindbergh, qui a trouvé la mort dans un accident de voiture, il y a un peu plus d'un mois.

Les Flyers ont en effet eu des hauts et des bas depuis la mort de Lindbergh et seul un excellent début de saison leur permet de se maintenir au sommet de la section Patrick.

"Nous apprenons à fonctionner malgré cette tragédie, mais il est certain que dans le subconscient de tous les membres de l'organisation, Pelle est encore très présent", a dit hier le pilote des Flyers, Mike Keenan.

"Il faut un certain temps pour qu'une équipe se remette d'une telle tragédie. On n'oublie pas si facilement un gagnant du trophée Vézina," a-t-il ajouté.

Au Spectrum, rien ne rappelle le départ de Lindbergh, si ce n'est que le numéro 31 sur les chandails des joueurs et son casier inoccupé dans le vestiaire des Flyers.

... probablement pour oublier plus facilement.

**Une équipe marquée?**

La présente édition des Flyers a tout de l'équipe marquée par le destin qui ne pourra sortir que grandie de cette saison, qu'elle gagne ou qu'elle perde.

Après un excellent départ, il y a eu la mort de Lindbergh (il est décédé au lendemain d'une 10e victoire consécutive des Flyers) et Bob Froese, celui qui a eu la lourde tâche de remplacer Lindbergh, a été ennuyé

par des blessures.

De plus, les Flyers ont eu à composer à chaque soir avec des équipes qui voulaient leur peau, en raison de leurs succès de l'an dernier, et ils ont eu à composer avec un éprouvant calendrier qui les a forcés à disputer 14 matches en 28 jours.

"L'an dernier, nous avions l'équipe la plus jeune de la ligue et, en raison de nos succès, les gens tendent à oublier que nous avons encore l'équipe la plus jeune de la ligue. Nous avons encore à acquérir beaucoup d'expérience", a souligné Keenan.

Les événements, a précisé Keenan, ont été particulièrement éprouvants pour les gardiens qui ont eu à remplacer Lindbergh.

"La situation se rétablit graduellement. Froese a été ennuyé par deux blessures et (Darren) Jensen n'avait que huit matches d'expérience dans la LNH, a ajouté le pilote. La pression est forte sur nos gardiens parce qu'ils ont un gros vide à combler."

Avant le décès de Lindbergh, les Flyers avaient déjà constaté que le succès a un prix. Pour s'être rendus à la finale de la Coupe Stanley, la saison dernière, les Flyers sont devenus une source de motivation pour toutes les équipes qu'ils affrontent.

"Nous n'avons pas eu de matches faciles cette saison, toutes les équipes sont prêtes quand elles nous affrontent. C'est devenu un défi pour elles de vaincre les Flyers", a noté Keenan.

# Lutte serrée mais justice a été faite

QUEBEC (PC) - Les Nordiques et les Bruins se sont livrés une lutte excessivement serrée et justice a été faite pour chacun alors que le duel de titans s'est terminé par un verdict nul 1-1 hier soir au Garden de Boston.

Pat Riggan a été cependant la figure dominante de la soirée.

Il a donné un spectacle d'une rare qualité en repoussant tout ce qui arrivait devant lui. Il a littéralement soulevé la foule des 11,673 spectateurs, surtout en troisième période alors que les Québécois ont attaqué en force sa forteresse.

A l'autre bout, Clint Malarchuk, moins occupé avec 23 tirs en trois périodes, a aussi fait

son petit numéro et provoqué des murmures par ses arrêts-clé.

Geoff Courtnall a marqué le premier but du match sur un tir dévié (le patin de Pat Price) vers la fin du premier vingt.

Les Nordiques, qui ont tiré 41 fois en 60 minutes, ont enfin trouvé une faille à Riggan à deux minutes de la fin du troisième tiers.

C'est Michel Goulet (son 18e de la saison) qui a créé l'égalité 1-1 à 17:51 minutes en complétant un jeu de Sauvé et Delorme.

Il a jeté une douche d'eau froide dans la foule mais, avec les innombrables occasions ratées et l'excellence de Riggan,

les Nordiques ne l'avaient pas volé ce but.

Le match, commencé sur une note prudente de part et d'autre, a gagné en intensité au fur et à mesure de son déroulement.

La troisième période surtout et le temps supplémentaire ont donné lieu à beaucoup d'émotions. Ce n'était pas à recommander aux cardiaques.

Le verdict nul a, en somme, rendu service aux deux gardiens qui se sont livrés un très beau duel.

Ni l'un ni l'autre ne méritaient de subir le mauvais sort d'un revers.

Les Fleurdélisés ont prolongé à sept leur série de matches sans revers. Ils ont gagné six fois et annulé à une reprise. Il s'agissait de leur deuxième partie nulle cette saison.

### En bref

**BOSTON (PC) - Les Bruins cherchent à se débarrasser de l'ailier gauche de 23 ans Geoff Courtnall. Offert au repêchage pour la somme de \$45,000, aucune équipe ne s'est montrée intéressée à ses services.**

**C'est ce même Courtnall (le frère de Russ, des Maple Leafs) qui avait décidé de prendre sa**



**EN PLEINE FORME** — Tout comme ses coéquipiers, Peter Stastny s'est heurté hier à un gardien Riggan en pleine possession de ses moyens devant la cage des Bruins.

(Laserphoto AP)

**retraite (de courte durée...) l'an dernier après que les Bruins l'eurent cédé à Hershey.**

Parlant de blessures, Raymond Bourque manquait à l'appel hier soir. Blessé dimanche à la cheville gauche, il a donné la frousse à son équipe mais l'as défenseur des Bruins n'en aurait que pour quelques jours encore en dehors du jeu.

Wayne Babych n'a pas endossé l'uniforme. C'est Mark Kumpel qui a pris la place d'Anton Stastny, blessé.

Jay Miller, le deuxième choix des Nordiques en 1980 (66e en tout), joue régulièrement de-

puis qu'il a été embauché par les Bruins il y a dix jours. Le défenseur a été transformé en ailier gauche. Il a fait une entrée fracassante le 5 décembre en corrigeant le dur-à-cuire du Canadien Chris Nilan au Garden. Miller a signé un contrat de deux ans avec les Bruins.

C'est parce que les Nordiques ne le considéraient pas assez bons pour la LNH qu'ils ne lui ont pas offert de contrat en 1980, explique Miller, un Américain. Il a alors décidé de poursuivre ses études à l'Université du New Hampshire.

## Pas chanceux ce Sleigher

QUEBEC (PC) - Vraiment pas chanceux Louis Sleigher. Un peu à l'image de son équipe d'ailleurs.

A peine revenu au jeu après une absence de six semaines, il a de nouveau été mis hors de combat mardi dernier à Philadelphie.

Il a aggravé sa blessure à l'aîne, surtout après avoir livré un combat à Rich Sutter.

Le cas de l'ancien porte-couleurs des Nordiques n'est, en somme, que le reflet de ce que vivent les Bruins depuis quelques saisons.

La malchance ne laisse pas les Bostonniens. Leurs joueurs, et pas les moindres, tombent comme des mouches à chaque année, victimes du mauvais sort.

"C'est d'autant plus dommage que je m'étais assez bien remis de ma première blessure à l'aîne. Ça allait rondement au cours de ces deux matches que j'ai disputés, a expliqué hier le Gaspésien.

"Je ne sais pas combien de temps durera cette nouvelle convalescence mais j'ai bien l'intention de prendre le temps nécessaire pour récupérer à 100 pour cent".

Sleigher s'était, une première fois, étiré un muscle à l'aîne au tout début de la campagne.

**Beaucoup de caractère**  
Les Bruins doivent se dé-

brouiller depuis un mois environ sans les services en plus de leur meilleur buteur, Charlie Simmer, de Frank Simonetti, de Ken Linseman, leur petite peste... et de Raymond Bourque depuis mardi.

Ils réussissent malgré tout à se maintenir en tête ou pas loin du premier rang de la section Adams.

"Le club a beaucoup de caractère, dit-il. Les gars redoublent d'ardeur et je n'ai jamais perçu de signes de découragement dans le vestiaire.

### Nouvelles encourageantes

"Et puis, ce serait une pauvre excuse que de s'apitoyer sur notre sort. Les coéquipiers continuent de jouer comme si de rien n'était.

"L'important c'est ne pas trop s'éloigner des autres, a ajouté Sleigher".

C'est précisément ce qu'ils ont fait jusqu'à présent.

Les Bruins peuvent maintenant voir le bout du tunnel puisque Linseman devrait revenir au jeu en fin de semaine.

Quant à Simmer, on espère son retour peu après Noël, plus tôt que prévu.

"Quand nous avions besoin du gros but avant une défaite ou un match nul, c'est là qu'on s'est rendu compte de l'importance de l'absence d'un marqueur comme Simmer", a signifié Sleigher.

*«Il nous a gardés dans le match»*

## Côté louange Malarchuk

**BOSTON (PC) -** "Vous pouvez le dire, nous ne l'avons pas volé cette partie nulle. Ce fut un match très robuste où il fallait ne jamais céder un pouce. Avec une quarantaine de tirs, dont plusieurs dangereux, on méritait au moins d'annuler", a commenté Alain Côté après le verdict nul 1-1 au Garden de Boston.

Par cette partie sans vainqueurs, les Nordiques ont conservé seuls le premier rang de la section Adams.

Ils devancent toujours les Bruins par deux points, 34 points contre 32.

Côté a aussi loué le solide travail de son coéquipier Clint Malarchuk qui, avec ses arrêts-clé, a aussi eu une grande part.

"En tout cas, un seul but concédé aux Bruins en trois matches, ce n'est pas une vilaine moyenne", a dit encore Côté exténué comme la plupart

de ses compagnons.

Michel Bergeron a dit que son équipe méritait peut-être un meilleur sort après avoir tant perdu d'occasions. "Mais ça fait partie de la 'game', a-t-il ajouté.

L'entraîneur a vanté les mérites de son gardien Clint Malarchuk. "Clint se sent à l'aise sur de petites patinoires, il aime y travailler. Encore ce soir, il nous a gardés dans le match", a-t-il dit.

L'auteur du but égalisateur, Michel Goulet, a indiqué qu'il se sentait frustré quand il a nivelé le pointage.

"Ce fut mon seul bon tir de la soirée; les autres fois je n'arrivais pas à tirer comme du monde et j'ai raté des chances de marquer plus tôt", a dit l'ailier gauche qui y est allé d'un 18e but.

Le gardien Malarchuk a dit qu'il se sent très bien sur une petite patinoire comme à Bos-

ton. Il vient de battre les Bruins trois fois de suite, dont deux au Garden.

Il n'a alloué qu'un but au cours de ces trois rencontres.

"Mais le fait que les Bruins ne nous aient pas battus depuis 11 mois ne signifie pas qu'ils sont moins bons.

"C'est le style de jeu dans la section Adams; c'est tellement serré que chaque équipe est susceptible de battre l'autre avec un peu de chance et du travail", a dit encore Malarchuk.

Mais le plus important pour ce dernier c'est que l'équipe est demeurée sur sa lancée victorieuse.

"En arrivant ici, nous avions six victoires consécutives; ça donne confiance aux gars et avec le point que nous avons arraché ce soir, nous sommes toujours seuls en première place de notre section", a ajouté le gardien.

### Index Sport...

- Jeux du secteur Sud — Page 38
- Congrès des arénas — Page 39
- Les Expos... niet — Page 42

Une commandite de vos amis  
**Jean-Hugues et Laval Tremblay**



**Salon des Métiers d'Art**  
**Saguenay-Lac-St-Jean**

**DU 10 AU 15 DECEMBRE**  
**PLACE DU COMMERCE**  
**JONQUIERE**



Demain samedi, c'est la

# JOURNÉE DES COUPONS-RABAIS DE NOËL

de la Baie

Économisez de 10% à 30%

## UN JOUR SEULEMENT

Le samedi 14 décembre à la Baie.  
Achats en magasin seulement.

<p><b>la Baie</b> <b>30% de rabais</b> sur tous les vêtements de nuit, robes, hauts et pantalons, à prix ordinaires pour enfants. Coupon utilisable une seule fois, pour la totalité de vos achats, concernant cette offre. Valide le samedi 14 décembre seulement. Vêtements pour enfants, rayon 400.</p>	<p><b>la Baie</b> <b>25% de rabais</b> sur toutes les chaussures sport ou de ville à prix ordinaires pour hommes. Coupon utilisable une seule fois, pour la totalité de vos achats, concernant cette offre. Valide le samedi 14 décembre seulement. Chaussures pour hommes, rayons 368 et Baymart 862.</p>	<p><b>la Baie</b> <b>25% de rabais</b> sur tous les vêtements molletonnés à prix ordinaires ou déjà réduits pour hommes. Coupon utilisable une seule fois, pour la totalité de vos achats, concernant cette offre. Valide le samedi 14 décembre seulement. Vêtements pour hommes, rayons 350, 855, vêtements sport, rayon 742 et Baymart, 853.</p>
<p><b>la Baie</b> <b>20% de rabais</b> sur tous les foulards, gants et bonnets en tricot pour dames. Coupon utilisable une seule fois, pour la totalité de vos achats, concernant cette offre. Valide le samedi 14 décembre seulement. Accessoires pour dames, rayons 256 et Baymart, 829.</p>	<p><b>la Baie</b> <b>30% de rabais</b> sur tous les peignoirs et vêtements de nuit à prix ordinaires pour dames. Coupon utilisable une seule fois, pour la totalité de vos achats, concernant cette offre. Valide le samedi 14 décembre seulement. Vêtements de détente/de nuit pour dames, rayons 170 et Baymart, 820.</p>	<p><b>la Baie</b> <b>15% de rabais</b> sur tous les meubles à prix ordinaires. Coupon utilisable une seule fois, pour la totalité de vos achats, concernant cette offre. Valide le samedi 14 décembre seulement. Meubles, rayons 501, 507 et 519.</p>
<p><b>la Baie</b> <b>10% de rabais</b> sur tous les jouets à prix ordinaires ou déjà réduits. Coupon utilisable une seule fois, pour la totalité de vos achats, concernant cette offre. Valide le samedi 14 décembre seulement. Jouets, rayon 762.</p>	<p><b>la Baie</b> <b>25% de rabais</b> sur toutes nos pièces de service d'argenterie. Coupon utilisable une seule fois, pour la totalité de vos achats, concernant cette offre. Valide le samedi 14 décembre seulement. Argenterie, rayon 619.</p>	

**DECOUPEZ LE LONG DES POINTILLES**  
et apportez-nous vos coupons pour profiter du super rabais!  
Magasinez tôt pour profiter du meilleur choix!

(Pas à Rivière-du-Loup)



### DEMANDEZ-NOUS N'IMPORTE QUOI

Magasinez à l'heure des fêtes, jusqu'au 23 décembre



**OUVERTS DE**  
**9h à 21h**

### A LA BAIE!

